

Bedienungsanleitung

Vollständig motorbetriebenes 7-Zoll-LCD-Farbdisplay
mit 5-Kanal-Hochleistungs-DVD/VCD/CD-Receiver

AVH-P7500DVD

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Pioneer-Produkt entschieden haben.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte aufmerksam durch, um sich mit der richtigen Bedienungsweise für Ihr Modell vertraut zu machen. *Anschließend sollten Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort griffbereit aufbewahren.*



Unbedingt lesen

- *Abspielbare Discs* 8
- *Regionalcodes für DVD-Videodiscs* 8
- *Wenn eine Bedienfunktion nicht gestattet ist* 12

01 Vorsichtsmaßnahmen

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN 6

- So fahren Sie sicher 6
- So vermeiden Sie eine Batterieentleerung. 7

02 Bevor Sie beginnen

- Zu diesem Gerät 8
- Zu dieser Anleitung 9
- Vorsichtsmaßnahmen 9
- Im Störfall 10
- Eigenschaften 10
- So schützen Sie den LCD-Bildschirm 11
- Komfortables Betrachten des LCD-Schirms 11
- Einstellungsspeicher 12
- Bedeutungen der Symbole auf DVDs 12
- Zurücksetzen des Mikroprozessors 12
- Verwendung und Wartung der Fernbedienung 13
- Funktions-Demo-Modus 14

03 Die einzelnen Teile

- Hauptgerät 15
- Fernbedienung 17

04 Grundlegende Bedienungsvorgänge

- Einschalten des Geräts und Auswählen einer Programmquelle 20
- Einlegen einer Disc 21
- Regeln der Lautstärke 21

- Ausschalten des Geräts 21
- Verwenden des Heckdisplays 21
- Anzeigen des Navigationsvideos 22
- Grundlegende Bedienung der Sensortasten 23
- Entriegeln und Verriegeln des LCD-Anzeigefelds 25
- Ändern des Breitbildmodus 26
- Regeln der Bildanpassung 26
- Diebstahlschutz 28

05 Tuner

- Rundfunkempfang 29
- Einführung zu weiterführenden Tuner-Operationen 30
- Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen 31
- Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen 31
- Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen 31

06 RDS

- Einführung zum RDS-Betrieb 33
- Umschalten der RDS-Anzeige 33
- Wählen alternativer Frequenzen 34
- Empfang von Verkehrsdurchsagen 35
- Gebrauch der PTY-Funktionen 35
- Gebrauch von Radiotext 36
- PTY-Liste 38

07 Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

- Abspielen einer Audio-DVD 39
- Bedienen des DVD-Menüs 40
- Vor- bzw. Zurückspringen zu einer anderen Gruppe 40
- Anhalten der Wiedergabe 41
- Einführung zu weiterführenden DVD-Audio-Operationen 41

Wiederholwiedergabe **42**
Abspielen von Titeln in zufälliger
Reihenfolge **42**
Abspielen von Titeln **42**
Pausieren der DVD-Audio-Wiedergabe **42**
Anzeigen unbewegter Bilder **43**
Schrittweise Bildwiedergabe **43**
Zeitlupen-Wiedergabe **43**
Suchen nach einem Titel oder einer
Gruppe **44**
Ändern der Audio-Sprache während der
Wiedergabe (Multi-Audio) **45**
Ändern der Untertitel-Sprache während der
Wiedergabe (Multi-Untertitel) **45**
Ändern des Betrachtungswinkels während
der Wiedergabe (Multi-Winkel) **45**
Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung **46**

08 Wiedergeben von DVD-Video discs

Ansehen eines DVD-Videos **47**
Bedienen des DVD-Menüs **48**
Vor- bzw. Zurückspringen zu einem anderen
Titel **48**
Anhalten der Wiedergabe **49**
Einführung zu weiterführenden DVD-
Operationen **49**
Wiederholwiedergabe **50**
Pausieren der DVD-Wiedergabe **50**
Schrittweise Bildwiedergabe **50**
Zeitlupen-Wiedergabe **50**
Suchen nach einer gewünschten Szene,
Starten der Wiedergabe ab einer
bestimmten Zeit **51**
Ändern der Audio-Sprache während der
Wiedergabe (Multi-Audio) **52**
Ändern der Untertitel-Sprache während der
Wiedergabe (Multi-Untertitel) **52**
Ändern des Betrachtungswinkels während
der Wiedergabe (Multi-Winkel) **53**

Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung **53**

09 Abspielen von Video-CDs

Ansehen einer Video-CD **54**
Bedienen des Menüs **55**
Anhalten der Wiedergabe **55**
Einführung zu weiterführenden Video-CD-
Operationen **56**
Wiederholwiedergabe **56**
Pausieren der Video-CD-Wiedergabe **56**
Schrittweise Bildwiedergabe **57**
Zeitlupen-Wiedergabe **57**
Suchen nach einer gewünschten Szene,
Starten der Wiedergabe ab einer
bestimmten Zeit **57**
Wählen der Audio-Ausgabe **58**

10 Abspielen von CDs

Anhören einer CD **59**
Anhalten der Wiedergabe **60**
Einführung zu weiterführenden CD-
Operationen **60**
Wiederholwiedergabe **61**
Abspielen von Titeln in zufälliger
Reihenfolge **61**
Anspielwiedergabe der Titel einer CD **61**
Pausieren der CD-Wiedergabe **61**
Eingeben von Disc-Titeln **62**
Gebrauch der CD TEXT-Funktionen **63**

11 Abspielen von MP3-Dateien

Anhören von MP3-Dateien **64**
Anhalten der Wiedergabe **65**
Einführung zu weiterführenden MP3-
Operationen **66**
Wiederholwiedergabe **66**
Abspielen von Titeln in zufälliger
Reihenfolge **67**
Anspielen von Ordnern und Titeln **67**

Pausieren der MP3-Wiedergabe **67**
Anzeigen der Textinformationen auf MP3-Discs **68**
Scrollen von Textinformationen im Display **68**
Wählen von Titeln aus der Dateinamensliste **68**

12 Multi-CD-Player

Anhören einer CD **69**
50-Disc-Multi-CD-Player **70**
Einführung zu weiterführenden Multi-CD-Player-Operationen **70**
Wiederholwiedergabe **71**
Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge **71**
Anspielen von CDs und Titeln **71**
Pausieren der CD-Wiedergabe **72**
Gebrauch von ITS-Spiellisten **72**
Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **73**
Gebrauch der CD TEXT-Funktionen **75**
Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung **75**

13 DAB-Tuner

DAB-Rundfunkempfang **77**
Einführung zu weiterführenden DAB-Tuner-Operationen **78**
Umschalten der DAB-Anzeige **78**
Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen **79**
Einstellen der Empfangsunterbrechung zur Durchsagenunterstützung **79**
Wählen von Services aus der Liste der verfügbaren Services **80**
Suchen nach einem Service anhand von verfügbaren PTY-Informationen **80**
Umschalten zwischen primärer und sekundärer Service-Komponente **80**

Umschalten der Service-Folgefunktion **81**
Gebrauch des Dynamik-Kennsatzes **81**

14 TV-Tuner

Gebrauch des TV-Tuners **82**
Einführung zu weiterführenden TV-Tuner-Operationen **83**
Speichern und Abrufen von Sendern **83**
Speichern der stärksten Sender **83**
Auswählen der Ländergruppe **84**

15 DVD-Player

Abspielen einer Disc **85**
Ein- und Ausschalten des DVD-Players **86**
Auswählen einer Disc **86**
Einführung zu weiterführenden DVD-Player-Operationen **87**
Wiederholwiedergabe **87**
Pausieren der Disc-Wiedergabe **87**
Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge **88**
Anspielwiedergabe der Titel einer CD **88**
Gebrauch von ITS-Spiellisten **88**
Gebrauch der Disc-Titelfunktionen **88**

16 Audio-Einstellungen

Einführung zu den Audio-Einstellungen **89**
Gebrauch des Equalizers **90**
Gebrauch des Auto-Equalizers **92**
Gebrauch des Positionswählers **92**
Gebrauch der Balance-Einstellung **92**
Einstellen der Programmquellenpegel **93**
Gebrauch der Direktsteuerung **93**
Gebrauch von Dolby Pro Logic II **93**
Einstellen der Lautsprecher **95**
Auswählen einer Trennfrequenz **95**
Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel **96**

Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel über einen Testton **96**
Gebrauch des Zeitabgleichs **97**
Auto-TA und Auto-EQ (automatischer Zeitabgleich und automatische Equalizer-Einstellung) **98**

17 Einrichten des DVD-Players

Einführung zu den Einstellungen des DVD-Setups **101**
Einstellen der Untertitel-Sprache **101**
Einstellen der Audio-Sprache **102**
Einstellen der Menüsprache **102**
Ein- und Ausblenden von Untertiteln für Hörgeschädigte **103**
Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols **103**
Einstellen des Seitenverhältnisses **103**
Einstellen der Kindersicherung **104**
Abspielen von Bonusgruppen **105**
Einstellen des Codetyps für die Fernbedienung **105**

18 Grundeinstellungen

Anpassen der Grundeinstellungen **106**
Einstellen des UKW-Kanalrasters **106**
Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs **106**
Umschalten des Warntons **107**
Umschalten der AUX-Einstellung **107**
Korrigieren von verzerrten Tönen **107**
Umschalten der Ton-Stummschaltung/Dämpfung **107**
Umschalten der automatischen Disc-Wiedergabe **108**
Umschalten der Dimmer-Einstellung für das Subdisplay **108**
Zurücksetzen der Audio-Funktionen **108**
Mischen von Navigationsstimme/Pieptönen und Audio-Tönen **108**

19 Andere Funktionen

Einführung zu den Setup-Einstellungen **110**
Einstellen des Video-Eingangs **110**
Einrichten der Sicherungskamera **110**
Einstellen der Uhr **111**
Einstellen der automatischen Entriegelungsfunktion **112**
Anpassen der Einschubposition des LCD-Anzeigefelds **112**
Einstellen des Video-Bilds für das Heckdisplay **112**
Anzeigen des Navigationsvideos auf dem Heckdisplay **113**
Gebrauch der AUX-Programmquelle **113**
Umschalten der Hintergrundanzeige **114**

20 Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung **115**
Fehlermeldungen **117**
Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und -EQ **118**
DVD-Player und Pflege **119**
DVD-Discs **119**
CD-R/RW-Discs **120**
MP3-Dateien **120**
Ordnungsgemäßer Gebrauch des Displays **122**
Sprachcode-Tabelle für DVD **124**
Zentrale Begriffe **125**
Technische Daten **128**

21 Index **130**

WICHTIGE VORSICHTSMASSNAHMEN

Lesen Sie bitte diese Anweisungen zu Ihrem Display und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

- 1 **Lesen Sie dieses Handbuch vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Display bedienen.**
- 2 **Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen stets griffbereit auf.**
- 3 **Achten Sie besonders auf alle Warnungen in dieser Anleitung und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig.**
- 4 **Gestatten Sie anderen Personen erst dann die Verwendung dieses Systems, wenn diese die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.**
- 5 **Bringen Sie das Display nicht an Orten an, wo es (i) die Sicht des Fahrers beeinträchtigt, (ii) die Funktionen des Fahrzeugtriebssystems oder der Sicherheitseinrichtungen, einschließlich der Airbags beeinträchtigen oder (iii) die Fähigkeit des Fahrers zur sicheren Lenkung des Fahrzeugs beeinträchtigen kann.**
- 6 **Wie auch für anderes Zubehör in Ihrem Fahrzeug gilt, dass das Display nicht Ihre Aufmerksamkeit von der sicheren Lenkung Ihres Fahrzeugs ablenken sollte. Wenn Sie Schwierigkeiten bei der Bedienung des Systems oder dem Lesen des Displays haben sollten, parken Sie zuerst an einem sicheren Ort, bevor Sie Anpassungen vornehmen.**
- 7 **Versuchen Sie nicht, Ihr Display selbst zu montieren oder zu warten. Werden Montage- oder Wartungsarbeiten des Displays von Personen ohne Ausbildung und Erfahrung hinsichtlich elektronischer Geräte und Fahrzeugzubehör vorgenommen, kann dies gefährlich sein und möglicherweise zu elektrischen Schlägen oder anderen Gefahren führen.**
- 8 **Denken Sie daran, immer Ihren Sicherheitsgurt zu tragen, wenn Sie Ihr Fahrzeug lenken. Sollten Sie an einem Unfall beteiligt sein, können Ihre Verletzungen viel schwerwiegender sein, wenn Sie sich mit Ihrem Sicherheitsgurt nicht ordnungsgemäß angeschnallt haben. **

So fahren Sie sicher

WARNUNG

- Um Unfallrisiken und die Verletzung von geltenden Gesetzen zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht zusammen mit einem Videobildschirm verwendet werden, der vom Fahrer eingesehen werden kann.
- In einigen Ländern oder Bundesländern kann das Anzeigen von Bildern auf einem Display im Fahrzeug selbst durch Personen, die das Fahrzeug nicht lenken, verboten sein. Wo diese Vorschriften gelten, müssen sie eingehalten werden.

Dieses Gerät erkennt, ob die Handbremse Ihres Autos angezogen ist und verhindert, dass Sie beim Fahren auf diesem Display eine DVD anschauen oder fernsehen können. Wenn Sie versuchen, eine DVD anzuschauen oder fernzusehen, wird die Warnung **VIDEO VIEWING IS NOT AVAILABLE WHILE DRIVING** auf dem Bildschirm eingeblendet. Um auf diesem Display eine DVD anzuschauen oder fernzusehen, parken Sie Ihr Auto an einem sicheren Ort und ziehen Sie die Handbremse an.

Bei Verwendung eines mit REAR MONITOR OUT verbundenen Displays

Der Anschluss **REAR MONITOR OUT** dieses Geräts dient zum Anschließen eines Displays,

damit Personen auf den Rücksitzen die DVD anschauen oder fernsehen können.

**WARNUNG**

Montieren Sie das Display **NIEMALS** so, dass der Fahrer beim Fahren die DVD ansehen oder fernsehen kann.

So vermeiden Sie eine Batterieentleerung.

Lassen Sie unbedingt den Fahrzeugmotor laufen, wenn Sie dieses Gerät verwenden. Bei Verwendung dieses Geräts ohne laufenden Motor können sich die Batterien schnell erschöpfen.

**WARNUNG**

Verwenden Sie das Gerät nicht in Fahrzeugen, deren Zündung nicht mit einer ACC-Position ausgestattet ist.

Zu diesem Gerät

Die Tuner-Frequenzen dieses Geräts sind für Westeuropa, Asien, den Mittleren Osten, Afrika und Ozeanien bestimmt. Der Gebrauch in anderen Gebieten kann zu mangelhaftem Empfang führen. Die RDS-Funktion ist nur verfügbar in Gebieten mit UKW-Sendern, die RDS-Signale ausstrahlen.

Abspielbare Discs

DVDs, Video-CDs und CDs mit den folgenden Logos können auf diesem Player wiedergegeben werden.

DVD-Audio



DVD-Video



Video-CD



CD



Hinweis

Dieser Player ermöglicht ausschließlich die Wiedergabe von Discs mit den oben aufgeführten Markierungen.

Regionalcodes für DVD-Videodiscs

DVD-Videodiscs mit inkompatiblen Regionalcodes können mit diesem Player nicht wiedergegeben werden. Der Regionalcode des Players ist auf der Unterseite dieses Gerätes zu finden.

Die folgende Abbildung zeigt die Regionen mit den zugehörigen Regionalcodes an.



Bei Verwendung mit einem Pioneer-Navigationsgerät

Wenn Sie dieses Gerät in Verbindung mit dem DVD-Navigationsgerät von Pioneer einsetzen, müssen Sie die Karten-Disc CNDV-30 verwenden. In diesem Handbuch werden die Bedienvorgänge bei einem kombinierten Einsatz beider Geräte beschrieben.

Wenn Sie an Stelle der Karten-Disc CNDV-30 eine ältere Disc-Version mit dem Navigationsgerät verwenden, können mit diesem Gerät folgende Störungen bzw.

Betriebsbeeinträchtigungen auftreten:

- Die Tasten **ENTERTAINMENT** und **WIDE** können nicht als Tasten **NAVI MENU** und **NAVI** verwendet werden.
- **NAVI** (Navigationsgerät), wie z. B. das DVD-Video bei Verwendung mit einem Pioneer-Navigationsgerät mit DVD-Video-Wiedergabe, kann nicht als Programmquelle gewählt werden.
- In **NAVI MIXING** können außer **ALL** keine anderen Einstellungen gewählt werden.
- Die Spracherkennungssteuerung des gleichzeitig verwendeten Pioneer-Navigationsgerätes funktioniert nicht ordnungs-

Bevor Sie beginnen

gemäß. Zwar kann die Sprachbedienung zur Navigation, jedoch nicht in Verbindung mit dem AV-Gerät verwendet werden.

- Die Streckenführung des kombinierten Pioneer-Navigationsgeräts funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn ein anderes Bild angezeigt wird. Die Sprachführung steht zwar zur Verfügung, die Anzeigeführung (z. B. das Umschalten zu einem vergrößerten Kartenausschnitt für eine Kreuzung) kann jedoch nicht verwendet werden.
- **NAVI BG PICT** (Navigationsgerätmuster) kann nicht für die Hintergrundanzeige gewählt werden.

Zu dieser Anleitung

Dieses Gerät zeichnet sich durch eine Reihe fortschrittlichster Funktionen aus, die optimalen Empfang und Betrieb gewährleisten. Bei der Entwicklung wurde größter Wert auf die Bedienungsfreundlichkeit der Funktionen gelegt. Dennoch müssen einige Bedienungsschritte näher erläutert werden. Diese Bedienungsanleitung soll dazu beitragen, dass Sie das Potenzial dieses Geräts voll ausschöpfen und dadurch zu maximalem Hörgenuss gelangen.

Wir empfehlen Ihnen, sich vor dem eigentlichen Betrieb mit den Funktionen des Geräts und deren Bedienung vertraut zu machen, indem Sie sich die Bedienungsanleitung durchlesen. Dabei sollten Sie ganz besonders auf die Vorsichtsmaßnahmen auf Seite 9 sowie in anderen Abschnitten achten.

Vorsichtsmaßnahmen

Wichtig

Bitte tragen Sie sofort die 14-stellige eingravierte Seriennummer und das Kaufdatum (Rechnungsdatum) in den beiliegenden Pioneer Car Stereo-Pass ein. Stempel des Händlers nicht vergessen!

Der ausgefüllte Pioneer Car Stereo-Pass ist für den Fall des Diebstahls ein wichtiges Dokument des Eigentumsnachweises.

Bewahren Sie ihn daher an einem sicheren Ort auf, also keinesfalls im Kraftfahrzeug.

Im Entwendungsfall geben Sie der Polizei die eingetragene, eingravierte Seriennummer und das Kaufdatum durch Vorlage des Passes bekannt.

- Auf der Unterseite des Geräts wurde eine 14-stellige Seriennummer eingraviert.

- Dieses Produkt enthält eine Laserdiode höher als Klasse 1. Um eine ständige Sicherheit zu gewährleisten, entfernen Sie keine Abdeckungen und versuchen auch nicht, sich Zugang zum Geräteinneren zu verschaffen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Personal. Ihr Gerät ist mit dem folgenden Warnetikett versehen.

Lage:

An der Unterseite des Geräts



Bevor Sie beginnen

An der Oberseite des Geräts

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GE...FFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UDG LØS@TTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ...ÅPNAD BETRÄKTA EJ STRÅLEN.
VARO!	: AVATTAESSA ALTTUUTIN KYVÄJÄN KYM TT...M LLE LASERSATEILYLLE. LÄKÄTÖS TEESEN. VRW1880

- Bewahren Sie diese Anleitung zum Nachschlagen stets griffbereit auf.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Setzen Sie dieses Gerät keiner Feuchtigkeit aus.
- Bei Entnahme oder Entladung der Batterie wird der Stationsspeicher gelöscht und muss neu programmiert werden.

Im Störfall

Sollte dieses Produkt nicht richtig funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine Pioneer-Kundendienststelle in Ihrer Nähe.

Eigenschaften

Bedienung der Sensortasten

Sie können dieses Gerät mittels Sensortasten bedienen.

Wiedergabe von Audio-DVDs

Sie können Audio-DVDs abspielen.

Wiedergabe von DVD-Videos

Sie können Video-DVDs, DVD-Rs (Videomodus) und DVD-RWs (Videomodus) wiedergeben.

Video-CDs mit PBC-Kompatibilität

Sie können Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) abspielen.

CD-Wiedergabe

Es können Musik-CDs/CD-Rs/CD-RWs wiedergegeben werden.

Wiedergabe von MP3-Dateien

Abgespielt werden können alle auf CD-ROM/CD-R/CD-RW aufgezeichneten MP3-Dateien (Standardaufzeichnungen gemäß ISO9660 Stufe 1/Stufe 2).

- Die Bereitstellung dieses Produkts erfolgt in Verbindung mit einer Lizenz zur privaten, nicht-kommerziellen Nutzung und bedingt weder die Übertragung einer Lizenz noch die Einräumung eines Rechts zur Verwendung dieses Produkts in kommerziellen (d. h. ertragsorientierten) Live-Programmen (leitungs basiert, per Satellit, Kabel und/oder über jedes beliebige andere Medium), zum Broadcasting/Streaming über das Internet, Intranets und/oder andere Netzwerke oder in anderen elektronischen Inhalt-Vertriebssystemen, z. B. "Pay-Audio"- oder "Audio-on-demand"-Anwendungen. Für eine derartige Nutzung ist eine separate Lizenz erforderlich. Detaillierte Informationen hierzu finden Sie unter <http://www.mp3licensing.com>.

NTSC/PAL-Kompatibilität

Dieses Gerät ist mit dem NTSC/PAL-System kompatibel. Wenn Sie andere Komponenten an dieses Gerät anschließen, müssen Sie darauf achten, dass sie mit demselben Videosystem kompatibel sind, da anderenfalls die Bilder nicht ordnungsgemäß wiedergegeben werden.

Dolby Digital/DTS-Kompatibilität

Genießen Sie die Atmosphäre und Spannung, die bei der Verwendung einer DVD-Film- und -

Bevor Sie beginnen

Musiksoftware mit 5.1-Kanalaufnahmen entstehen.

- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



- „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind registrierte Markenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.



Multi-Aspekt

Sie können das Display zwischen Breitbildformat, Letterbox und Panscan umschalten.

Multi-Audio

Sie können wahlweise zwischen mehreren auf einer DVD aufgezeichneten Audiosystemen umschalten.

Multi-Untertitel

Sie können wahlweise zwischen mehreren auf einer DVD aufgezeichneten Untertitelsprachen umschalten.

Multi-Winkel

Sie können wahlweise zwischen mehreren auf einer DVD aufgezeichneten Blickwinkeln einer Szene umschalten.

Hinweis

Dieses Produkt enthält Urheberrechtsschutz-Technologie, die durch bestimmte US-Patentsprüche und andere Rechte an geistigem Eigentum von Macrovision Corporation und anderer Rechteinhaber geschützt ist. Die Benutzung dieser Urheberrechtsschutz-Technologie muss durch Macrovision Corporation genehmigt werden und ist für den Heimgebrauch und ande-

re eingeschränkte Benutzung vorgesehen, sofern nichts anderes durch Macrovision Corporation genehmigt wurde. Rückwärtsentwicklung und Disassembly sind verboten.

So schützen Sie den LCD-Bildschirm

- Schützen Sie das Display vor dem Einfall von direktem Sonnenlicht, wenn dieses Gerät nicht verwendet wird. Sollten für längere Zeit direkte Sonnenstrahlen auf das Gerät einwirken, kann es aufgrund der resultierenden hohen Temperaturen zu Störungen des LCD-Bildschirms kommen.
- Wenn Sie ein Mobiltelefon verwenden, halten Sie dessen Antenne vom Display fern, damit das Videobild nicht durch Flecken, farbige Streifen o. ä. gestört wird.

Komfortables Betrachten des LCD-Schirms

Aufgrund seiner Bauweise verfügt der LCD-Bildschirm nur über einen eingeschränkten Betrachtungswinkel. Der Betrachtungswinkel (vertikal und horizontal) kann jedoch erhöht werden, indem Sie mit dem Regler **BRIGHT** die Schwärzung des Videos anpassen. Bei erstmaliger Verwendung passen Sie die Schwärzung entsprechend des (vertikalen und horizontalen) Betrachtungswinkels so an, dass Sie das Bild deutlich sehen können. Mit dem **DIMMER** können Sie auch die Helligkeit des LCD-Bildschirms an Ihre Wünsche anpassen.






Einstellungsspeicher

Mit dieser Funktion speichern Sie während der Disc-Wiedergabe vorgenommene Einstellungen für Audio-Sprache, Untertitel-Sprache, Winkelnummer und Seitenverhältnis für bis zu 30 Discs. Wenn Sie keine weiteren Bedienungsvorgänge vornehmen, werden die Endeingstellungen während der Disc-Wiedergabe gespeichert. Beim nächsten Abspielen einer Disc werden die vorherigen Einstellungen automatisch angewendet.


- Bei einigen Discs werden Audio-Sprache und Untertitel-Sprache automatisch festgelegt. In diesen Fällen funktioniert der Einstellungsspeicher nicht.
- Wenn die Anzahl der Discs 30 überschreitet, werden die Einstellungen der ältesten Disc mit denen der neuesten Disc überschrieben.


Bedeutungen der Symbole auf DVDs

Die folgenden Symbole können sich auf den Etiketten und Verpackungen von DVDs befinden. Sie geben den Typ der Bilder und des auf der Disc aufgezeichneten Tons sowie die verwendbaren Funktionen an.

Symbol	Bedeutung
	Gibt die Anzahl der Audiosysteme an.
	Gibt die Anzahl der Untertitel-Sprachen an.
	Gibt die Anzahl der Betrachtungswinkel an.
	Gibt den Bildgrößentyp an (Seitenverhältnis: Verhältnis von Breite zu Höhe des Bildschirms).
	Gibt den Code der Region an, in der die Wiedergabe möglich ist.

Wenn eine Bedienfunktion nicht gestattet ist

Wenn Sie eine DVD anschauen und versuchen, eine Funktion auszuführen, wird diese aufgrund der Disc-Programmierung möglicherweise nicht ausgeführt. Sollte dies passieren, zeigt dieses Gerät das Symbol  auf dem Bildschirm an.

- Das Symbol  wird bei bestimmten Discs eventuell nicht angezeigt.

Zurücksetzen des Mikroprozessors

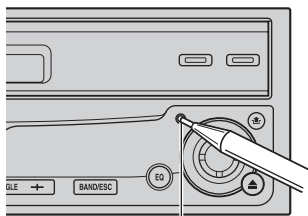
Durch Drücken von **RESET** können Sie den Mikroprozessor auf seine Grundeinstellungen zurücksetzen, ohne den Einstellungsspeicher zu ändern.

Der Mikroprozessor muss unter den folgenden Bedingungen zurückgesetzt werden:

- Vor dem erstmaligen Verwenden dieses Geräts nach der Installation
- Wenn das Gerät nicht richtig funktioniert
- Wenn ungewöhnliche oder falsche Meldungen im Display erscheinen

1 Schalten Sie die Zündung AUS.

2 Drücken Sie RESET mithilfe eines Kugelschreibers oder eines anderen spitzen Hilfsmittels.



Taste **RESET**

Bevor Sie beginnen



Hinweise

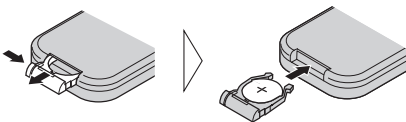
- Wenn Sie das Gerät zusammen mit einem Navigationsgerät von Pioneer verwenden, müssen Sie vor dem Drücken von **RESET** sicherstellen, dass Sie die Einstellung ACC OFF ausgewählt haben. Bei Auswahl von ACC ON ist keine ordnungsgemäße Funktion möglich, auch wenn Sie **RESET** drücken.
- Nachdem Sie die Verbindungen hergestellt haben oder wenn Sie alle gespeicherten Einstellungen löschen oder das Gerät auf die werkseitigen Grundeinstellungen zurücksetzen möchten, schalten Sie den Motor ein oder stellen die Zündung auf "ACC ON", bevor Sie **RESET** drücken.

Verwendung und Wartung der Fernbedienung

Einlegen der Batterie

Ziehen Sie das Kästchen an der Rückseite der Fernbedienung heraus und legen Sie die Batterie unter Beachtung der richtigen Lage von Plus- (+) und Minuspol (-) ein.

- Bei erstmaliger Verwendung ziehen Sie die vom Kästchen hervorragende Folie heraus.



WARNUNG

Halten Sie die Batterie von Kindern fern. Sollte die Batterie verschluckt werden, fragen Sie umgehend einen Arzt um Rat.



VORSICHT

- Verwenden Sie nur eine Lithium-Batterie vom Typ **CR2025 (3 V)**.
- Nehmen Sie die Batterie heraus, wenn die Fernbedienung einen Monat oder länger nicht verwendet wird.
- Laden Sie die Batterie nicht wieder auf, nehmen Sie sie nicht auseinander, erhitzen Sie sie nicht, und werfen Sie sie niemals ins Feuer.
- Fassen Sie die Batterie nicht mit metallischen Werkzeugen an.
- Lagern Sie die Batterie nicht zusammen mit metallischen Materialien.
- Falls die Batterie auslaufen sollte, wischen Sie die Fernbedienung völlig sauber und setzen eine neue Batterie ein.
- Wenn Sie verbrauchte Batterien entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen und Vorschriften von Umweltämtern.

Gebrauch der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung in Richtung Frontplatte, um Funktionen zu bedienen.

- In direktem Sonnenlicht funktioniert die Fernbedienung möglicherweise nicht korrekt.




Wichtig

- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht bei hohen Temperaturen oder in direktem Sonnenlicht auf.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht auf den Boden fallen, wo sie eventuell unter der Bremse oder dem Gaspedal eingeklemmt werden kann.

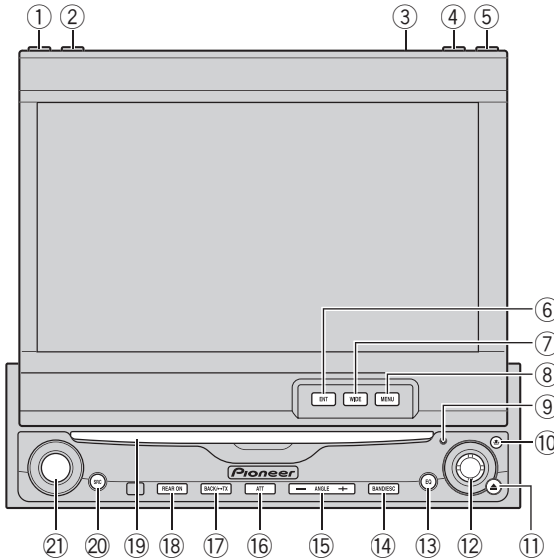
Funktions-Demo-Modus

Wichtig

Das rote Kabel (ACC) dieses Geräts sollte an eine Klemme angeschlossen werden, die mit dem Ein-/Ausschaltbetrieb des Zündschalters gekoppelt ist. Andernfalls kann es zu einer Entleerung der Fahrzeugbatterie kommen.

Der Funktions-Demo-Modus wird automatisch gestartet, wenn das Gerät ausgeschaltet wird, während sich der Zündschalter in der Position ACC oder ON befindet. Durch Drücken und Gedrückthalten von **ATT** bei aktivem Funktions-Demo-Modus wird dieser aufgehoben. Drücken und halten Sie **ATT** erneut gedrückt, um den Funktions-Demo-Modus wieder zu aktivieren. Bitte beachten Sie, dass es zu einer Entleerung der Fahrzeugbatterie kommen kann, wenn der Funktions-Demo-Modus nach Abstellen des Motors weiterläuft. 

Die einzelnen Teile



Hauptgerät

① Taste DISPLAY

Zur Wahl verschiedener Anzeigen.

② Taste TA/NEWS

Zum Ein- oder Ausschalten der Verkehrsdurchsagefunktion.

Halten Sie diese Taste gedrückt, um die Nachrichtenfunktion ein- bzw. auszuschalten.

③ Umgebungslichtsensor

Misst das Umgebungslicht. Dieses System regelt automatisch die Helligkeit des Displays, um sich ans Umgebungslicht anzupassen.

④ Taste FLIP DOWN/CLOCK

Drücken Sie diese Taste, um das LCD-Anzeigefeld vorübergehend in die Horizontale zu drehen, wenn es senkrecht steht.

Über diese Taste können Sie die Zeitanzeige 8 Sekunden lang einblenden, wenn das LCD-Anzeigefeld verriegelt ist.

⑤ Taste OPEN/CLOSE

Dient zum Verriegeln und Entriegeln des LCD-Anzeigefelds.

⑥ Taste ENTERTAINMENT

Dient zum Umschalten zwischen den Hintergrundanzeigen.

⑦ Taste WIDE

Dient zum Auswählen des gewünschten Modus zum Vergrößern eines 4:3-Bildes zu 16:9.

⑧ Taste MENU

Halten Sie die Taste gedrückt, um das Bildanpassungsmenü anzuzeigen.

- ⑨ **Taste RESET**
Dient zum Rücksetzen auf die Werkseinstellungen (Grundeinstellungen).
- ⑩ **Taste DETACH**
Durch Drücken dieser Taste können Sie die Frontplatte vom Hauptgerät entfernen.
- ⑪ **Taste EJECT**
Drücken Sie diese Taste, um eine Disc auszuwerfen.
- ⑫ **Joystick**
Für manuelle Suchlaufabstimmung, Schnellvorlauf, Rücklauf und Titelsuchlauf. Dient auch der Steuerung von Funktionen.
- ⑬ **Taste EQ**
Zur Wahl verschiedener Entzerrungskurven.
- ⑭ **Taste BAND/ESC**
Zur Wahl von UKW (3 Bänder) und MW/LW sowie zur Aufhebung des Funktionssteuermodus.
- ⑮ **Taste ANGLE (+/-)**
Dient zum Ändern des Winkels des LCD-Anzeigefelds.
- ⑯ **Taste ATT**
Drücken, um die Lautstärke direkt um etwa 90% zu reduzieren. Durch erneutes Drücken der Taste wird die ursprüngliche Lautstärke wiederhergestellt.
- ⑰ **Taste BACK/TEXT**
Dient zum Zurückschalten auf das vorherige Display.
Halten Sie diese Taste gedrückt, um den Radiotext ein- bzw. auszuschalten.
- ⑱ **Taste REAR ON**
Drücken, um zwischen den Videoquellen (z. B. **DVD** oder **AV**) für das Heckdisplay umzuschalten.
- ⑲ **Disc-Ladeschacht**
Legen Sie eine Disc ein, um sie wiederzugeben.
- ⑳ **Taste SOURCE**
Dieses Gerät wird durch die Wahl einer Programmquelle eingeschaltet. Drücken, um alle verfügbaren Programmquellen zu durchlaufen.
- ㉑ **VOLUME**
Drehen, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern. ▣

8 Taste BAND/ESC

Zur Wahl von UKW (3 Bänder) und MW/LW sowie zur Aufhebung des Funktionssteuermodus.

9 Taste ENTERTAINMENT

Dient zum Umschalten zwischen den Hintergrundanzeigen.

10 Taste FORWARD (▶▶)

Drücken, um in die Schnellvorlauf-Wiedergabe zu schalten.

11 Taste STOP (■)

Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten.

12 Taste NEXT (▶▶|)

Drücken, um zum nächsten Titel (Kapitel) zu wechseln.

13 Taste CLEAR

Dient zum Löschen der eingegebenen Zahl, wenn **0–10** verwendet werden.

14 Tasten 0–10

Drücken, um den gewünschten Titel, den Sender und die Disc auszuwählen. Mithilfe der Tasten **1–6** kann die Vorwahlabstimmung oder die Disc-Nummernsuche bei Gebrauch eines Multi-CD-Players durchgeführt werden.

15 Taste PREVIOUS (|◀◀)

Drücken, um zum vorherigen Titel (Kapitel) zu wechseln.

16 Taste REVERSE (◀◀)

Drücken, um in die Schnellrücklauf-Wiedergabe zu schalten.

17 Taste PLAY/PAUSE (▶/||)

Drücken, um wechselnd zwischen Wiedergabe und Pause umzuschalten.

18 Taste ANGLE

Drücken, um den Anzeigewinkel bei der DVD-Wiedergabe zu ändern.

19 Taste STEP (||▶/◀||)

Drücken, um bei der DVD-/VideoCD-Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterzuschalten. Wenn Sie die Taste eine Sekunde lang gedrückt halten, aktivieren Sie die Zeitlupenwiedergabe.

20 Taste SUBTITLE (SUB.T)

Drücken, um die Untertitel-Sprache bei der DVD-Wiedergabe zu ändern.

21 Taste DISPLAY

Zur Wahl verschiedener Anzeigen.

22 Taste AUDIO

Drücken, um die Audio-Sprache bei der DVD-Wiedergabe zu ändern.

23 Taste RETURN

Drücken Sie diese Taste, um das PBC-Menü (Wiedergabekontrolle) bei der PBC-Wiedergabe anzuzeigen.

24 Taste MENU

Drücken, um das DVD-Menü bei der DVD-Wiedergabe anzuzeigen.

25 Taste TOP MENU (TOP.M)

Drücken, um bei der DVD-Wiedergabe zum obersten Menü zurückzukehren.

Umschalten des Betriebsmodus für die Fernbedienung

Auf der Fernbedienung sind drei Betriebsmodi gespeichert.

Die einzelnen Teile

Betrieb im Modus AVH

Beim Bedienen dieses Geräts über die Fernbedienung stellen Sie den Modus normalerweise auf **AVH**.

- Mit dem Joystick auf der Fernbedienung können Sie dieselben Funktionen wie auf dem Hauptgerät bedienen. Außerdem kann der Joystick dieselben Funktionen wie die Sensortasten **▲**, **▼**, **◀** und **▶** aufrufen.
- Über **1–6** können Sie dieselben Funktionen wie mit den Stationstasten **PRESET 1—PRESET 6** und den Discauswahltasten **01—06** ausführen.
 - Zur Wahl der Discs in den Positionen 7 bis 12 mithilfe von **1–6** halten Sie die entsprechende Zifferntaste gedrückt, z. B. **1** für Disc 7, bis die zutreffende Disc-Nummer im Display erscheint.

Betrieb im Modus DVD

Wenn Sie in den Modus **DVD** umschalten, beziehen sich die Funktionen von Joystick und **0–10** auf den DVD-Player.

● Wenn Sie die folgenden Funktionen verwenden möchten, stellen Sie den Modus auf DVD:

- Beim Durchlaufen unbewegter Bilder mithilfe des Joysticks (siehe *Anzeigen unbewegter Bilder* auf Seite 43).
- Beim Bedienen des DVD-Menüs mittels Joystick (siehe *Bedienen des DVD-Menüs* auf Seite 48).
- Beim Bedienen des PBC-Menüs mit den Zahlen **0–10** (siehe *Ansehen einer Video-CD* auf Seite 54).
- Beim Angeben einer Gruppe oder eines Titels mithilfe der Zahlen **0–10** (siehe *Angeben einer Gruppe* auf Seite 44, *Angeben des Titels* auf Seite 52 und *Angeben des Titels* auf Seite 58.)



Hinweis

Wenn Sie in den Modus **DVD** wechseln, können Sie die Tasten **BACK**, **ENTERTAINMENT** und **DISPLAY** nicht verwenden.

Betrieb im Modus TV

Wenn Sie den Heckausgang des TV-Tuners verwenden, können Sie das Fernsehbild unabhängig auf dem Heckdisplay anschauen. Zum unabhängigen Bedienen des Fernsehers auf dem Heckdisplay, schalten Sie in den Modus **TV**. In diesem Fall bezieht sich die Bedienung des Joysticks auf den Fernseher.

- Einzelheiten zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den TV-Tuner.
- **Wenn Sie die folgenden Funktionen lediglich auf dem Heckdisplay bedienen möchten, stellen Sie den Modus auf TV:**
 - Bei der manuellen oder der Suchlaufabstimmung durch Bewegen des Joysticks nach links oder rechts.
 - Beim Aufrufen von programmierten Stationen durch Bewegen des Joysticks nach oben oder unten.
 - Bei der Auswahl der Ländergruppe durch Klicken des Joysticks und anschließendes Bewegen nach links oder rechts.



Hinweis

Wenn Sie in den Modus **TV** wechseln, können Sie lediglich den Joystick, **SOURCE** und **VOLUME** verwenden. □

Grundlegende Bedienvorgänge

Einschalten des Geräts und Auswählen einer Programmquelle



① Programmquellensymbol

Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.

Wählen Sie die gewünschte Programmquelle. Wenn **DVD AUTO PLAY** aktiviert ist, legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein, um zu **DVD** umzuschalten (siehe *Umschalten der automatischen Disc-Wiedergabe* auf Seite 108).

● Bei Verwendung der Sensortasten berühren Sie das Programmquellensymbol und danach den gewünschten Programmquellennamen.

Die Programmquellennamen werden angezeigt und die wählbaren Namen hervorgehoben.

- **DVD** – Eingebauter DVD-Player
- **S-DVD** – DVD-Player/Multi-DVD-Player
- **M-CD** – Multi-CD-Player
- **TUNER** – Tuner
- **TV** – TV
- **AV** – Video-Eingang
- **EXT1** – Externes Gerät 1
- **EXT2** – Externes Gerät 2
- **AUX** – AUX (Zusatz-Eingang)
- **DAB** – Digital-Audio-Rundfunk
- **NAVI** – Navigationsgerät
- **OFF** – Ausschalten des Geräts

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Auch wenn Sie bei der Bedienung des Menüs das Programmquellensymbol berühren, kann keine Programmquelle gewählt werden.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

● Bei Verwendung der Tasten drücken Sie **SOURCE**, um eine Programmquelle zu wählen.

Durch wiederholtes Drücken von **SOURCE** wird zwischen den folgenden Programmquellen umgeschaltet:

DAB (Digital-Audio-Rundfunk)—**TUNER** (Tuner)—**TV** (TV)—**AV** (Video-Eingang)—**DVD** (eingebauter DVD-Player)—**S-DVD** (DVD-Player/Multi-DVD-Player)—**M-CD** (Multi-CD-Player)—**EXT1** (Externes Gerät 1)—**EXT2** (Externes Gerät 2)—**AUX** (AUX)—**NAVI** (Navigationsgerät)




Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Tonprogrammquelle nicht:
 - Wenn nicht für jede Programmquelle ein Gerät angeschlossen ist.
 - Wenn in das Gerät keine Disc eingelegt wurde.
 - Wenn in den DVD-Player keine Disc eingelegt wurde.
 - Wenn in den Multi-CD-Player kein Magazin eingeführt wurde.
 - Wenn in den Multi-DVD-Player kein Magazin eingeführt wurde.
 - Wenn AUX (Zusatz-Eingang) ausgeschaltet ist (siehe Seite 107).
 - Wenn der Video-Eingang (AV) nicht auf **VIDEO** eingestellt ist (siehe Seite 110).
- Der Begriff "Externes Gerät" bezieht sich auf ein Pioneer-Produkt (z. B. ein noch in der Entwicklung befindliches Gerät), das zwar als Programmquelle nicht kompatibel ist, dessen

Grundlegende Bedienvorgänge

Hauptfunktionen jedoch durch dieses Gerät gesteuert werden können. Dieses Gerät ermöglicht die Steuerung von zwei externen Geräten. Sind zwei externe Geräte angeschlossen, werden sie von diesem Gerät automatisch als externes Gerät 1 und externes Gerät 2 identifiziert.

- Durch den Anschluss des blauen Kabels dieses Geräts an die Automatikantennenrelais-Steuerklemme des Wagens wird die Antenne ausgefahren, sobald das Gerät eingeschaltet wird. Zum Einfahren der Antenne schalten Sie die Programmquelle aus. 

Einlegen einer Disc

- **Führen Sie eine Disc in den Disc-Ladeschacht ein.**


Die Wiedergabe startet automatisch.

- Wenn **DVD AUTO PLAY** deaktiviert ist, berühren Sie das Programmquellensymbol und danach **DVD**, um **DVD** auszuwählen (siehe Seite 20).
- Wenn eine Disc in das Gerät eingelegt wurde, berühren Sie das Programmquellensymbol und danach **DVD**, um **DVD** auszuwählen.
- Zum Auswerfen einer Disc drücken Sie **EJECT**.

Hinweise

- Im DVD-Player kann jeweils eine standardmäßige 12-cm- oder 8-cm-Disc (Single) abgespielt werden. Verwenden Sie zum Abspielen von 8-cm-Discs keinen Adapter.
- In den Disc-Ladeschacht darf kein anderer Gegenstand als eine Disc eingeführt werden. Abspielbare Discs sind unter *Abspielbare Discs* auf Seite 8 aufgelistet.
- Wenn sich eine Disc nicht vollständig einschließen lässt oder nach dem Einführen nicht abgespielt wird, stellen Sie sicher, dass die Etikettenseite der Disc nach oben weist. Drücken Sie **EJECT**, um die Disc auszuwerfen, und


überprüfen Sie die Disc auf Schäden, bevor Sie sie wieder einführen.

- Sollte der DVD-Player nicht richtig funktionieren, erscheint ggf. eine Fehlermeldung, z. B. **ERROR-02**. Siehe *Fehlermeldungen* auf Seite 117. 

Regeln der Lautstärke

- **Mit VOLUME wird die Lautstärke eingestellt.**


Drehen Sie den Regler **VOLUME** am Hauptgerät, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern.

Auf der Fernbedienung drücken Sie **VOLUME**, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu vermindern. 

Ausschalten des Geräts

- **Bei Verwendung der Sensortasten berühren Sie das Programmquellensymbol und danach OFF.**

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

- **Bei Verwendung der Tasten halten Sie SOURCE gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.** 

Verwenden des Heckdisplays

Die Anzeige der Videoquellen (z. B. **DVD** oder **AV**) auf dem Heckdisplay kann völlig unabhängig vom Frontdisplay erfolgen.

Grundlegende Bedienvorgänge

- Wenn Sie eine DVD/Video-CD lediglich auf dem Heckdisplay anschauen, schalten Sie den Betriebsmodus auf der Fernbedienung auf **DVD**. Außerdem können Sie die Wiedergabe der DVD/Video-CD auf dem Heckdisplay mit der Fernbedienung unabhängig steuern (siehe Seite 18).

VORSICHT

Wenn Sie den Heckdisplay-Ausgang durch Drücken von **REAR ON** eingeschaltet haben, können Sie diesen selbst durch Drücken und Gedrückthalten von **SOURCE** nicht ausschalten. Sie müssen **REAR ON** drücken und gedrückt halten, um den Heckdisplay-Ausgang auszuschalten.

● Drücken Sie **REAR ON**, um die Videoquelle für das Heckdisplay auszuwählen.

Durch wiederholtes Drücken von **REAR ON** wird zwischen den folgenden Videoquellen umgeschaltet:

F. SOURCE (gleiche Quelle wie Frontdisplay)
—**DVD** (eingebauter DVD-Player)—**AV** (Video-Eingang)

Der Heckdisplay-Ausgang wird eingeschaltet und **REAR ON** mit einer anderen Beleuchtungsfarbe als die anderen Tasten angezeigt.


- Dieser Vorgang kann ebenfalls durch Drücken von **REAR.S** auf der Fernbedienung durchgeführt werden.
- Drücken und halten Sie **REAR ON** gedrückt, um den Heckdisplay-Ausgang wieder auszuschalten.
- Wenn bei der Auswahl von **F. SOURCE** die ausgewählte Programmquelle eine Audioquelle ist, wird auf dem Heckdisplay nichts angezeigt.
 - Bei der Anzeige von **DVD** (eingebauter DVD-Player) sowohl auf dem Front- als auch auf dem Heckdisplay wird über **REAR MONITOR OUT** kein Ton ausgegeben.
 - Bei der Auswahl von **FRONT SOURCE** in **REAR MODE** werden keine Audio-Signale über **REAR MONITOR OUT** ausgegeben. (Siehe *Ein-*

stellen des Video-Bilds für das Heckdisplay auf Seite 112.)

- Bei der Auswahl von **FRONT SOURCE** in **REAR MODE** kann ausschließlich **F. SOURCE** gewählt werden. (Siehe *Einstellen des Video-Bilds für das Heckdisplay auf Seite 112.)*



Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Tonprogrammquelle nicht:
 - Wenn in das Gerät keine Disc eingelegt wurde.
 - Wenn der Video-Eingang (AV) nicht auf **VIDEO** eingestellt ist (siehe Seite 110).
- Wenn ein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen ist, kann das Navigationsvideo auf dem Heckdisplay angezeigt werden (siehe Seite 113). 

Anzeigen des Navigationsvideos

Sie können die Navigationskarte und das Navigationsmenü auf diesem Display anzeigen.

- Sie können diese Funktionen nur dann bedienen, wenn ein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen wurde.

Anzeigen der Navigationskarte

● Drücken Sie **WIDE** auf dem Hauptgerät, um die Navigationskarte anzuzeigen.

- Wenn Sie auf der Karte einen Bildlauf ausführen, wird durch Drücken dieser Taste wieder die Karte Ihrer Umgebung auf dem Display angezeigt.

Grundlegende Bedienvorgänge

Anzeigen des Navigationsmenüs

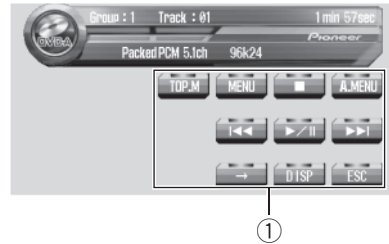
- Drücken Sie **ENTERTAINMENT** auf dem Hauptgerät, um von der Anzeige der Navigationskarte auf die Anzeige des Navigationsmenüs umzuschalten.

Wechseln zum Navigationsvideo

- Drücken Sie **MENU** auf dem Hauptgerät, um das Display auf das Navigationsvideo umzuschalten.
 - Zum Zurückschalten auf das Videobild jeder Programmquelle drücken Sie erneut **MENU** auf dem Hauptgerät. ▣

Grundlegende Bedienung der Sensortasten

Aktivieren der Sensortasten



① Sensortasten

Berühren Sie die Tasten, um verschiedene Funktionen aufzurufen.

1 Berühren Sie den Bildschirm, um die Sensortasten für die einzelnen Programmquellen zu aktivieren.

Die Sensortasten werden auf dem Display angezeigt.

- Um zur nächsten Gruppe von Sensortasten zu wechseln, berühren Sie →.

2 Zum Ausblenden der Sensortasten berühren Sie ESC.

- Durch Drücken von **BAND/ESC** können Sie die Sensortasten ebenfalls ausblenden.

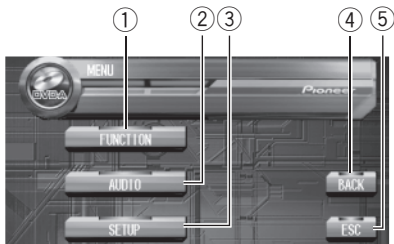


Hinweis

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

Grundlegende Bedienvorgänge

Bedienen des Menüs



① Taste FUNCTION

Durch Berühren können Sie Funktionen für die einzelnen Programmquellen auswählen.

② Taste AUDIO

Durch Berühren können Sie verschiedene Klangregler auswählen.

③ Taste SETUP

Durch Berühren können Sie verschiedene Setup-Funktionen auswählen.

④ Taste BACK

Durch Berühren können Sie auf das vorherige Display zurückschalten.

⑤ Taste ESC

Durch Berühren können Sie den Funktionssteuermodus der Funktionen abbrechen.

1 Berühren Sie A.MENU, um MENU anzuzeigen.

MENU erscheint im Display.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Berühren Sie die gewünschte Taste, um die zu bedienenden Funktionen anzuzeigen.

- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.

- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.

3 Berühren Sie ESC, um zum Display der einzelnen Programmquellen zurückzukehren.



Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

Bedienen des Menüs mittels Joystick

Sie können die meisten Menübefehle auch mit dem Joystick aufrufen.

- Schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH**, um das Menü mit dem Joystick der Fernbedienung bedienen zu können (siehe Seite 18).

1 Klicken Sie während der Anzeige einer Programmquelle mit dem Joystick, um MENU anzuzeigen.

MENU erscheint im Display.

2 Bewegen Sie den Joystick nach oben oder unten und klicken Sie dann mit ihm, um die zu bedienenden Funktionen anzuzeigen.

- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, bewegen Sie den Joystick auf **NEXT** und klicken Sie dann mit ihm.

- Um zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen zurückzukehren, bewegen Sie den Joystick auf **PREV** und klicken Sie dann mit ihm.

3 Drücken Sie BAND/ESC, um zum Display der einzelnen Programmquellen zurückzukehren.

- Sie können zum vorherigen Display zurückkehren, indem Sie **BACK/TEXT** drücken.

Grundlegende Bedienvorgänge

Entriegeln und Verriegeln des LCD-Anzeigefelds

Das LCD-Anzeigefeld wird automatisch ent- und verriegelt, wenn die Zündung ein- oder ausgeschaltet wird. Sie können die automatische Ver-/Entriegelungsfunktion deaktivieren (siehe Seite 112).

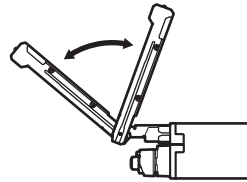
- Die automatische Ver-/Entriegelungsfunktion wirkt sich auf das Display wie folgt aus.
 - Wenn die Zündung ausgeschaltet wird und das LCD-Anzeigefeld entriegelt ist, wird dieses nach sechs Sekunden verriegelt.
 - Wenn die Zündung wieder eingeschaltet (oder auf ACC gestellt) wird, entriegelt sich das LCD-Anzeigefeld automatisch.
 - Beim Entfernen bzw. Anbringen der Frontplatte wird das LCD-Anzeigefeld automatisch ver- bzw. entriegelt (siehe Seite 28).
- Wenn die Zündung ausgeschaltet wird, nachdem das LCD-Anzeigefeld verriegelt wurde, wird beim erneuten Einschalten der Zündung (oder Stellen auf ACC) das LCD-Anzeigefeld nicht entriegelt. In diesem Fall drücken Sie **OPEN/CLOSE**, um das LCD-Anzeigefeld zu entriegeln.
- Prüfen Sie nach dem Verriegeln des LCD-Anzeigefelds, dass es vollständig verriegelt wurde. Wenn das LCD-Anzeigefeld nur halbverriegelt wurde und Sie das Problem nicht beheben, kann dies zu Beschädigungen führen.
- **Drücken Sie OPEN/CLOSE, um das LCD-Anzeigefeld zu entriegeln.**
 - Zum Verriegeln des LCD-Anzeigefelds drücken Sie **OPEN/CLOSE** erneut.

Anpassen des Winkels des LCD-Anzeigefelds



Wichtig

- Wenn Sie hören, dass das LCD-Anzeigefeld gegen die Konsole oder das Armaturenbrett Ihres Fahrzeugs stößt, drücken Sie **ANGLE (-)**, um das LCD-Anzeigefeld etwas nach vorn zu schieben.
- Drücken Sie unbedingt **ANGLE (+/-)**, um den Winkel des LCD-Anzeigefelds anzupassen. Wenn Sie versuchen, das LCD-Anzeigefeld mit Gewalt per Hand anzupassen, könnten Sie es beschädigen.
- **Drücken Sie ANGLE (+/-), um das LCD-Anzeigefeld so einzurichten, dass Sie einen bequemen Blickwinkel bekommen.** Der Winkel des LCD-Anzeigefelds ändert sich fortlaufend, solange Sie **ANGLE (+/-)** gedrückt halten.




- Der eingestellte Winkel des LCD-Anzeigefelds wird gespeichert und automatisch beim nächsten Entriegeln des LCD-Anzeigefelds wieder verwendet.

Drehen des LCD-Anzeigefelds in die Horizontale

Wenn das LCD-Anzeigefeld senkrecht steht und die Funktion der Klimaanlage behindert, kann es vorübergehend in die Horizontale gedreht werden.

Grundlegende Bedienvorgänge

● Drücken Sie **FLIP DOWN/CLOCK**, um das **LCD-Anzeigefeld in die Horizontale zu drehen.**

- Zum Zurückkehren in die ursprüngliche Position drücken Sie **FLIP DOWN/CLOCK** erneut.
- Das LCD-Anzeigefeld kehrt automatisch in die ursprüngliche Position zurück, wobei 10 Sekunden nach dem Vorgang Pieptöne abgegeben werden. 

Ändern des Breitbildmodus

Sie können einen gewünschten Modus zum Vergrößern eines 4:3-Bildes zu 16:9 auswählen.

● Drücken Sie **WIDE**, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

Drücken Sie **WIDE** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten: **FULL** (Voll)—**JUST** (Genau)—**CINEMA** (Kino)—**ZOOM** (Zoom)—**NORMAL** (Normal)

- Wenn ein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen ist, halten Sie **WIDE** gedrückt, um die gewünschte Einstellung auszuwählen. Halten Sie **WIDE** wiederholt gedrückt, um zwischen den Einstellungen umzuschalten.

FULL (Voll)

Ein 4:3-Bild wird nur in der Horizontalen vergrößert. Auf diese Weise können Sie ein 4:3-Fernsehbild (Normalbild) ohne Auslassungen ansehen.

JUST (Genau)

Das Bild wird in der Mitte etwas vergrößert. Der Vergrößerungsfaktor nimmt horizontal zum Rand hin zu. Auf diese Weise können Sie ein 4:3-Bild selbst auf einem Bildschirm mit Breitbildformat genießen, ohne dass Sie Verzerrungen bemerken.

CINEMA (Kino)

Das Bild wird mit demselben Verhältnis wie bei **FULL** oder **ZOOM** in der Horizontalen und mit einem zwischen **FULL** und **ZOOM** liegenden Verhältnis in der Vertikalen vergrößert. Dies ist ideal für Bilder im Kinoformat (Breitbandbilder), bei denen die Untertitel außerhalb liegen.

ZOOM (Zoom)


4:3-Bilder werden vertikal und horizontal im gleichen Verhältnis vergrößert. Dies ist ideal für Bilder im Kinoformat (Breitbandbilder).

NORMAL (Normal)

4:3-Bilder werden ohne Veränderungen angezeigt. Sie nehmen keine Verzerrungen wahr, da die Proportionen der Bilder denen von Normalbildern entsprechen.



Hinweise

- Für jede Videoprogrammquelle können verschiedene Einstellungen gespeichert werden.
- Wenn Videobilder in einem Breitbildmodus angezeigt werden, der nicht dem ursprünglichen Seitenverhältnis entspricht, können Verzerrungen auftreten.
- Die Verwendung der Breitbildmodus-Funktion dieses Systems für kommerzielle oder öffentliche Zwecke kann ein Verstoß gegen die Rechte des Autors sein, welche durch Urheberrechte geschützt sind.
- Videobilder erscheinen körnig, wenn sie im Modus **CINEMA** oder **ZOOM** angezeigt werden.
- Die Navigationskarte und die Bilder der Sicherungskamera werden immer im Modus **FULL** angezeigt. 

Regeln der Bildanpassung

Sie können **BRIGHT** (Helligkeit), **CONTRAST** (Kontrast), **COLOR** (Farbe) und **HUE** (Farbton)

Grundlegende Bedienvorgänge

für jede Programmquelle und Sicherungskamera anpassen.

- Die eingestellten Werte für **BRIGHT** und **CONTRAST** werden für helle Umgebungen (Tag) und dunkle Umgebungen (Nacht) getrennt gespeichert. Eine Sonne ☀️ oder ein Mond 🌙 wird links neben **BRIGHT** bzw. **CONTRAST** angezeigt, da der Umgebungslichtsensor Helligkeit oder Dunkelheit wahrnimmt.
- Für PAL-Videobilder können Sie **HUE** nicht anpassen.
- Für Audioprogrammquellen können Sie **COLOR** und **HUE** nicht anpassen.

1 Halten Sie MENU am Hauptgerät gedrückt, um PICTURE ADJUST anzuzeigen.

Drücken Sie **MENU**, bis **PICTURE ADJUST** angezeigt wird.

- Auf der Fernbedienung können Sie **MENU** nicht verwenden.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um die anzupassende Funktion auszuwählen.

Die Anpassungsfunktionen werden angezeigt und die anpassbaren Funktionen hervorgehoben.

- **BRIGHT** – Passen Sie die Intensität der Farbe Schwarz an
- **CONTRAST** – Passen Sie den Kontrast an
- **COLOR** – Passen Sie die Farbsättigung an
- **HUE** – Passen Sie den Farbton an (Betonung von Rot oder Grün)
- **DIMMER** – Passen Sie die Helligkeit des Displays an
- **B.Camera** – Wechseln Sie zum Bildanpassungsdisplay für die Sicherungskamera
- **SOURCE** – Wechseln Sie zum Bildanpassungsdisplay für die einzelnen Programmquellen
- Sie können die Bildanpassung für die Sicherungskamera nur regeln, wenn **BACK UP CAMERA** aktiviert ist (siehe *Einrichten der Sicherungskamera* auf Seite 110).

- Anstatt **B.Camera** wird **SOURCE** im Display angezeigt, wenn Sie **B.Camera** berühren.
- Bei einigen Sicherungskameras kann die Bildanpassung möglicherweise nicht verwendet werden.

3 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die ausgewählte Funktion anzupassen.

Bei jedem Berühren von ◀ oder ▶ wird der Pegel der ausgewählten Funktion erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+24** – **-24** angezeigt.

4 Zum Ausblenden der Sensortasten berühren Sie ESC.

Regeln des Dimmers

Der eingestellte Wert für **DIMMER** wird für jedes Umgebungslicht (Tag, Abend und Nacht) getrennt gespeichert. Die Helligkeit des LCD-Bildschirms wird in Übereinstimmung mit dem Umgebungslicht je nach eingestelltem Wert automatisch optimal angepasst.

1 Halten Sie MENU am Hauptgerät gedrückt, um PICTURE ADJUST anzuzeigen.

Drücken Sie **MENU**, bis **PICTURE ADJUST** angezeigt wird.

2 Berühren Sie DIMMER.

Der zum Anpassen von **DIMMER** als Norm verwendete Umgebungslichtpegel wird über der Pegelleiste angezeigt.

- Orange Sonne ☀️ – Passen Sie die Helligkeit für helles Umgebungslicht (Tag) an
- Rote Sonne 🌇 – Passen Sie die Helligkeit für mittleres Umgebungslicht (Abend) an
- Gelber Mond 🌙 – Passen Sie die Helligkeit für dunkles Umgebungslicht (Nacht) an

Grundlegende Bedienvorgänge

3 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Helligkeit anzupassen.

Bei jedem Berühren von ◀ oder ▶ wird das rote Symbol nach links oder rechts verschoben.

Der Pegel zeigt die Helligkeit des angepassten Bildschirms an. Je weiter das rote Symbol nach rechts verschoben wird, um so heller ist der Bildschirm.

4 Zum Ausblenden der Sensortasten berühren Sie ESC.



Hinweis

Die Symbole, die die aktuelle Umgebungshelligkeit zum Anpassen von **BRIGHT** und **CONTRAST** anzeigen, können geringfügig von **DIMMER** abweichen.

Diebstahlschutz

Zum Schutz vor Diebstahl kann die Frontplatte vom Hauptgerät abgenommen werden.

- Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben.
- Der Warnton kann abgeschaltet werden. Siehe *Umschalten des Warntons* auf Seite 107.



Wichtig

- Beim Abnehmen oder Anbringen der Frontplatte darf auf keinen Fall Gewalt angewendet werden. d. h. fassen Sie das Display und die Tasten nicht zu fest an.
- Achten Sie darauf, die Frontplatte keinen übermäßigen Erschütterungen auszusetzen.
- Setzen Sie die Frontplatte weder direkter Sonnenbestrahlung noch hohen Temperaturen aus.

- Bringen Sie die Frontplatte beim Fahren an, da sie sonst zerkratzt oder beschädigt werden kann.

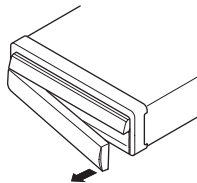
Abnehmen der Frontplatte

1 Drücken Sie DETACH, um die Frontplatte abzunehmen.

Drücken Sie **DETACH**, um die rechte Seite der Frontplatte vom Hauptgerät zu entriegeln.

2 Fassen Sie die Frontplatte an der rechten Seite an und ziehen Sie sie vorsichtig nach vorn ab.

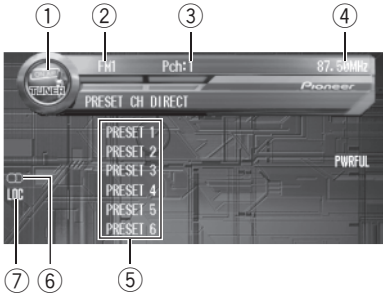
Fassen Sie sie nicht zu fest an und lassen Sie sie nicht fallen.



Anbringen der Frontplatte

- Beim Wiederanbringen der Frontplatte müssen Sie diese hochkant zum Gerät halten und fest auf die Befestigungshalterungen aufstecken.

Rundfunkempfang



Im Folgenden werden alle grundlegenden Schritte für den Radiobetrieb beschrieben. Auf weiterführende Tuner-Operationen wird ab Seite 30 eingegangen.

Die AF-Funktion (Alternativfrequenz-Suchlauf) dieses Geräts kann ein- und ausgeschaltet werden. Für den normalen Abstimmbetrieb sollte AF ausgeschaltet sein (siehe Seite 34).

① Programmquellensymbol

Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.

② Wellenbereichsanzeige

Zeigt an, auf welchen Wellenbereich das Radio abgestimmt ist: MW, LW oder UKW.

③ Stationsnummernanzeige

Zeigt an, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

④ Frequenzanzeige

Zeigt an, auf welche Frequenz der Tuner abgestimmt ist.

⑤ Anzeige der voreingestellten Liste

Zeigt die voreingestellte Liste an.

⑥ Stereo-Anzeige (◻)

Zeigt an, dass der empfangene Sender ein Stereo-Programm ausstrahlt.

⑦ LOC-Anzeige

Zeigt an, wenn die Lokal-Suchlaufabstimmung aktiviert ist.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach TUNER, um den Tuner auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Berühren Sie BAND, um einen Wellenbereich zu wählen.

Berühren Sie so oft **BAND**, bis der gewünschte Wellenbereich angezeigt wird: **FM1**, **FM2**, **FM3** für UKW oder **MW/LW**.

4 Für eine manuelle Abstimmung berühren Sie kurz ◀ oder ▶.

Die Frequenz wird schrittweise erhöht oder reduziert.

- Zur manuellen Abstimmung können Sie auch den Joystick nach links oder rechts bewegen.

5 Für die Suchlaufabstimmung berühren Sie ◀ oder ▶ etwa eine Sekunde lang.

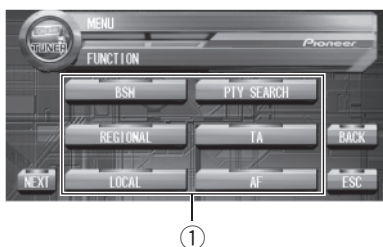
Der Tuner durchläuft den Frequenzbereich, bis er einen Sender mit akzeptablem Empfang gefunden hat.

- Durch Berühren von ◀ oder ▶ kann die Suchlaufabstimmung aufgehoben werden.
- Wenn Sie ◀ oder ▶ länger berühren, können Sie Rundfunkstationen überspringen. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald Sie die Tasten loslassen.
- Zur Suchlaufabstimmung können Sie auch den Joystick nach links oder rechts halten.

**Hinweis**

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

Einführung zu weiterführenden Tuner-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.

● **Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.**

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige berühren Sie **ESC**.

**Hinweis**

Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Frequenzanzeige zurück.

Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen

Durch Berühren der Stationstasten **PRESET 1—PRESET 6** können mühelos bis zu sechs Senderfrequenzen gespeichert und dann jederzeit durch Berührung einer Taste wieder abgerufen werden.

- **Zum Speichern einer Frequenz berühren Sie eine der Stationstasten PRESET 1—PRESET 6 für längere Zeit, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.**


Die Nummer der Taste, die Sie berührt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Die gewählte Senderfrequenz ist damit gespeichert.

Beim nächsten Berühren derselben Stationstaste **PRESET 1—PRESET 6** wird die Senderfrequenz vom Speicher abgerufen.

- Wenn die Sensortasten nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren des Bildschirms einblenden.
- Wenn **PRESET 1—PRESET 6** nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren von **DISP** einblenden.



Hinweise

- Es können bis zu 18 UKW-Sender, 6 für jedes der drei UKW-Bänder, und 6 MW/LW-Sender gespeichert werden.
- Die den Stationstasten **PRESET 1—PRESET 6** zugeordneten Senderfrequenzen können auch über die Pfeile **▲** und **▼** abgerufen werden.
- Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **PRESET CH MEMORY** ausführen. Zum Anzeigen von **PRESET CH MEMORY** berühren Sie **A.MENU** und **FUNCTION** sowie anschließend **NEXT**. 

Abstimmen von Stationen mit starken Sendesignalen

Mit der Lokal-Suchlaufabstimmung wird nur nach Stationen mit ausreichender Signalstärke für einen guten Empfang gesucht.

- 1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend LOCAL.**


- 2 Berühren Sie ▲, um die Lokal-Suchlaufabstimmung einzuschalten.**

- Berühren Sie ▼, um die Lokal-Suchlaufabstimmung auszuschalten.

- 3 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Empfindlichkeit einzustellen.**

Für UKW stehen vier, für MW/LW zwei Empfindlichkeitsstufen zur Verfügung:

UKW: **LEVEL 1—LEVEL 2—LEVEL 3—LEVEL 4**
MW/LW: **LEVEL 1—LEVEL 2**

Mit **LEVEL 4** werden nur die stärksten Sender empfangen, während niedrigere Einstellungen zunehmend schwächere Sender zulassen. 

Speichern von Stationen mit den stärksten Sendesignalen

Mit BSM (Best-Sender-Memory) lassen sich die sechs stärksten Sender automatisch den Stationstasten **PRESET 1—PRESET 6** zuordnen, speichern und dann per Tastendruck abrufen.

- 1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend BSM.**

2 Berühren Sie ▲, um BSM einzuschalten.

BSM beginnt zu blinken. Während des Blinkens von **BSM** werden die sechs stärksten Senderfrequenzen in der Reihenfolge ihrer Signalstärke den Stationstasten

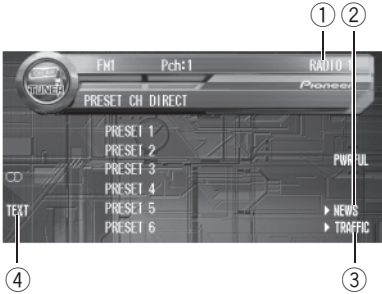
PRESET 1—PRESET 6 zugeordnet und im Stationsspeicher abgelegt. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, hört **BSM** zu blinken auf.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie ▼.

**Hinweis**

Durch das Speichern von Frequenzen mit BSM werden ggf. bereits unter **PRESET 1—PRESET 6** gespeicherte Frequenzen ersetzt. □

Einführung zum RDS-Betrieb



Das Radio-Daten-System (RDS) dient der Übertragung spezieller Informationen in Verbindung mit den UKW-Programmen. Durch diese nicht hörbaren Informationen stehen Funktionen wie Programm-Service-Name, Programmtyp, Verkehrsdurchsagebereitschaft und automatische Abstimmung bereit, die es dem Hörer ermöglichen, die gewünschten Sender schneller aufzufinden und abzustimmen.

① Programm-Service-Name

Zeigt den Namen des Rundfunkprogramms an.

② NEWS-Anzeige

Erscheint bei Empfang des eingestellten Nachrichtenprogramms.

③ TRAFFIC-Anzeige

Erscheint, wenn eine TP-Station abgestimmt ist.

④ TEXT-Anzeige

Erscheint bei Empfang von Radiotext.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **FUNCTION**, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige berühren Sie **ESC**.



Hinweise


- Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Frequenzanzeige zurück.
- Der RDS-Service wird unter Umständen nicht von allen Stationen geboten.
- RDS-Funktionen, wie z. B. AF und TA, sind nur aktiv, wenn Sie eine RDS-Station eingestellt haben. □

Umschalten der RDS-Anzeige

Bei der Abstimmung einer RDS-Station wird deren Programm-Service-Name angezeigt. Auch die Frequenz kann angezeigt werden.

● Berühren Sie **DISP**.

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten: **PRESET CH DIRECT** (Liste der programmierten Stationen)—**PTY** (PTY-Information)
Die verschiedenen PTY-Informationen (Programmtyp-Kenncode) sind auf Seite 38 aufgeführt.

- Bei Erhalt des PTY-Codes Null von einer Station oder bei einem zu schwachen Empfangssignal, durch das das Gerät den PTY-Code nicht erkennen kann, kann nicht auf die Anzeige der PTY-Information umgeschaltet werden. Wenn Sie die PTY-Informationsanzeige gewählt haben, erscheint das Display in diesem Fall leer. 

Wählen alternativer Frequenzen

Wenn das Empfangssignal schwach wird oder andere Probleme während des Empfangs auftreten, sucht das Gerät automatisch nach einem anderen Sender mit größerer Signalstärke im gleichen Netzwerk.

- Standardmäßig ist AF eingeschaltet.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend AF.

2 Berühren Sie ▲, um AF einzuschalten.

- Zum Ausschalten von AF berühren Sie ▼.



Hinweise

- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich RDS-Stationen abgestimmt, wenn AF eingeschaltet ist.
- Wenn Sie eine programmierte Station abrufen, kann der Tuner diese mit einer neuen Frequenz aus der Stations-AF-Liste aktualisieren. (Dies gilt nur bei Gebrauch des Stationsspeichers für die Bänder **FM1** und **FM2**.) Es erscheint keine Stationsnummer im Display, wenn die RDS-Daten für die empfangene Station sich von denen für die ursprünglich gespeicherte Station unterscheiden.
- Während eines AF-Frequenzsuchlaufs kann der Ton vorübergehend durch ein anderes Programm unterbrochen werden.
- AF kann für jedes UKW-Band unabhängig ein- oder ausgeschaltet werden.

Gebrauch des PI-Suchlaufs

Wenn keine geeignete Alternativfrequenz gefunden oder wenn Sie gerade eine Sendung hören und der Empfang schwach wird, sucht das Gerät automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung. Während des Suchlaufs wird **PI SEEK** angezeigt und der Ausgang stummgeschaltet. Nach Abschluss des PI-Suchlaufs, ob erfolgreich oder nicht, wird die Stummschaltung aufgehoben.

Gebrauch des Auto-PI-Suchlaufs für gespeicherte Stationen

Wenn gespeicherte Stationen nicht abgerufen werden können, wie z. B. bei Langstreckenfahrten, kann das Gerät auch für einen PI-Suchlauf während eines Stationsabrufs eingestellt werden.

- Standardmäßig ist der automatische PI-Suchlauf ausgeschaltet. Siehe *Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs* auf Seite 106.

Begrenzen von Stationen auf die regionale Programmierung

Wenn AF zur automatischen Neuabstimmung von Frequenzen verwendet wird, beschränkt die Regionalfunktion die Auswahl auf Sender, die regionale Programme ausstrahlen.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend REGIONAL.

2 Berühren Sie ▲, um die Regionalfunktion einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Regionalfunktion berühren Sie ▼.

**Hinweise**

- Regionale Programmierung und regionale Netzwerke sind je nach Land verschieden aufgebaut (d. h. sie können sich je nach Uhrzeit, Bundesland/Region und Empfangsgebiet ändern).
- Die Stationsnummer wird u. U. aus dem Display ausgeblendet, wenn der Tuner einen regionalen Sender abstimmt, der sich von der ursprünglich eingestellten Station unterscheidet.
- Die Regionalfunktion kann unabhängig für jedes UKW-Band ein- oder ausgeschaltet werden.

Empfang von Verkehrsdurchsagen

Mit TA (Verkehrsdurchsagebereitschaft) werden automatisch Verkehrsmeldungen empfangen, ungeachtet der gerade gehörten Programmquelle. Die TA-Funktion kann sowohl für eine TP-Station (ein Sender, der Verkehrsdurchsagen ausstrahlt) als auch für eine verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette (ein Sender, der Informationen mit Querverweis auf TP-Stationen bietet) aktiviert werden.

1 Stimmen Sie eine TP-Station oder verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette ab.

Bei der Abstimmung einer TP-Station oder einer verknüpften Verkehrsfunk-Programmkette leuchtet die **TRAFFIC**-Anzeige auf.

2 Drücken Sie TA/NEWS, um die Verkehrsdurchsagebereitschaft einzuschalten.

► **TRAFFIC** erscheint im Display. Der Tuner ist nun auf Bereitschaft zum Empfang von Verkehrsdurchsagen geschaltet.

- Wenn Sie die TA-Funktion eingeschaltet haben, während weder auf eine TP-Station noch

eine verknüpfte Verkehrsfunk-Programmkette abgestimmt war, leuchtet nur das **T** in der **TRAFFIC**-Anzeige.

- Zum Ausschalten der Verkehrsdurchsagebereitschaft drücken Sie **TA/NEWS** erneut.

3 Mit VOLUME können Sie die TA-Lautstärke einstellen, wenn eine Verkehrsdurchsage startet.

Die neu eingestellte Lautstärke wird gespeichert und für nachfolgende Verkehrsmeldungen abgerufen.

4 Durch Drücken von TA/NEWS während des Empfangs einer Verkehrsmeldung wird diese abgebrochen.

Der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Programmquelle zurück, bleibt jedoch auf Bereitschaft geschaltet, bis **TA/NEWS** erneut gedrückt wird.

- Während des Empfangs einer Verkehrsmeldung können Sie die Durchsage auch durch Drücken von **SOURCE** bzw. **BAND/ESC** oder durch Bewegen des Joysticks abbrechen.

**Hinweise**

- Sie können die TA-Funktion auch durch **TA** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **TA** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.
- Am Ende einer Verkehrsmeldung schaltet das System auf die ursprüngliche Programmquelle zurück.
- Bei der Suchlaufabstimmung oder bei BSM werden ausschließlich TP-Stationen und verknüpfte Verkehrsfunk-Programmketten abgestimmt, wenn TA eingeschaltet ist.

Gebrauch der PTY-Funktionen

Sie können einen Sender anhand der PTY-Information abstimmen.

Suchen einer RDS-Station nach PTY-Information

Sie können nach Programmen eines generellen Typs suchen, wie auf Seite 38 aufgeführt.

1 Berühren Sie **A.MENU, FUNCTION** und anschließend **PTY SEARCH**.

2 Berühren Sie **◀** oder **▶**, um einen Programmtyp zu wählen.

Vier Programmtypen stehen zur Auswahl:
News&Inf—Popular—Classics—Others

3 Berühren Sie **▲**, um die Suche zu starten.

Wenn **▲** berührt wird, beginnt der Programmtyp-Name im Display zu blinken. Das System sucht nach einer Station, die ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt.

- Zum Aufheben des Suchlaufs berühren Sie **▼**.



Hinweise

- Das Programm mancher Sender kann von dem durch den übertragenen PTY angezeigten Programm abweichen.
- Wird kein Sender gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann erscheint zwei Sekunden lang **NOT FOUND** und der Tuner schaltet auf die ursprüngliche Station zurück.

Gebrauch der Nachrichtenunterbrechung

Wenn ein Nachrichtenprogramm von einer PTY-Code-Nachrichtenstation ausgestrahlt wird, kann das Gerät von jeder beliebigen Station aus auf die Nachrichtenstation umschalten. Am Ende des Nachrichtenprogramms wird der Empfang des vorigen Programms fortgesetzt.

● Drücken und halten Sie **TA/NEWS** gedrückt, bis die Nachrichtenunterbrechung eingeschaltet ist.

Drücken Sie **TA/NEWS**, bis **▶NEWS** oder **N** im Display angezeigt wird.

- Zum Ausschalten der Nachrichtenunterbrechung halten Sie erneut **TA/NEWS** gedrückt.
- Der Nachrichtenprogrammempfang kann durch Drücken von **TA/NEWS** abgestellt werden.
- Während des Empfangs eines Nachrichtenprogramms können Sie dieses auch durch Drücken von **SOURCE** bzw. **BAND/ESC** oder durch Bewegen des Joysticks abbrechen.



Hinweis

Sie können das Nachrichtenprogramm auch durch **NEWS** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **NEWS** berühren Sie **A.MENU** und **FUNCTION** sowie anschließend **NEXT**.

Empfang von PTY-Alarm-Sendungen

Der PTY-Alarm ist ein spezieller PTY-Code für Notstandsankündigungen, wie z. B. bei Naturkatastrophen. Wenn der Tuner den Radioalarmcode empfängt, erscheint **ALARM** im Display und die Lautstärke wird auf den TA-Pegel eingestellt. Am Ende der Notstandsankündigung schaltet das System auf die vorige Programmquelle zurück.

- Notstandsankündigungen können durch Drücken von **TA/NEWS** abgestellt werden.
- Sie können die Notstandsmeldung auch durch Drücken von **SOURCE** bzw. **BAND/ESC** oder durch Bewegen des Joysticks abbrechen. 

Gebrauch von Radiotext

Dieser Tuner kann die von RDS-Stationen übertragenen Radiotextdaten anzeigen, wie z. B.

Senderinformationen, Titel des momentan gesendeten Musikstücks oder Name des Künstlers.

- Der Tuner speichert automatisch die drei zuletzt empfangenen Radiotextsendungen, wobei der Text des am weitesten zurückliegenden Empfangs gegebenenfalls durch neuen Text ersetzt wird.

Anzeigen von Radiotext

Angezeigt werden können der momentan empfangene sowie die drei zuletzt empfangenen Radiotexte.

1 Drücken und halten Sie BACK/TEXT gedrückt, um den Radiotext anzuzeigen.

Der Radiotext der empfangenen Station wird angezeigt.

- Die Anzeige des Radiotextes kann durch Berühren von **ESC** oder Drücken von **BAND/ESC** abgebrochen werden.
- Wenn kein Radiotext empfangen wird, erscheint **NO TEXT** im Display.

2 Bewegen Sie den Joystick nach links oder rechts, um die drei zuletzt empfangenen Radiotexte abzurufen.

Durch Bewegen des Joysticks nach links bzw. rechts wird zwischen der Anzeige des momentanen und der drei zuletzt empfangenen Radiotexte umgeschaltet.

- Wenn sich keine Radiotextdaten im Speicher befinden, ändert sich die Anzeige nicht.

Speichern und Abrufen von Radiotext

Über die Tasten **1–6** können die Daten von bis zu sechs Radiotextübertragungen gespeichert werden.

1 Bringen Sie den Radiotext, den Sie speichern möchten, zur Anzeige.

Siehe *Anzeigen von Radiotext* auf Seite 37.

2 Drücken und halten Sie eine der Tasten 1–6 gedrückt, um den gewählten Radiotext zu speichern.

Die Speichernummer wird angezeigt, der gewählte Radiotext ist damit gespeichert. Wird das nächste Mal bei der Radiotextanzeige dieselbe Taste **1–6** gedrückt, so wird der entsprechende Text vom Speicher abgerufen. ▣

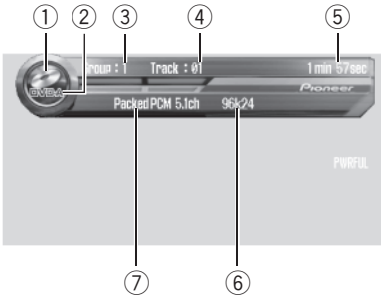
PTY-Liste

Allgemein	Spezifisch	Programmtyp
News&Inf	News	Nachrichten
	Affairs	Tagesereignisse
	Info	Allgemeine Informationen und Tipps
	Sport	Sport
	Weather	Wetterberichte/-informationen
	Finance	Aktien, Wirtschaft, Handel usw.
Popular	Pop Mus	Populäre Musik
	Rock Mus	Zeitgenössische moderne Musik
	Easy Mus	Leichte Hörmusik
	Oth Mus	Nicht-kategorisierte Musik
	Jazz	Jazz
	Country	Country
	Nat Mus	Landesmusik
	Oldies	Oldies, Golden Oldies
	Folk Mus	Volksmusik
Classics	L. Class	Leichte klassische Musik
	Classic	Ernste klassische Musik
Others	Educate	Bildungsprogramme
	Drama	Alle Rundfunkspiele und Programmserien
	Culture	Nationale oder regionale Kultur
	Science	Natur, Wissenschaft und Technologie
	Varied	Leichte Unterhaltung
	Children	Kinderprogramme
	Social	Soziales
	Religion	Religiöse Angelegenheiten/Services
	Phone In	Telefongesprächsprogramme
	Touring	Reiseprogramme (ohne Verkehrsinformationen)
	Leisure	Freizeit und Hobby
Document	Dokumentarsendungen	



Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

Abspielen einer Audio-DVD



Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen einer Audio-DVD mit Ihrem DVD-Player beschrieben. Weiterführende DVD-Audio-Operationen werden ab Seite 41 behandelt.

- ① **Programmquellsymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **DVD-A-Anzeige**
Erscheint bei der Wiedergabe einer Audio-DVD.
- ③ **Gruppennummernanzeige**
Zeigt die momentan spielende Gruppe an.
- ④ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel an.
- ⑤ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels an.
- ⑥ **Anzeige von Abtastfrequenz und Anzahl der Quantisierungsbits**
Zeigt die Abtastfrequenz und die Anzahl der Quantisierungsbits für den momentanen Titel an.

⑦ Audiosystemanzeige

Zeigt an, welches Audiosystem ausgewählt wurde.

1 Berühren Sie das Programmquellsymbol und danach DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellsymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Wenn keine Disc im Gerät eingelegt wurde, können Sie **DVD** (DVD-Player) nicht auswählen. Legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein (siehe Seite 21).
- Bei einigen Discs wird eventuell ein Menü angezeigt. (Siehe *Bedienen des DVD-Menüs* auf Seite 40.)

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀◀ oder ▶▶.

Durch Berühren von ▶▶ erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Durch einmaliges Berühren von ◀◀ erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Titels. Erneutes Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Titel.

Titelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.

4 Berühren Sie →, um ◀◀ und ▶▶ anzuzeigen.

Berühren Sie →, bis ◀◀ und ▶▶ im Display angezeigt werden.

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

5 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀◀ oder ▶▶ für längere Zeit.

Wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ fünf Sekunden lang berühren, ändert sich das Symbol ◀◀ oder ▶▶ in die entsprechende Anzeige. In diesem Fall wird der Schnellrücklauf/Schnellvorlauf fortgesetzt, auch wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ loslassen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe an einem gewünschten Punkt berühren Sie ▶/II.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.
- Schnellvorlauf/Schnellrücklauf ist an einigen Stellen mancher Discs eventuell nicht möglich. In diesem Fall wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt.



Hinweise

- Sie können den momentan ausgewählten Wiederholwiedergabebereich durch Berühren von **DISP** anzeigen.
- Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

Bedienen des DVD-Menüs

Bei einigen DVDs können Sie den Disc-Inhalt über ein Menü auswählen.

- Sie können das Menü durch Berühren von **MENU** oder **TOP.M** anzeigen, während gerade eine Disc wiedergegeben wird. Durch erneutes Berühren einer dieser Tasten können Sie die Wiedergabe an der im Menü ausgewählten Stelle starten. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.

1 Berühren Sie ◀▶, um die Sensortasten zum Bedienen des DVD-Menüs anzuzeigen.

- Wenn die Sensortasten nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren des Bildschirms einblenden.

2 Berühren Sie ▲, ▼, ◀ oder ▶, um den gewünschten Menübefehl auszuwählen.

3 Berühren Sie ENTER.

Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Menübefehl.

- Wenn Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** schalten, können Sie auch mit dem Joystick der Fernbedienung das DVD-Menü bedienen (siehe Seite 18).
- Mit dem Joystick des Hauptgeräts können Sie das DVD-Menü nicht bedienen.
- Auf welche Weise Sie das Menü anzeigen, ist von Disc zu Disc unterschiedlich.

Vor- bzw. Zurückspringen zu einer anderen Gruppe

● Um zu einer anderen Gruppe vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ▲ oder ▼.

Durch Berühren von ▲ erfolgt ein Sprung zum Anfang der nächsten Gruppe. Wenn Sie ▼ berühren, springen Sie zum Anfang der vorherigen Gruppe.

Gruppennummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Für das Vor- oder Zurückspringen zu einer anderen Gruppe können Sie auch den Joystick nach oben oder unten bewegen.
- Bei der Auswahl von Bonusgruppen müssen Sie ein vierstelliges Passwort eingeben. Sie finden dieses auf der Verpackung der Disc. (Siehe *Abspielen von Bonusgruppen* auf Seite 105.)

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

Anhalten der Wiedergabe

- **Berühren Sie ■.**
 - Wenn Sie die DVD-Wiedergabe durch Berühren von ■ anhalten, wird diese Stelle auf der Disc gespeichert, damit Sie beim erneuten Abspielen der Disc die Wiedergabe an diesem Punkt fortsetzen können.
 - Um die Disc erneut wiederzugeben, berühren Sie ►/II. □

Einführung zu weiterführenden DVD-Audio-Operationen



- ① **Funktionsdisplay**
Zeigt die Funktionsnamen an.

- **Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.**

- Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.
- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
 - Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
 - Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
 - Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
 - Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
 - Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. □

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

Wiederholwiedergabe

Für die DVD-Wiedergabe stehen drei Wiederholwiedergabebereiche zur Verfügung: **DISC** (Disc-Wiederholung), **GROUP** (Gruppenwiederholung) und **TRACK** (Titelwiederholung).

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend REPEAT.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den Wiederholwiedergabebereich auszuwählen.

- **DISC** – Wiedergabe der momentanen Disc ohne Wiederholung
- **GROUP** – Nur Wiederholung der momentanen Gruppe
- **TRACK** – Nur Wiederholung des momentanen Titels



Hinweis

Wenn der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**. □

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Funktion Random ermöglicht die zufalls-gesteuerte Wiedergabe der Titel in der momentanen Gruppe.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend RANDOM.

2 Berühren Sie ▲, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel in der momentanen Gruppe werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge abgespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe berühren Sie ▼. □

Anspielen von Titeln

Mithilfe der Anspieffunktion können Sie sich mit jedem Titel der momentanen Gruppe die ersten 10 Sekunden anhören.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend SCAN.

2 Berühren Sie ▲, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel der momentanen Gruppe werden die ersten 10 Sekunden gespielt.

3 Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, berühren Sie ▼, um die Anspielwiedergabe abzuschalten.



Hinweis

Nach dem Anspielen beginnt wieder die normale Titelwiedergabe. □

Pausieren der DVD-Audio-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.

● **Berühren Sie ►/II während der Wiedergabe.**

Das Symbol **II** wird vier Sekunden lang angezeigt, und die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet.



- Um die Wiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der zuvor die Pause eingeschaltet wurde, berühren Sie ►/II erneut.



Hinweise

- Sie können die Pausenfunktion auch durch **PAUSE** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **PAUSE** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine Standbildwiedergabe möglich ist. 

Anzeigen unbewegter Bilder

Sie können sich die auf einer Disc aufgezeichneten Standbilder während der Audio-Wiedergabe ansehen.

- Eine automatisierte Anzeige in Form einer Slideshow ist nicht möglich. (Siehe *Slideshow* auf Seite 127.)



1 Berühren Sie **BROWSE**, um während der Wiedergabe Standbilder anzusehen.

2 Berühren Sie **PAGE –** oder **PAGE +**, um zwischen den Standbildern umzuschalten.

Durch Drücken von **PAGE +** gelangen Sie zum nächsten Standbild. Durch Drücken von **PAGE –** kehren Sie zum vorhergehenden Standbild zurück.

- Für den Wechsel zum nächsten Standbild können Sie während der Wiedergabe auch **II▶** berühren.
- Zum Zurückschalten auf das erste Standbild berühren Sie **HOME**.
- Wenn Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** schalten, können Sie auch mit dem Joystick der Fernbedienung zwischen den Standbildern umschalten. (Siehe Seite 18.)
- Mit dem Joystick des Hauptgeräts ist das Umschalten zwischen Standbildern nicht möglich.

Hinweis

Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt. Das weist darauf hin, dass keine Standbilder angezeigt werden können. 

Schrittweise Bildwiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterschalten.



- Diese Funktion steht nur für die bewegten Bilder auf einer DVD-Audiodisc zur Verfügung.

● Berühren Sie **II▶** während der Wiedergabe.

Mit jeder Berührung von **II▶** schalten Sie ein Bild weiter.

- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie **▶/II**.

Hinweise

- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine schrittweise Bildwiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der schrittweisen Bildwiedergabe undeutlich sein. 

Zeitlupen-Wiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Geschwindigkeit der Wiedergabe verlangsamen.

- Diese Funktion steht nur für die bewegten Bilder auf einer DVD-Audiodisc zur Verfügung.

1 Berühren Sie während der Wiedergabe **II▶** so lange, bis **▶▶** angezeigt wird.

Das Symbol **▶▶** wird angezeigt, und die Zeitlupen-Wiedergabe vorwärts beginnt.

- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie **▶/II**.

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs



2 Drücken Sie ◀|| oder ||▶, um die Wiedergabegeschwindigkeit während der Zeitlupen-Wiedergabe anzupassen.

Bei jedem Drücken von ◀|| oder ||▶ ändert sich die Geschwindigkeit in vier Schritten, und zwar in der folgenden Reihenfolge:

1/16—1/8—1/4—1/2



Hinweise

- Während der Zeitlupen-Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.
- Je nach Disc und Stelle der Wiedergabe auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine Zeitlupen-Wiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der Zeitlupen-Wiedergabe undeutlich sein.
- Eine Zeitlupen-Wiedergabe rückwärts ist nicht möglich. 

Suchen nach einem Titel oder einer Gruppe

Sie können mit der Suchfunktion einen bestimmten Titel bzw. eine bestimmte Gruppe angeben, nach dem bzw. der Sie suchen möchten.

- Der Titelsuchlauf ist nicht möglich, wenn die Wiedergabe der Disc angehalten wurde.

1 Berühren Sie **SEARCH** und dann **GROUP (Gruppe)** oder **TRACK (Titel)**.

2 Berühren Sie **0—9**, um die gewünschte Nummer einzugeben.

- Zum Auswählen von 3 berühren Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 berühren Sie **1** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 berühren Sie **2** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Löschen der eingegebenen Nummern berühren Sie **C**.




- Sie können die gewünschte Zahl auch mit dem Joystick und den Zahlen **0-9** eingeben.

3 Berühren Sie **ENTER**, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Dadurch wird die Wiedergabe mit dem gewählten Titel bzw. der gewählten Gruppe gestartet.



Hinweise

- Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **SEARCH** ausführen. Zum Anzeigen von **SEARCH** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.
- Bei Discs, die über ein Menü verfügen, können Sie auch **MENU** oder **TOP.M** berühren und dann Ihre Auswahl im angezeigten Menü treffen.
- Bei einigen Discs wird möglicherweise das Symbol  angezeigt. Das weist darauf hin, dass Gruppen und Titel nicht angegeben werden können.


Angeben einer Gruppe

Sie können mit der Direktsuchfunktion nach einer bestimmten Gruppe suchen, indem Sie diese angeben.

- Diese Funktion können Sie lediglich mit der Fernbedienung aufrufen. Schalten Sie dazu den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** (siehe Seite 18).

• Drücken Sie **0-10** in Übereinstimmung mit der gewünschten Gruppennummer, nachdem die Disc angehalten wurde.

Die Gruppennummer wird acht Sekunden lang angezeigt und die Wiedergabe dann mit der gewählten Gruppe gestartet.

- Zum Auswählen von 3 drücken Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 drücken Sie **10** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 drücken Sie **10, 10** und **3** in der angegebenen Reihenfolge. 

Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio)

DVDs bieten Audio-Wiedergabe mit verschiedenen Sprachen und verschiedenen Systemen (Dolby Digital, DTS usw.). Bei DVDs mit Multi-Audio-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen Sprachen/Audio-Systemen umschalten.

- **Berühren Sie AUDIO während der Wiedergabe.**

Bei jeder Berührung von **AUDIO** wird zwischen den Audio-Modi umgeschaltet.

Hinweise

- Die Nummer im Symbol  auf der DVD-Hülle gibt die Anzahl der aufgezeichneten Sprachen/Audio-Systeme an.
- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Sprachen/Audio-Systemen nur über ein Menü-Display möglich.
- Das Umschalten zwischen Sprachen/Audio-Systemen können Sie auch mittels **DVD SETUP MENU** vornehmen. Weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der Audio-Sprache* auf Seite 102.
- Display-Anzeigen, wie z. B. **Dolby D** und **5.1ch** geben das auf der DVD aufgezeichnete Audio-System an. Je nach Einstellung erfolgt die Wiedergabe u. U. nicht mit demselben Audio-System.
- Durch Berühren von **AUDIO** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. .



Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel)

Bei DVDs mit Multi-Untertitel-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Untertitel-Sprachen umschalten.

- **Berühren Sie SUB.T während der Wiedergabe.**

Bei jeder Berührung von **SUB.T** wird zwischen den Untertitel-Sprachen umgeschaltet.


Hinweise

- Die Nummer im Symbol  auf der DVD-Hülle gibt die Anzahl der aufgezeichneten Untertitel-Sprachen an.
- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Untertitel-Sprachen nur über ein Menü-Display möglich.
- Das Umschalten zwischen Untertitel-Sprachen können Sie auch mittels **DVD SETUP MENU** vornehmen. Weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der Untertitel-Sprache* auf Seite 101.
- Durch Berühren von **SUB.T** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. .

Ändern des Betrachtungswinkels während der Wiedergabe (Multi-Winkel)

Bei DVDs mit Multi-Winkel-Aufzeichnungen (aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommenem Material) können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Betrachtungswinkeln umschalten.




Wiedergeben von DVD-Audiodiscs

- Während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde, wird auf diesem Gerät das Winkelsymbol  angezeigt. Die Anzeige des Winkelsymbols können Sie mittels **DVD SETUP MENU** ein- bzw. ausschalten. Weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols* auf Seite 103.

- **Berühren Sie ANGLE während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde.**

Bei jeder Berührung von **ANGLE** wird zwischen den einzelnen Betrachtungswinkeln umgeschaltet.

Hinweise

- Das Symbol  auf der Hülle einer DVD gibt an, dass diese über Multi-Winkel-Szenen verfügt. Die Zahl im Symbol  gibt die Anzahl der Winkel an, aus denen Szenen aufgenommen wurden.
- Durch Berühren von **ANGLE** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. .

Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung

Unter dem Dynamikbereich versteht man den Unterschied zwischen den lautesten und leisen Tönen. Die Dynamikbereichsteuerung komprimiert diese Differenz, damit Sie Töne auch noch bei leiser Lautstärke hören können.

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur bei Dolby Digital wirksam.
- Bei manchen Discs ergibt die Dynamikbereichsteuerung ggf. nur eine minimale Wirkung.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

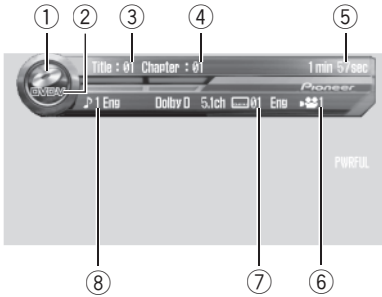
2 Berühren Sie D. R. C.

3 Berühren Sie ▲, um die Dynamikbereichsteuerung einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Dynamikbereichsteuerung berühren Sie ▼. .

Wiedergeben von DVD-Videodiscs

Ansehen eines DVD-Videos



Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen einer DVD mit Ihrem DVD-Player beschrieben. Weiterführende DVD-Videooperationen werden ab Seite 49 behandelt.

- ① **Programmquellsymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **DVD-V-Anzeige**
Erscheint bei der Wiedergabe einer Video-DVD.
- ③ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel an.
- ④ **Kapitelnummernanzeige**
Zeigt das momentan wiedergegebene Kapitel an.
- ⑤ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Kapitels an.
- ⑥ **Betrachtungswinkelanzeige**
Zeigt an, welcher Betrachtungswinkel gewählt wurde.

- ⑦ **Anzeige der Untertitel-Sprache**
Zeigt an, welche Untertitel-Sprache gewählt ist.
- ⑧ **Anzeige der Audio-Sprache**
Zeigt an, welche Audio-Sprache gewählt ist.

1 Berühren Sie das Programmquellsymbol und danach DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellsymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Wenn keine Disc im Gerät eingelegt wurde, können Sie **DVD** (DVD-Player) nicht auswählen. Legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein (siehe Seite 21).
- Bei einigen Discs wird eventuell ein Menü angezeigt (siehe *Bedienen des DVD-Menüs* auf Seite 48).

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Um zu einem anderen Kapitel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀◀ oder ▶▶.

Durch Berühren von ▶▶ erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Kapitels. Durch einmaliges Berühren von ◀◀ erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Kapitels. Erneutes Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Kapitel. Kapitelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Sie können auch zu einem anderen Kapitel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.

4 Berühren Sie →, um ◀◀ und ▶▶ anzuzeigen.

Berühren Sie →, bis ◀◀ und ▶▶ im Display angezeigt werden.

Wiedergeben von DVD-Videodiscs

5 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀◀ oder ▶▶ für längere Zeit.

Wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ fünf Sekunden lang berühren, ändert sich das Symbol ◀◀ oder ▶▶ in die entsprechende Anzeige. In diesem Fall wird der Schnellrücklauf/Schnellvorlauf fortgesetzt, auch wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ loslassen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe an einem gewünschten Punkt berühren Sie ▶/II.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.
- Schnellvorlauf/Schnellrücklauf ist an einigen Stellen mancher Discs eventuell nicht möglich. In diesem Fall wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt.



Hinweise

- Sie können den momentan ausgewählten Wiederholwiedergabebereich durch Berühren von **DISP** anzeigen.
- Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

Bedienen des DVD-Menüs

Bei einigen DVDs können Sie den Disc-Inhalt über ein Menü auswählen.

- Sie können das Menü durch Berühren von **MENU** oder **TOP.M** anzeigen, während gerade eine Disc wiedergegeben wird. Durch erneutes Berühren einer dieser Tasten können Sie die Wiedergabe an der im Menü ausgewählten Stelle starten. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.

1 Berühren Sie ◀▶, um die Sensortasten zum Bedienen des DVD-Menüs anzuzeigen.

- Wenn die Sensortasten nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren des Bildschirms einblenden.

2 Berühren Sie ▲, ▼, ◀ oder ▶, um den gewünschten Menübefehl auszuwählen.

3 Berühren Sie ENTER.

Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Menübefehl.

- Wenn Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** schalten, können Sie auch mit dem Joystick der Fernbedienung das DVD-Menü bedienen (siehe Seite 18).
- Mit dem Joystick des Hauptgeräts können Sie das DVD-Menü nicht bedienen.
- Auf welche Weise Sie das Menü anzeigen, ist von Disc zu Disc unterschiedlich.

Vor- bzw. Zurückspringen zu einem anderen Titel

● Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ▲ oder ▼.

Durch Berühren von ▲ erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Wenn Sie ▼ berühren, springen Sie zum Anfang des vorherigen Titels.

Titelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

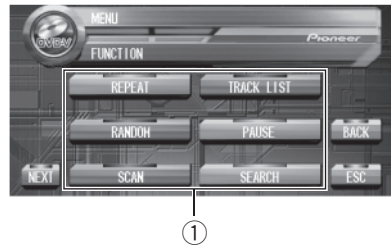
- Sie können auch zu einem anderen Titel vor- oder zurückspringen, indem Sie den Joystick nach oben oder unten bewegen.

Wiedergeben von DVD-Videodiscs

Anhalten der Wiedergabe

- **Berühren Sie ■.**
 - Wenn Sie die DVD-Wiedergabe durch Berühren von ■ anhalten, wird diese Stelle auf der Disc gespeichert, damit Sie beim erneuten Abspielen der Disc die Wiedergabe an diesem Punkt fortsetzen können.
 - Um die Disc erneut wiederzugeben, berühren Sie ►/II. □

Einführung zu weiterführenden DVD-Operationen



- ① **Funktionsdisplay**
Zeigt die Funktionsnamen an.

- **Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.**

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. □

Wiedergeben von DVD-Videodiscs

Wiederholwiedergabe

Für die DVD-Wiedergabe stehen drei Wiederholwiedergabebereiche zur Auswahl: **DISC** (Disc-Wiederholung), **TITLE** (Titelwiederholung) und **CHAPTER** (Kapitelwiederholung).

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend REPEAT.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den Wiederholwiedergabebereich auszuwählen.

- **DISC** – Wiedergabe der momentanen Disc ohne Wiederholung
- **TITLE** – Nur Wiederholung des momentanen Titels
- **CHAPTER** – Nur Wiederholung des momentanen Kapitels



Hinweis

Wenn der Kapitelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.

Pausieren der DVD-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.

● **Berühren Sie ►/II während der Wiedergabe.**

Das Symbol **II** wird vier Sekunden lang angezeigt, und die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet, wodurch Sie ein Standbild sehen.

- Um die Wiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der zuvor die Pause eingeschaltet wurde, berühren Sie **►/II** erneut.



Hinweise

- Sie können die Pausenfunktion auch durch **PAUSE** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **PAUSE** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.
- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol angezeigt, was besagt, dass keine Standbildwiedergabe möglich ist.

Schrittweise Bildwiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterschalten.

● **Berühren Sie II► während der Wiedergabe.**

Mit jeder Berührung von **II►** schalten Sie ein Bild weiter.

- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie **►/II**.



Hinweise

- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol angezeigt, was besagt, dass keine schrittweise Bildwiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der schrittweisen Bildwiedergabe undeutlich sein.

Zeitlupen-Wiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Geschwindigkeit der Wiedergabe verlangsamen.

Wiedergeben von DVD-Videodiscs

1 Berühren Sie während der Wiedergabe **II▶** so lange, bis **▶▶** angezeigt wird.

Das Symbol **▶▶** wird angezeigt, und die Zeitlupen-Wiedergabe vorwärts beginnt.



- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie **▶/II**.

2 Drücken Sie **◀II** oder **II▶**, um die Wiedergabegeschwindigkeit während der Zeitlupen-Wiedergabe anzupassen.

Bei jedem Drücken von **◀II** oder **II▶** ändert sich die Geschwindigkeit in vier Schritten, und zwar in der folgenden Reihenfolge: 1/16—1/8—1/4—1/2



Hinweise

- Während der Zeitlupen-Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.
- Je nach Disc und Stelle der Wiedergabe auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine Zeitlupen-Wiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der Zeitlupen-Wiedergabe undeutlich sein.
- Eine Zeitlupen-Wiedergabe rückwärts ist nicht möglich. .

Suchen nach einer gewünschten Szene, Starten der Wiedergabe ab einer bestimmten Zeit

Mithilfe der Suchfunktion können Sie nach einer gewünschten Szene suchen. Geben Sie dazu einen Titel oder ein Kapitel an. Sie können auch mit der Zeitsuchfunktion die Zeit auf einer Disc angeben, an der die Wiedergabe beginnen soll.

- Die Kapitel- und die Zeitsuchfunktion sind nicht möglich, wenn die Wiedergabe der Disc angehalten wurde.

1 Berühren Sie **SEARCH** und dann **TITLE** (Titel), **CHAPTER** (Kapitel) oder **TIME** (Zeit).

2 Berühren Sie **0—9**, um die gewünschte Nummer einzugeben.

Für Titel und Kapitel gilt

- Zum Auswählen von 3 berühren Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 berühren Sie **1** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 berühren Sie **2** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.

Für die Zeit (Zeitsuche) gilt


- Zum Auswählen von 21 Minuten und 43 Sekunden berühren Sie **2**, **1**, **4** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 1 Stunde und 11 Minuten rechnen Sie die Zeit in 71 Minuten 00 Sekunden um und berühren **7**, **1**, **0** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
 - Zum Löschen der eingegebenen Nummern berühren Sie **C**.
 - Sie können die gewünschte Zahl auch mit dem Joystick und den Zahlen **0-9** eingeben.

3 Berühren Sie **ENTER**, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Dadurch wird die Wiedergabe an der gewählten Szene gestartet.



Hinweise

- Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **SEARCH** ausführen. Zum Anzeigen von **SEARCH** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.
- Bei Discs, die über ein Menü verfügen, können Sie auch **MENU** oder **TOP.M** berühren und dann Ihre Auswahl im angezeigten Menü treffen.
- Bei einigen Discs wird möglicherweise das Symbol  angezeigt, was besagt, dass Titel, Kapitel und Zeit nicht angegeben werden können.

Wiedergeben von DVD-Videodiscs


Angeben des Titels

Sie können mit der Direktsuchfunktion nach einer gewünschten Szene suchen, indem Sie einen Titel angeben.

- Diese Funktion können Sie lediglich mit der Fernbedienung aufrufen. Schalten Sie dazu den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** (siehe Seite 18).

- **Drücken Sie 0–10 entsprechend der gewünschten Titelnummer, nachdem die Disc angehalten wurde.**

Die Titelnummer wird acht Sekunden lang angezeigt und die Wiedergabe am ausgewählten Titel gestartet.

- Zum Auswählen von 3 drücken Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 drücken Sie **10** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 drücken Sie **10**, **10** und **3** in der angegebenen Reihenfolge. 

Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio)


DVDs bieten Audio-Wiedergabe mit verschiedenen Sprachen und verschiedenen Systemen (Dolby Digital, DTS usw.). Bei DVDs mit Multi-Audio-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen Sprachen/Audio-Systemen umschalten.

- **Berühren Sie AUDIO während der Wiedergabe.**

Bei jeder Berührung von **AUDIO** wird zwischen den Audio-Modi umgeschaltet.



Hinweise

- Die Nummer im Symbol  auf der DVD-Hülle gibt die Anzahl der aufgezeichneten Sprachen/Audio-Systeme an.

- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Sprachen/Audio-Systemen nur über ein Menü-Display möglich.
- Das Umschalten zwischen Sprachen/Audio-Systemen können Sie auch mittels **DVD SETUP MENU** vornehmen. Weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der Audio-Sprache* auf Seite 102.
- Display-Anzeigen, wie z. B. **Dolby D** und **5.1ch** geben das auf der DVD aufgezeichnete Audio-System an. Je nach Einstellung erfolgt die Wiedergabe u. U. nicht mit demselben Audio-System.
- Durch Berühren von **AUDIO** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. 

Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel)


Bei DVDs mit Multi-Untertitel-Aufzeichnungen können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Untertitel-Sprachen umschalten.

- **Berühren Sie SUB.T während der Wiedergabe.**

Bei jeder Berührung von **SUB.T** wird zwischen den Untertitel-Sprachen umgeschaltet.




Hinweise

- Die Nummer im Symbol  auf der DVD-Hülle gibt die Anzahl der aufgezeichneten Untertitel-Sprachen an.
- Bei einigen DVDs ist das Wechseln zwischen Untertitel-Sprachen nur über ein Menü-Display möglich.
- Das Umschalten zwischen Untertitel-Sprachen können Sie auch mittels **DVD SETUP MENU** vornehmen. Weitere Ein-


Wiedergeben von DVD-Videodiscs

zelheiten siehe *Einstellen der Untertitel-Sprache* auf Seite 101.

- Durch Berühren von **SUB.T** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. 

Ändern des Betrachtungswinkels während der Wiedergabe (Multi-Winkel)

Bei DVDs mit Multi-Winkel-Aufzeichnungen (aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommenem Material) können Sie während der Wiedergabe zwischen den einzelnen Betrachtungswinkeln umschalten.




- Während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde, wird auf diesem Gerät das Winkelsymbol  angezeigt. Die Anzeige des Winkelsymbols können Sie mittels

DVD SETUP MENU ein- bzw. ausschalten. Weitere Einzelheiten siehe *Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols* auf Seite 103.

- **Berühren Sie ANGLE während der Wiedergabe einer Szene, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde.**

Bei jeder Berührung von **ANGLE** wird zwischen den einzelnen Betrachtungswinkeln umgeschaltet.

Hinweise

- Das Symbol  auf der Hülle einer DVD gibt an, dass diese über Multi-Winkel-Szenen verfügt. Die Zahl im Symbol  gibt die Anzahl der Winkel an, aus denen Szenen aufgenommen wurden.
- Durch Berühren von **ANGLE** beim schnellen Vorlauf/Rücklauf, während der Pause oder der Zeitlupen-Wiedergabe wechseln Sie wieder zur normalen Wiedergabe. 

Gebrauch der Dynamikbereichsteuerung


Unter dem Dynamikbereich versteht man den Unterschied zwischen den lautesten und leisen Tönen. Die Dynamikbereichsteuerung komprimiert diese Differenz, damit Sie Töne auch noch bei leiser Lautstärke hören können.

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur bei Dolby Digital wirksam.
- Bei manchen Discs ergibt die Dynamikbereichsteuerung ggf. nur eine minimale Wirkung.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

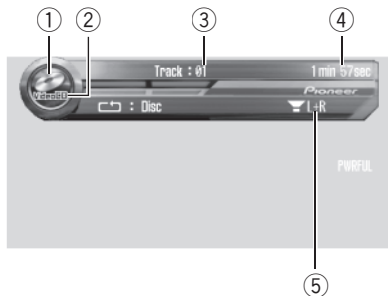
2 Berühren Sie D. R. C.

3 Berühren Sie ▲, um die Dynamikbereichsteuerung einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Dynamikbereichsteuerung berühren Sie ▼. 

Abspielen von Video-CDs

Ansehen einer Video-CD



Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen einer Video-CD mit Ihrem DVD-Player beschrieben. Weiterführende Video-CD-Operationen werden ab Seite 56 behandelt.

- ① **Programmquellensymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **VideoCD-Anzeige**
Erscheint bei der Wiedergabe einer Video-CD.
- ③ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel an.
- ④ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels an.
- ⑤ **Anzeige der Audio-Ausgabe**
Zeigt den momentan ausgewählten Ausgabekanal an.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Wenn keine Disc im Gerät eingelegt wurde, können Sie **DVD** (DVD-Player) nicht auswählen. Legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein (siehe Seite 21).
- Bei einer Video-CD mit PBC (Wiedergabekontrolle) wird ein Menü angezeigt.

2 Schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf DVD und drücken Sie dann 0–10, um den gewünschten Menübefehl anzuzeigen.

Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Menübefehl.

- Wenn das Menü zwei oder mehrere Seiten lang ist, berühren Sie **◀◀** oder **▶▶**, um zwischen den Displays umzuschalten.
- Sie können eine Disc ohne Verwendung eines Menüs (ohne PBC-Wiedergabe) abspielen. (Siehe *Angeben des Titels* auf Seite 58.) Zum Zurückschalten zur PBC-Wiedergabe beenden Sie die Wiedergabe und berühren **▶/II**.
- Sie können das Menü anzeigen, indem Sie während der PBC-Wiedergabe **RETURN** drücken. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.
- Nach der Bedienung des Menüs empfehlen wir, dass Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH** umschalten (siehe Seite 18).

3 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

4 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀◀ oder ▶▶.

Durch Berühren von **▶▶** erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Durch einmaliges Berühren von **◀◀** erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Titels. Erneutes

Abspielen von Video-CDs

Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Titel.

Titelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.
- Während der PBC-Wiedergabe wird eventuell ein Menü angezeigt, wenn Sie diese Vorgänge ausführen.

5 Berühren Sie →, um ◀◀ und ▶▶ anzuzeigen.

Berühren Sie →, bis ◀◀ und ▶▶ im Display angezeigt werden.

6 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀◀ oder ▶▶ für längere Zeit.

Wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ fünf Sekunden lang berühren, ändert sich das Symbol ◀◀ oder ▶▶ in die entsprechende Anzeige. In diesem Fall wird der Schnellrücklauf/Schnellvorlauf fortgesetzt, auch wenn Sie ◀◀ oder ▶▶ loslassen. Zum Fortsetzen der Wiedergabe an einem gewünschten Punkt berühren Sie ▶/II.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.
- Schnellvorlauf/Schnellrücklauf ist an einigen Stellen mancher Discs eventuell nicht möglich. In diesem Fall wird die normale Wiedergabe automatisch fortgesetzt.



Hinweis

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet. ▣

Bedienen des Menüs

Bei Video-CDs mit PBC (Wiedergabekontrolle) können Sie ein Menü bedienen.

● Schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf DVD und drücken Sie dann 0–10, um den gewünschten Menübefehl anzuzeigen.

Die Wiedergabe beginnt am ausgewählten Menübefehl.

- Wenn das Menü zwei oder mehrere Seiten lang ist, berühren Sie I◀◀ oder ▶▶I, um zwischen den Displays umzuschalten.
- Sie können eine Disc ohne Verwendung eines Menüs (ohne PBC-Wiedergabe) abspielen. (Siehe *Angeben des Titels* auf Seite 58.) Zum Zurückschalten zur PBC-Wiedergabe beenden Sie die Wiedergabe und berühren ▶/II.
- Sie können das Menü anzeigen, indem Sie während der PBC-Wiedergabe **RETURN** drücken. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.
- Nach der Bedienung des Menüs empfehlen wir, dass Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH** umschalten (siehe Seite 18). ▣

Anhalten der Wiedergabe

● Berühren Sie ■.

- Wenn Sie die Video-CD-Wiedergabe (nur während der PBC-Wiedergabe) durch Berühren von ■ anhalten, wird diese Stelle auf der Disc gespeichert, damit Sie beim erneuten Abspielen der Disc die Wiedergabe an diesem Punkt fortsetzen können.
- Um die Disc erneut wiederzugeben, berühren Sie ▶/II. ▣

Abspielen von Video-CDs

Einführung zu weiterführenden Video-CD-Operationen



① Funktionsdisplay


Zeigt die Funktionsnamen an.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **FUNCTION**, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweise

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur mit Dolby Digital wirksam. (Siehe Seite 53.)
- Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 

Wiederholwiedergabe

Für die Video-CD-Wiedergabe stehen zwei Wiederholwiedergabebereiche zur Verfügung: **TRACK** (Titelwiederholung) und **DISC** (Disc-Wiederholung).

- Bei der PBC-Wiedergabe von Video-CDs kann diese Funktion nicht verwendet werden.


1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **REPEAT**.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den Wiederholwiedergabebereich auszuwählen.

- **DISC** – Wiederholung der momentanen Disc
- **TRACK** – Nur Wiederholung des momentanen Titels



Hinweis

Wenn der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**. 

Pausieren der Video-CD-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.

● Berühren Sie **▶/II** während der Wiedergabe.



Das Symbol **II** wird vier Sekunden lang angezeigt, und die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet, wodurch Sie ein Standbild sehen.

- Um die Wiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der zuvor die Pause eingeschaltet wurde, berühren Sie **▶/II** erneut.

Abspielen von Video-CDs




Hinweise


- Sie können die Pausenfunktion auch durch **PAUSE** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **PAUSE** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.
- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine Standbildwiedergabe möglich ist. .

Schrittweise Bildwiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe jeweils um ein Bild weiterschalten.



● Berühren Sie während der Wiedergabe.

Mit jeder Berührung von  schalten Sie ein Bild weiter.

- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie .




Hinweise

- Je nach Disc und Wiedergabestelle auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine schrittweise Bildwiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der schrittweisen Bildwiedergabe undeutlich sein. .

Zeitlupen-Wiedergabe

Mit dieser Funktion können Sie die Geschwindigkeit der Wiedergabe verlangsamen.

1 Berühren Sie während der Wiedergabe so lange, bis angezeigt wird.

Das Symbol  wird angezeigt, und die Zeitlupen-Wiedergabe vorwärts beginnt.

- Zum Zurückschalten in die normale Wiedergabe berühren Sie .



2 Drücken Sie oder , um die Wiedergabegeschwindigkeit während der Zeitlupen-Wiedergabe anzupassen.

Bei jedem Drücken von  oder  ändert sich die Geschwindigkeit in vier Schritten, und zwar in der folgenden Reihenfolge:

1/16—1/8—1/4—1/2



Hinweise

- Während der Zeitlupen-Wiedergabe wird kein Ton wiedergegeben.
- Je nach Disc und Stelle der Wiedergabe auf der Disc wird u. U. das Symbol  angezeigt, was besagt, dass keine Zeitlupen-Wiedergabe möglich ist.
- Bei einigen Discs können die Bilder bei der Zeitlupen-Wiedergabe undeutlich sein.
- Eine Zeitlupen-Wiedergabe rückwärts ist nicht möglich. .

Suchen nach einer gewünschten Szene, Starten der Wiedergabe ab einer bestimmten Zeit

Mithilfe der Suchfunktion können Sie nach einer gewünschten Szene suchen. Geben Sie dazu einen Titel an. Sie können auch mit der Zeitsuchfunktion die Zeit auf einer Disc angeben, an der die Wiedergabe beginnen soll.

- Bei der PBC-Wiedergabe von Video-CDs kann diese Funktion nicht verwendet werden.

Abspielen von Video-CDs

- Die Zeitsuchfunktion ist nicht möglich, wenn die Wiedergabe der Disc angehalten wurde.

1 Berühren Sie **SEARCH** und dann **TRACK (Titel)** oder **TIME (Zeit)**.

2 Berühren Sie **0—9**, um die gewünschte Nummer einzugeben.

Für Titel gilt:

- Zum Auswählen von 3 berühren Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 berühren Sie **1** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 berühren Sie **2** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.

Für die Zeit (Zeitsuche) gilt

- Zum Auswählen von 21 Minuten und 43 Sekunden berühren Sie **2**, **1**, **4** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 1 Stunde und 11 Minuten rechnen Sie die Zeit in 71 Minuten 00 Sekunden um und berühren **7**, **1**, **0** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
 - Zum Löschen der eingegebenen Nummern berühren Sie **C**.
 - Sie können die gewünschte Zahl auch mit dem Joystick und den Zahlen **0-9** eingeben.

3 Berühren Sie **ENTER**, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Dadurch wird die Wiedergabe an der gewählten Szene gestartet.



Hinweis

Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **SEARCH** ausführen. Zum Anzeigen von **SEARCH** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.

Angaben des Titels

Sie können die Direktsuchfunktion heranziehen, um eine Disc ohne Verwendung eines Menüs (ohne PBC-Wiedergabe) abzuspielen.

- Diese Funktion können Sie lediglich mit der Fernbedienung aufrufen. Schalten Sie dazu den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** (siehe Seite 18).
- Bei der PBC-Wiedergabe von Video-CDs kann diese Funktion nicht verwendet werden.



• Drücken Sie **0–10** entsprechend der gewünschten Titelnummer, nachdem die Disc angehalten wurde.

Die Titelnummer wird acht Sekunden lang angezeigt und die Wiedergabe wird am ausgewählten Titel gestartet.

- Zum Auswählen von 3 drücken Sie **3**.
- Zum Auswählen von 10 drücken Sie **10** und **0** in der angegebenen Reihenfolge.
- Zum Auswählen von 23 drücken Sie **10**, **10** und **3** in der angegebenen Reihenfolge.



Hinweis

Bei einigen Discs wird eventuell das Symbol  angezeigt, was besagt, dass diese Funktion nicht möglich ist. .

Wählen der Audio-Ausgabe


Sie können zwischen der Audio-Ausgabe in Stereo und Mono umschalten.

• Drücken Sie **AUDIO** während der Wiedergabe.

Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um zwischen den folgenden Ausgabearten umzuschalten: **L+R** (linker und rechter Kanal)—**L** (linker Kanal)—**R** (rechter Kanal)

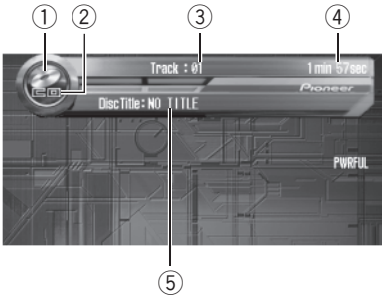


Hinweis

Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **L/R SELECT** ausführen. Zum Anzeigen von **L/R SELECT** berühren Sie **A.MENU** und **FUNCTION** sowie anschließend **NEXT**. .

Abspielen von CDs

Anhören einer CD



Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen einer CD mit Ihrem DVD-Player beschrieben. Weiterführende CD-Operationen werden ab Seite 60 behandelt.

- ① **Programmquellsymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **CD-Anzeige**
Erscheint bei der Wiedergabe einer CD.
- ③ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel an.
- ④ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels an.
- ⑤ **Disc-Titelanzeige**
Zeigt den Titel der momentan spielenden Disc an.

1 Berühren Sie das Programmquellsymbol und danach DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellsymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

- Wenn keine Disc im Gerät eingelegt wurde, können Sie **DVD** (DVD-Player) nicht auswählen. Legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein (siehe Seite 21).

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀◀ oder ▶▶.

Durch Berühren von ▶▶ erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Durch einmaliges Berühren von ◀◀ erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Titels. Erneutes Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Titel.

Titelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.

4 Berühren Sie →, um ◀◀ und ▶▶ anzuzeigen.

Berühren Sie →, bis ◀◀ und ▶▶ im Display angezeigt werden.


5 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀◀ oder ▶▶ für längere Zeit.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.




Hinweise

- Die Wiedergabe von Discs mit MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA), z. B. CD-EXTRA- und MIXED-MODE-CDs, ist nur möglich, wenn der Modus entsprechend zwischen MP3 und CD-DA durch Berühren von **DA<>MP3** oder Drücken von **BAND/ESC** umgeschaltet wird.

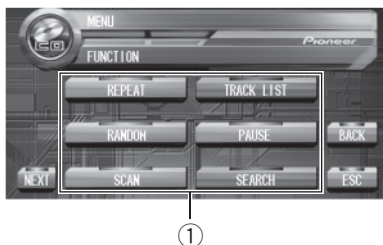
- Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet. 

Anhalten der Wiedergabe

● Berühren Sie ■.

- Wenn Sie die CD-Wiedergabe durch Berühren von ■ anhalten, wird diese Stelle auf der Disc gespeichert, damit Sie beim erneuten Abspielen der Disc die Wiedergabe an diesem Punkt fortsetzen können.
- Um die Disc erneut wiederzugeben, berühren Sie ►/II. 

Einführung zu weiterführenden CD-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.


● Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.



Hinweise

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur mit Dolby Digital wirksam. (Siehe Seite 53.)
- Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 

Abspielen von CDs

Wiederholwiedergabe

Derselbe Titel kann wiederholt abgespielt werden.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend REPEAT.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den Wiederholwiedergabebereich auszuwählen.

- **DISC** – Wiederholung der momentanen Disc
- **TRACK** – Nur Wiederholung des momentanen Titels



Hinweise

- Durch die Aktivierung des Titelsuchlaufs oder des schnellen Vor-/Rücklaufs wird die Wiederholwiedergabe automatisch aufgehoben.
- Bei der Wiedergabe von Discs mit MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA) wird die Wiederholwiedergabe innerhalb des momentan wiedergegebenen Datentyps ausgeführt, auch wenn **DISC** ausgewählt wurde.

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Titel einer CD können in einer zufallsbestimmten Reihenfolge abgespielt werden.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend RANDOM.

2 Berühren Sie ▲, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge abgespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe berühren Sie ▼.

Anspielwiedergabe der Titel einer CD

Es können jeweils die ersten 10 Sekunden jedes Titels einer CD gespielt werden.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend SCAN.

2 Berühren Sie ▲, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel werden die ersten 10 Sekunden gespielt.

3 Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, berühren Sie ▼, um die Anspielwiedergabe abzuschalten.



Hinweis

Nach dem Anspielen der gesamten CD beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Pausieren der CD-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.

● **Berühren Sie ►/|| während der Wiedergabe.**

Das Symbol **||** wird vier Sekunden lang angezeigt, und die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet.

- Um die Wiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der zuvor die Pause eingeschaltet wurde, berühren Sie ►/|| erneut.



Hinweis

Sie können die Pausenfunktion auch durch **PAUSE** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **PAUSE** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**.

Eingeben von Disc-Titeln

Sie können CD-Titel eingeben und den Titel anzeigen lassen. Wenn Sie das nächste Mal eine CD einlegen, für die Sie einen Titel eingegeben haben, wird der Titel dieser CD angezeigt.

Mit der Disc-Titeingabe können Sie CD-Titel mit einer Länge von bis zu 20 Zeichen sowie maximal 48 Disc-Titel in dieses Gerät eingeben.

- Wenn Sie eine CD-TEXT-Disc wiedergeben, können Sie nicht zu **TITLE EDIT** umschalten. Der Disc-Titel wurde bereits auf einer CD-TEXT-Disc aufgezeichnet.
- Wenn kein Titel für die gerade abgespielte Disc gespeichert ist, erscheint **NO TITLE**.

1 Spielen Sie eine CD ab, für die Sie einen Titel eingeben möchten.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

3 Berühren Sie TITLE EDIT.

4 Berühren Sie ABC, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Berühren Sie **ABC** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet (Großbuchstaben), Zahlen und Symbole—Alphabet (Kleinbuchstaben)—Sonderzeichen (akzentuierte Zeichen, z. B. **á, à, ä, ç**)

- Sie können Zahlen und Symbole wahlweise durch Berühren von **012** eingeben.
- Sie können auch durch Klicken mit dem Joystick den Zeichentyp umschalten.

5 Berühren Sie ▲ oder ▼, um einen Buchstaben zu wählen.

Jedes Berühren von **▲** führt zur Anzeige eines Buchstabens in der Reihenfolge **A B C ... X Y Z**, von Ziffern und Symbolen in der Reihenfolge **1 2 3 ... | } ~**. Im Gegensatz dazu bewirkt das Berühren von **▼** die Anzeige von Buchstaben

in der entgegengesetzten Reihenfolge, d. h. **Z Y X ... C B A**.



6 Berühren Sie ►, um den Cursor auf die nächste Zeichenposition zu setzen.

Nach der Anzeige des gewünschten Zeichens berühren Sie **►**, um den Cursor auf die nächste Position zu setzen, und wählen dann das nächste Zeichen. Berühren Sie **◀**, um in der Anzeige rückwärts zu blättern.

7 Durch Berühren von OK speichern Sie den eingegebenen Titel.

- Sie können den eingegebenen Titel auch speichern, indem Sie den Cursor nach rechts versetzen, bis er nicht mehr zu sehen ist.

8 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC.



Hinweise

- Die Titel bleiben selbst nach dem Entfernen der Disc aus diesem Gerät im Speicher und werden wieder aufgerufen, wenn die Disc erneut eingelegt wird.
- Die Titel werden in diesem Gerät und im Multi-CD-Player separat gespeichert.
- Wenn bereits Daten für 48 Discs im Speicher abgelegt sind, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben. □

Abspielen von CDs

Gebrauch der CD TEXT-Funktionen

Discs können bei der Herstellung mit gewissen Informationen versehen werden. Dazu gehören u. a. CD-Titel, Titelname, Künstlerna- me und Wiedergabezeit. Solche Discs nennt man CD TEXT-Discs. Nur diese speziell kodier- ten CD TEXT-Discs unterstützen die nachste- hend aufgeführten Funktionen.

Anzeigen der Titel auf CD TEXT-Discs

- **Berühren Sie DISP.**

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

DiscTitle (Disc-Titel)—**DiscArtist** (Disc- Künstler)—**TrackTitle** (Titelname)
—**TrackArtist** (Titel-Künstler)

- Wenn keine speziellen Informationen auf einer CD TEXT-Disc aufgezeichnet sind, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO ARTIST**).

Scrollen von Titeln im Display

Bei diesem Gerät können jeweils nur die er- sten 20 Zeichen von **DiscTitle**, **DiscArtist**, **TrackTitle** und **TrackArtist** angezeigt werden. Wenn die aufgezeichneten Informationen die Länge von 20 Zeichen überschreiten, kann der Text nach links abgerollt werden, damit der Rest des Titels sichtbar wird.

- **Halten Sie DISP gedrückt, bis sich der Titel nach links zu verschieben beginnt.**

Der Rest des Titels erscheint im Display.

Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste

Die Titelnamensliste zeigt die Titel auf einer CD TEXT-Disc an, sodass Sie direkt einen Titel für die Wiedergabe wählen können.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend TRACK LIST.**

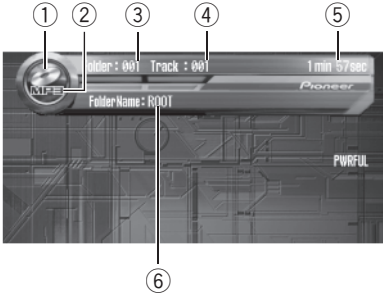
- 2 **Berühren Sie PREV oder NEXT, um zwi- schen den Titellisten zu wechseln.**

- 3 **Berühren Sie Ihren Lieblings-Titelna- men.**

Der gewählte Titel beginnt zu spielen.

Abspielen von MP3-Dateien

Anhören von MP3-Dateien



Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen von MP3-Dateien mit Ihrem DVD-Player beschrieben. Auf weiterführende MP3-Operationen wird ab Seite 66 eingegangen.

- ① **Programmquellensymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **MP3-Anzeige**
Erscheint bei der Wiedergabe einer MP3-Datei.
- ③ **Ordernummernanzeige**
Zeigt die Nummer des momentan gespielten Ordners an.
- ④ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel (Datei) an.
- ⑤ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels (Datei) an.
- ⑥ **Ordernamenanzeige**
Zeigt den Namen des momentan gespielten Ordners an.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Wenn keine Disc im Gerät eingelegt wurde, können Sie **DVD** (DVD-Player) nicht auswählen. Legen Sie eine Disc in dieses Gerät ein (siehe Seite 21).

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀◀ oder ▶▶.

Durch Berühren von ▶▶ erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Durch einmaliges Berühren von ◀◀ erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Titels. Erneutes Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Titel.

Titelnummern werden acht Sekunden lang angezeigt.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.

4 Berühren Sie →, um ▲, ▼, ◀◀ und ▶▶ anzuzeigen.

Berühren Sie →, bis ▲, ▼, ◀◀ und ▶▶ im Display angezeigt werden.

5 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀◀ oder ▶▶ für längere Zeit.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.
- Während eines schnellen Vorlaufs oder Rücklaufs wird kein Ton ausgegeben.
- Schnellvorlauf und Rücklauf werden nur für die gerade spielende Datei durchgeführt. Bei Erreichen der vorhergehenden bzw. der nächsten Datei wird der Schnelllauf beendet.

Abspielen von MP3-Dateien

6 Berühren Sie ▲ oder ▼, um einen Ordner zu wählen.

- Zur Auswahl eines Ordners können Sie auch den Joystick nach oben oder unten bewegen.
- Zum Zurückkehren zum Ordner **001** (ROOT) halten Sie **BAND/ESC** gedrückt. Wenn jedoch Ordner **001** (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner **002**.
- Ordner, die keine MP3-Dateien enthalten, können nicht gewählt werden.



Hinweise

- Die Wiedergabe von Discs mit MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA), z. B. CD-EXTRA- und MIXED-MODE-CDs, ist nur möglich, wenn der Modus entsprechend zwischen MP3 und CD-DA durch Berühren von **DA<>MP3** oder Drücken von **BAND/ESC** umgeschaltet wird.
- Nach dem Umschalten des Wiedergabemodus zwischen MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA) beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel auf der Disc.
- Dieser DVD-Player kann MP3-Dateien wiedergeben, die auf einer CD-ROM aufgenommen wurden. (Informationen über abspielbare Dateien finden Sie auf Seite 120.)
- Nach dem Start der Wiedergabe ist der Ton in manchen Fällen erst mit einiger Verzögerung zu hören. Das betrifft insbesondere die Wiedergabe von Multi-Session und zahlreichen Ordnern. Während des Einlesens wird **FORMAT READ** angezeigt.
- Die Wiedergabe erfolgt in der Reihenfolge der Dateinummern. Ordner, die keine Dateien enthalten, werden übersprungen. (Wenn Ordner **001** (ROOT) keine Dateien enthält, beginnt die Wiedergabe mit Ordner **002**.)
- Bei der Wiedergabe von im VBR-Modus (variable Bitrate) aufgezeichneten Dateien wird die Wiedergabezeit nicht richtig angezeigt, wenn Sie einen schnellen Vorlauf oder Rücklauf durchführen.

- Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

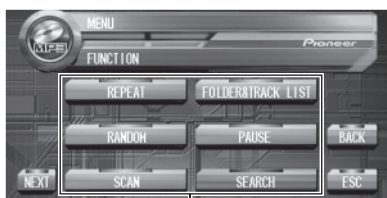
Anhalten der Wiedergabe

● Berühren Sie ■.

- Wenn Sie die MP3-Wiedergabe durch Berühren von **■** anhalten, wird diese Stelle auf der Disc gespeichert, damit Sie beim erneuten Abspielen der Disc die Wiedergabe an diesem Punkt fortsetzen können.
- Um die Disc erneut wiederzugeben, berühren Sie **▶/II**.

Abspielen von MP3-Dateien

Einführung zu weiterführenden MP3-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **FUNCTION**, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweise

- Die Dynamikbereichsteuerung ist nur mit Dolby Digital wirksam. (Siehe Seite 53.)
- Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück.

Wiederholwiedergabe

Für die MP3-Wiedergabe stehen drei Wiederholwiedergabebereiche zur Verfügung: **FOLDER** (Ordner-Wiederholung), **TRACK** (Einzeltitel-Wiederholung) und **DISC** (Globale Titel-Wiederholung).

1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **REPEAT**.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den Wiederholwiedergabebereich auszuwählen.

- **DISC** – Wiederholung aller Titel
- **FOLDER** – Wiederholung des momentan spielenden Ordners
- **TRACK** – Nur Wiederholung des momentan Titels



Hinweise

- Wenn während der Wiederholwiedergabe ein anderer Ordner gewählt wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC**.
- Wenn während **TRACK** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **FOLDER**.
- Wenn **FOLDER** gewählt ist, können keine Unterordner des betroffenen Ordners wiedergegeben werden.
- Bei der Wiedergabe von Discs mit MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA) wird die Wiederholwiedergabe innerhalb des momentan wiedergegebenen Datentyps ausgeführt, auch wenn **DISC** ausgewählt wurde.

Abspielen von MP3-Dateien

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Funktion Random ermöglicht die zufalls-gesteuerte Wiedergabe der Titel innerhalb des Wiederholwiedergabebereichs, **FOLDER** und **DISC**.


1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 66.

2 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **RANDOM**.

3 Berühren Sie **▲**, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel innerhalb des vorher gewählten Bereichs **FOLDER** oder **DISC** werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe berühren Sie **▼**. 

Anspielen von Ordnern und Titeln

Mit **FOLDER** wird der Anfang jedes Titels im gewählten Ordner etwa 10 Sekunden lang gespielt. Mit **DISC** wird der Anfang des ersten Titels jedes Ordners etwa 10 Sekunden lang gespielt.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 66.

2 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **SCAN**.


3 Berühren Sie **▲**, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel des momentanen Ordners (oder vom ersten Titel jedes Ordners) werden jeweils die ersten 10 Sekunden gespielt.

4 Wenn Sie den gewünschten Titel (oder Ordner) gefunden haben, berühren Sie **▼**, um die Anspielwiedergabe abzuschalten.



Hinweis

Nach dem Anspielen aller Titel oder Ordner beginnt wieder die normale Titelwiedergabe. 

Pausieren der MP3-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.


● Berühren Sie **▶/||** während der Wiedergabe.

Das Symbol **||** wird vier Sekunden lang angezeigt, und die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet.

- Um die Wiedergabe an derselben Stelle fortzusetzen, an der zuvor die Pause eingeschaltet wurde, berühren Sie **▶/||** erneut.



Hinweis

Sie können die Pausenfunktion auch durch **PAUSE** ein- bzw. ausschalten. Zum Anzeigen von **PAUSE** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**. 

Abspielen von MP3-Dateien

Anzeigen der Textinformationen auf MP3-Discs

Die auf MP3-Discs aufgezeichneten Textinformationen können angezeigt werden.

- **Berühren Sie DISP.**

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

FolderName (Ordnername)—**FileName** (Dateiname)—**TrackTitle** (Titelname)

—**ArtistName** (Künstlername)—**AlbumTitle** (Albumtitel)—**Comment** (Kommentar)

—**BitRate** (Bitrate)

- Bei der Wiedergabe von im VBR-Modus (variable Bitrate) aufgezeichneten Dateien wird kein Wert für die Bitrate angezeigt, selbst nach dem Umschalten auf die Bitrate. (**VBR** wird angezeigt.)

- Wenn keine speziellen Informationen auf einer MP3-Disc aufgezeichnet sind, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO NAME**).

Scrollen von Textinformationen im Display

Bei diesem Gerät können jeweils nur die ersten 20 Zeichen von **FolderName**, **FileName**, **TrackTitle**, **ArtistName**, **AlbumTitle** und **Comment** angezeigt werden. Wenn die aufgezeichneten Informationen die Länge von 20 Zeichen überschreiten, kann der Text nach links abgerollt werden, damit der Rest der Informationen sichtbar wird.

- **Halten Sie DISP gedrückt, bis sich die Textinformationen nach links zu verschieben beginnen.**

Der Rest der Textinformationen erscheint im Display.

Wählen von Titeln aus der Datei-Namensliste

Die Datei-Namensliste zeigt die Namen aller auf einer MP3-Disc verfügbaren Dateien (bzw. Ordner) an, sodass Sie direkt eine Auswahl für die Wiedergabe treffen können.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend FOLDER&TRACK LIST.**

- 2 **Berühren Sie PREV oder NEXT, um zwischen den Namenslisten zu wechseln.**

- 3 **Berühren Sie den Namen Ihrer Lieblingsdatei (bzw. Ihres Lieblingsordners).**

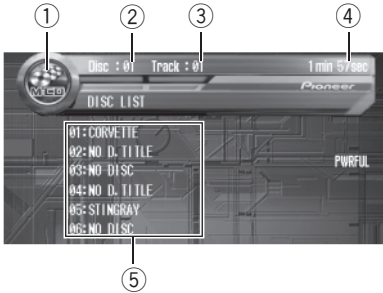
Der gewählte Titel beginnt zu spielen.

- Bei der Auswahl eines Ordners wird ggf. die Liste der darin enthaltenen Dateien (bzw. Ordner) angezeigt. Wiederholen Sie Schritt 2 und 3, um die gewünschte Datei auszuwählen.

- Zum Zurückschalten zur vorhergehenden Liste (bzw. zum übergeordneten Ordner) berühren Sie **UP**.

Multi-CD-Player

Anhören einer CD



Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher Multi-CD-Player gesteuert werden. Nachfolgend werden alle grundlegenden Schritte zum Abspielen einer CD mit dem Multi-CD-Player beschrieben. Weiterführende CD-Operationen werden ab Seite 70 behandelt.

- ① **Programmquellensymbol**
Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.
- ② **Disc-Nummernanzeige**
Zeigt die momentan spielende Disc an.
- ③ **Titelnummernanzeige**
Zeigt den momentan spielenden Titel an.
- ④ **Wiedergabezeitanzeige**
Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Titels an.
- ⑤ **Anzeige der Disc-Liste**
Zeigt die Disc-Titelliste an.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach M-CD, um den Multi-CD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Berühren Sie eine der Zahlen 01—06, um eine abzuspielende Disc auszuwählen.

Zur Wahl der Discs in den Positionen 7 bis 12 berühren Sie **PREV** oder **NEXT**, um die Zahlen **07—12** anzuzeigen.

- Wenn **01—06** und **07—12** nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren von **DISP** einblenden.
- Durch Verwendung von **▲/▼** können die Discs auch nacheinander gewählt werden.

4 Um zu einem anderen Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie ◀ oder ▶.

Durch Berühren von **▶** erfolgt ein Sprung zum Anfang des nächsten Titels. Durch einmaliges Berühren von **◀** erfolgt ein Sprung zum Anfang des aktuellen Titels. Erneutes Berühren bewirkt einen Sprung zum vorhergehenden Titel.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.


5 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀ oder ▶ für längere Zeit.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.




Hinweise

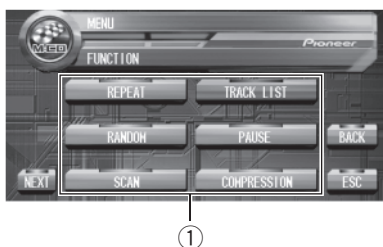
- Wenn der Multi-CD-Player die Vorbereitungs-schritte ausführt, wird **READY** angezeigt.

- Sollte der Multi-CD-Player nicht richtig funktionieren, erscheint ggf. eine Fehlermeldung, z. B. **ERROR-02**. Sehen Sie sich hierzu das herstellerepezifische Handbuch des Multi-CD-Players an.
- Wenn sich keine Disc im Multi-CD-Player-Magazin befindet, wird **NO DISC** angezeigt.
- Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet. 

50-Disc-Multi-CD-Player

Für 50-Disc-Multi-CD-Player werden nur die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen unterstützt. 

Einführung zu weiterführenden Multi-CD-Player-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.


- **Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.**

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.



Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 

Multi-CD-Player

Wiederholwiedergabe

Für den Multi-CD-Player stehen drei Wiederholwiedergabebereiche zur Verfügung: **MULTI-CD REPEAT** (Multi-CD-Player-Wiederholung), **TRACK REPEAT** (Einzeltitel-Wiederholung) und **DISC REPEAT** (Disc-Wiederholung).

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend REPEAT.

2 Berühren Sie ◀▶, um den Wiederholwiedergabebereich zu wählen.

Berühren Sie ◀▶ wiederholt, bis der gewünschte Wiederholwiedergabebereich angezeigt wird.

- **MULTI-CD REPEAT** – Wiederholung aller Discs im Multi-CD-Player
 - **TRACK REPEAT** – Nur Wiederholung des momentanen Titels
 - **DISC REPEAT** – Wiederholung der momentanen Disc
- Sie können den Wiederholwiedergabebereich auch auswählen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.



Hinweise

- Wenn während der Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **MULTI-CD REPEAT**.
- Wenn während **TRACK REPEAT** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC REPEAT**. ◻

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

Die Funktion Random ermöglicht die zufalls-gesteuerte Wiedergabe der Titel innerhalb des

Wiederholwiedergabebereichs, **MULTI-CD REPEAT** und **DISC REPEAT**.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 71.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend RANDOM.

3 Berühren Sie ▲, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel innerhalb des vorher gewählten Bereichs **MULTI-CD REPEAT** oder **DISC REPEAT** werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe berühren Sie ▼. ◻

Anspielen von CDs und Titeln

Mit **DISC REPEAT** wird der Anfang jedes Titels der gewählten Disc etwa 10 Sekunden lang gespielt. Mit **MULTI-CD REPEAT** wird der Anfang des ersten Titels jeder Disc etwa 10 Sekunden lang gespielt.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 71.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend SCAN.

3 Berühren Sie ▲, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel der momentanen Disc (oder vom ersten Titel jeder Disc) werden jeweils die ersten 10 Sekunden gespielt.

4 Wenn Sie den gewünschten Titel (oder die Disc) gefunden haben, berühren Sie ▼, um die Anspielwiedergabe abzuschalten.

**Hinweis**

Nach dem Anspielen aller Titel oder Discs beginnt wieder die normale Titelwiedergabe.

Pausieren der CD-Wiedergabe

Mit der Pausenfunktion können Sie die Disc-Wiedergabe vorübergehend anhalten.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend PAUSE.

2 Berühren Sie ▲, um die Pause einzuschalten.

Die Wiedergabe des momentanen Titels wird auf Pause geschaltet.

- Zum Ausschalten der Pause berühren Sie ▼.

Gebrauch von ITS-Spiellisten

Mit ITS (Sofort-Titelwahl) können Sie sich ausgehend von den Titeln auf den Discs im Multi-CD-Player-Magazin eine Spielliste mit Ihren Lieblingstiteln anlegen. Wenn Sie Ihre Lieblingstitel in die Spielliste aufgenommen haben, können Sie die ITS-Wiedergabe einschalten und nur diese Titel spielen.

Anlegen einer Spielliste mit ITS-Programmierung

Mit ITS können Sie für bis zu 100 Discs (mit Disc-Titel) bis zu 99 Titel pro Disc eingeben und abspielen. (Bei Multi-CD-Playern, die vor den Modellen CDX-P1250 und CDX-P650 vertrieben wurden, können bis zu 24 Titel in der Spielliste gespeichert werden.)

1 Spielen Sie eine CD ab, die Sie programmieren möchten.

Berühren Sie ▲ oder ▼, um eine CD zu wählen.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

3 Berühren Sie ITS MEMORY.

4 Berühren Sie ◀ oder ▶, um einen gewünschten Titel zu wählen.

5 Durch Berühren von ▲ speichern Sie den momentan spielenden Titel in der Spielliste.

ITS MEMORY wird für kurze Zeit angezeigt, und die momentan spielende Auswahl wird zu Ihrer Spielliste hinzugefügt. Im Display wird dann erneut die Titelnummer angezeigt.

6 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC.

**Hinweis**

Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt sind, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste

Die ITS-Wiedergabe ermöglicht das Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste. Nach der Aktivierung der ITS-Wiedergabe beginnt der Multi-CD-Player mit dem Abspielen der Titel in der ITS-Spielliste.

1 Wählen Sie den Wiederholwiedergabebereich.

Siehe *Wiederholwiedergabe* auf Seite 71.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

Multi-CD-Player

3 Berühren Sie ITS PLAY.

4 Berühren Sie ▲, um die ITS-Wiedergabe einzuschalten.

Die Wiedergabe beginnt mit den Titeln Ihrer Spielliste, die sich innerhalb des vorher gewählten Bereichs **MULTI-CD REPEAT** oder **DISC REPEAT** befinden.

- Wenn keine Titel im momentanen Bereich für eine ITS-Wiedergabe programmiert sind, wird **ITS EMPTY** angezeigt.
- Zum Ausschalten der ITS-Wiedergabe berühren Sie ▼.

Löschen eines Titels aus der ITS-Spielliste

Bei eingeschalteter ITS-Wiedergabe kann ein Titel aus der ITS-Spielliste gelöscht werden. Wenn die ITS-Wiedergabe bereits aktiviert ist, wechseln Sie zu Schritt 2.

1 Spielen Sie die CD ab, die den Titel enthält, den Sie aus Ihrer ITS-Spielliste löschen möchten, und schalten Sie die ITS-Wiedergabe ein.

Siehe *Wiedergabe über Ihre ITS-Spielliste* auf Seite 72.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

3 Berühren Sie ITS MEMORY.

4 Berühren Sie ◀ oder ▶, um einen gewünschten Titel zu wählen.

5 Berühren Sie ▼, um einen Titel aus Ihrer ITS-Spielliste zu löschen.

Der momentan spielende Titel wird aus der ITS-Spielliste gelöscht, und die Wiedergabe des nächsten Titels der Liste beginnt.

- Wenn sich keine Titel der Spielliste im momentanen Bereich befinden, wird **ITS EMPTY** an-

gezeigt, und die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

6 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC.

Löschen einer CD aus der ITS-Spielliste

Um alle Titel einer CD aus der ITS-Spielliste zu löschen, muss die ITS-Wiedergabe ausgeschaltet sein.

1 Spielen Sie eine CD ab, die Sie löschen möchten.

Berühren Sie ▲ oder ▼, um eine CD zu wählen.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

3 Berühren Sie ITS MEMORY.

4 Berühren Sie ▼, um alle Titel der momentan spielenden CD aus Ihrer ITS-Spielliste zu löschen.

Alle Titel der momentan spielenden CD werden aus der Spielliste gelöscht, und im Display wird **ITS CLEAR** angezeigt.

5 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC. □

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie können CD-Titel eingeben und den Titel anzeigen lassen. Dadurch können Sie dann mühelos nach einer bestimmten Disc suchen und diese zur Wiedergabe wählen.

Eingeben von Disc-Titeln

Im Multi-CD-Player können Sie bis zu 100 Disc-Titel (über die ITS-Spielliste), jeweils mit einer Länge von bis zu 20 Zeichen, gespeichert werden.

- Bei Multi-CD-Playern, die vor den Modellen CDX-P1250 und CDX-P650 vertrieben wurden, können bis zu 10 Zeichen eingegeben werden.
- Wenn Sie eine CD-TEXT-Disc auf einem mit CD-TEXT-kompatiblen Multi-CD-Player wiedergeben, können Sie nicht zu **TITLE EDIT** umschalten. Der Disc-Titel wurde bereits auf einer CD-TEXT-Disc aufgezeichnet.

1 Spielen Sie eine CD ab, für die Sie einen Titel eingeben möchten.

Berühren Sie ▲ oder ▼, um eine CD zu wählen.

2 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend NEXT.

3 Berühren Sie TITLE EDIT.

4 Berühren Sie ABC, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Berühren Sie **ABC** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet (Großbuchstaben), Zahlen und Symbole—Alphabet (Kleinbuchstaben)—Sonderzeichen (akzentuierte Zeichen, z. B. á, à, ä, ç)

- Sie können Zahlen und Symbole wahlweise durch Berühren von **012** eingeben.
- Sie können auch durch Klicken mit dem Joystick den Zeichentyp umschalten.

5 Berühren Sie ▲ oder ▼, um einen Buchstaben zu wählen.

Jedes Berühren von ▲ führt zur Anzeige eines Buchstabens in der Reihenfolge **A B C ... X Y Z**, von Ziffern und Symbolen in der Reihenfolge **1 2 3 ... } } }**. Im Gegensatz dazu bewirkt das Berühren von ▼ die Anzeige von Buchstaben

in der entgegengesetzten Reihenfolge, d. h. **Z Y X ... C B A**.



6 Berühren Sie ►, um den Cursor auf die nächste Zeichenposition zu setzen.

Nach der Anzeige des gewünschten Zeichens berühren Sie ►, um den Cursor auf die nächste Position zu setzen, und wählen dann das nächste Zeichen. Berühren Sie ◀, um in der Anzeige rückwärts zu blättern.

7 Durch Berühren von OK speichern Sie den eingegebenen Titel.

- Sie können den eingegebenen Titel auch speichern, indem Sie den Cursor nach rechts versetzen, bis er nicht mehr zu sehen ist.

8 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC.



Hinweise

- Die Titel bleiben selbst nach dem Entfernen der Disc aus dem Magazin im Speicher und werden wieder aufgerufen, wenn die Disc erneut eingelegt wird.
- Die Titel werden in diesem Gerät und im Multi-CD-Player separat gespeichert.
- Wenn bereits Daten für 100 Discs im Speicher abgelegt sind, werden die ältesten Daten mit den Daten für eine neue Disc überschrieben.

Anzeigen von Disc-Titeln

Der zuvor eingegebene Titel einer Disc kann angezeigt werden.

Multi-CD-Player

● Berühren Sie DISP.

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten: **DISC LIST** (Disc-Liste)—**DiscTitle** (Disc-Titel) Durch Wahl von **DiscTitle** wird der Titel der momentan spielenden Disc angezeigt.

- Wenn kein Titel für die gerade abgespielte Disc gespeichert ist, erscheint **NO TITLE**.

Gebrauch der CD TEXT-Funktionen

Diese Funktionen stehen nur bei Verwendung eines CD TEXT-kompatiblen Multi-CD-Players zur Verfügung.

Discs können bei der Herstellung mit gewissen Informationen versehen werden. Dazu gehören u. a. CD-Titel, Titelname, Künstlername und Wiedergabezeit. Solche Discs nennt man CD TEXT-Discs. Nur diese speziell kodierten CD TEXT-Discs unterstützen die nachstehend aufgeführten Funktionen.

Anzeigen der Titel auf CD TEXT-Discs

● Berühren Sie DISP.

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten: **DISC LIST** (Disc-Liste)—**DiscTitle** (Disc-Titel)—**DiscArtist** (Disc-Künstler)—**TrackTitle** (Titelname)—**TrackArtist** (Titel-Künstler)

- Wenn keine speziellen Informationen auf einer CD TEXT-Disc aufgezeichnet sind, wird **NO XXXX** angezeigt (z. B. **NO ARTIST**).

Scrollen von Titeln im Display

Bei diesem Gerät können jeweils nur die ersten 20 Zeichen von **DiscTitle**, **DiscArtist**, **TrackTitle** und **TrackArtist** angezeigt werden. Wenn die aufgezeichneten Informationen die

Länge von 20 Zeichen überschreiten, kann der Text nach links abgerollt werden, damit der Rest des Titels sichtbar wird.

● Halten Sie DISP gedrückt, bis sich der Titel nach links zu verschieben beginnt.

Der Rest des Titels erscheint im Display.

Wählen von Titeln aus der Titelnamensliste

Die Titelnamensliste zeigt die Titel auf einer CD TEXT-Disc an, sodass Sie direkt einen Titel für die Wiedergabe wählen können.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend TRACK LIST.

2 Berühren Sie PREV oder NEXT, um zwischen den Titellisten zu wechseln.

3 Berühren Sie Ihren Lieblings-Titelnamen.

Der gewählte Titel beginnt zu spielen.

Gebrauch von Kompression und Bassverstärkung

Diese Funktionen stehen Ihnen nur mit einem Multi-CD-Player zur Verfügung, der Unterstützung dafür bietet.

Mit den Funktionen COMP (Kompression) und DBE (Dynamische Bassverstärkung) können Sie die Klangwiedergabequalität des Multi-CD-Players einstellen. Jede dieser Funktionen ermöglicht eine Einstellung in zwei Stufen. Die COMP-Funktion sorgt für eine Balance der lautereren und weicheren Ausgabestöne bei größeren Lautstärken. DBE verstärkt den Basspegel, um der Wiedergabe einen volleren Klang zu verleihen. Hören Sie sich alle Effekte der Reihe nach an und setzen Sie denjenigen ein, der den Titel oder die CD, den bzw. die Sie gerade hören, am besten zur Geltung bringt.

1 Berühren Sie **A.MENU, FUNCTION** und anschließend **COMPRESSION**.

- Wenn der Multi-CD-Player COMP/DBE nicht unterstützt, wird bei dem Versuch, diese Funktion zu wählen, **NO COMPRESSION** angezeigt.

2 Berühren Sie **▲▼**, um die von Ihnen bevorzugte Einstellung auszuwählen.

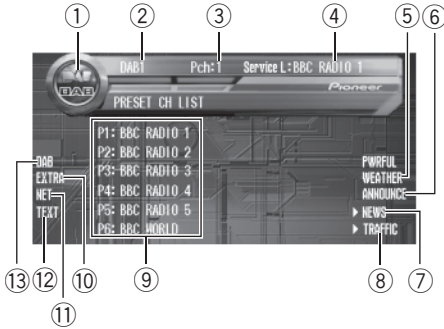
Berühren Sie **▲▼** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

OFF—COMP1—COMP2—OFF—DBE1—DBE2

- Sie können die gewünschte Einstellung auch auswählen, indem Sie den Joystick nach oben oder unten bewegen.

DAB-Tuner

DAB-Rundfunkempfang



Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher DAB-Tuner (GEX-P700DAB) gesteuert werden.

Einzelheiten zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den DAB-Tuner. Dieser Abschnitt enthält Informationen zu DAB-Operationen mit diesem Gerät, die von den in der Bedienungsanleitung des DAB-Tuners erläuterten abweichen.

- Dieses Gerät ist nicht mit der Sprachenfilterfunktion ausgestattet.
- Mit diesem Gerät stehen Ihnen drei zusätzliche Funktionen zur Auswahl: Liste der verfügbaren Services, Suche nach verfügbarem PTY sowie Speichern und Abrufen von Dynamik-Kennsätzen.

① Programmquellensymbol

Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.

② Wellenbereichsanzeige

Zeigt an, auf welchen Wellenbereich der DAB-Tuner abgestimmt ist.

③ Stationsnummernanzeige

Zeigt an, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

④ Service-Kennsatz-Anzeige

Zeigt an, auf welchen Service der DAB-Tuner abgestimmt ist.

⑤ WEATHER-Anzeige

Erscheint bei Empfang von Bereichswetter-Kurznachrichten.

⑥ ANNOUNCE-Anzeige

Zeigt an, wenn eine Durchsage empfangen wird.

⑦ NEWS-Anzeige

Zeigt an, wenn eine Nachrichtendurchsage empfangen wird.

⑧ TRAFFIC-Anzeige

Zeigt an, wenn eine Verkehrsdurchsage empfangen wird.

⑨ Anzeige der voreingestellten Liste

Zeigt die voreingestellte Liste an.

⑩ EXTRA-Anzeige

Verweist darauf, dass der momentan empfangene Service eine sekundäre Service-Komponente enthält.

⑪ NET-Anzeige

Zeigt an, wenn die Service-Folgefunktion aktiviert ist.

⑫ TEXT-Anzeige

Verweist darauf, dass der momentan empfangene Service einen Dynamik-Kennsatz enthält.

⑬ DAB-Anzeige

Zeigt an, wenn ein DAB-Empfang möglich ist.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach DAB, um DAB auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Berühren Sie BAND, um einen Wellenbereich zu wählen.

Berühren Sie **BAND** wiederholt, bis der gewünschte Wellenbereich (**DAB1**, **DAB2** oder **DAB3**) angezeigt wird.


4 Berühren Sie für kurze Zeit ◀ oder ▶, um einen Service zu wählen.

- Sie können auch einen Service auswählen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen.

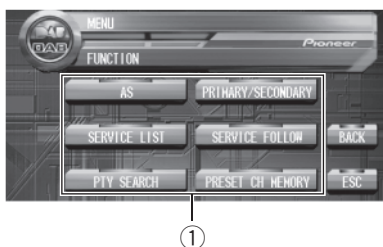
5 Zur Auswahl eines Ensemble-Kennsatzes berühren Sie ◀ oder ▶ etwa eine Sekunde lang.

- Durch kurzes Berühren von ◀ oder ▶ kann die Ensemble-Suche aufgehoben werden.
- Zur Ensemble-Suche können Sie auch den Joystick nach links oder rechts halten.

Hinweis

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet. 

Einführung zu weiterführenden DAB-Tuner-Operationen



① Funktionsdisplay


Zeigt die Funktionsnamen an.

● Berühren Sie A.MENU und danach FUNCTION, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Frequenzanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweis

Falls die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Frequenzanzeige zurück. 

Umschalten der DAB-Anzeige

● Berühren Sie DISP.

Berühren Sie **DISP** wiederholt, um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

DAB-Tuner

PRESET CH LIST (vorprogrammierte Service-Liste)—**Service L** (Service-Kennsatz)—**Component** (Service-Komponenten-Kennsatz)—**DLS** (Dynamik-Kennsatz)—**Ensemble** (Ensemble-Kennsatz)—**PTY** (PTY-Kennsatz)

Hinweis

Wenn eine Service-Komponente über keinen Service-Komponenten-, Dynamik- oder PTY-Kennsatz verfügt, ist keine Umschaltung auf **Component**, **DLS** und **PTY** möglich. 

Speichern und Abrufen von Senderfrequenzen

- Zum Speichern eines Service berühren Sie eine der Stationstasten **P1—P6** für längere Zeit, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.

Die Nummer der Taste, die Sie berührt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Der gewählte Service ist damit gespeichert. Beim nächsten Berühren derselben Stationstaste **P1—P6** wird der Service vom Speicher abgerufen.

- Wenn die Sensortasten nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren des Bildschirms einblenden.
- Wenn **P1—P6** nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren von **DISP** einblenden.

Hinweise

- Es können bis zu 18 Services gespeichert werden - 6 für jedes der drei Bänder.
- Die den Stationstasten **P1—P6** zugeordneten Services können auch über die Pfeile **▲** und **▼** abgerufen werden.
- Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **PRESET CH MEMORY** ausführen. Zum

Anzeigen von **PRESET CH MEMORY** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**. 

Einstellen der Empfangsunterbrechung zur Durchsagenunterstützung

- 1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **AS**.
- 2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um die gewünschte Durchsagenunterstützung auszuwählen.
 - **ANNOUNCE** – Durchsagen
 - **WEATHER** – Regionaler Wetter-Kurzbericht

- 3 Berühren Sie **▶**, um die ausgewählte Empfangsunterbrechung zur Durchsagenunterstützung zu wählen.

- Berühren Sie **◀**, um die ausgewählte Empfangsunterbrechung zur Durchsagenunterstützung abzuschalten.

Empfangen von Verkehrs- und Transportkurzmeldungen

- 1 Drücken Sie **TA/NEWS**, um Verkehrs- und Transportkurzmeldungen einzuschalten. **▶TRAFFIC** oder **T** erscheint im Display.
 - Um Verkehrs- und Transportkurzmeldungen auszuschalten, drücken Sie **TA/NEWS** erneut.

- 2 Durch Drücken von **TA/NEWS** während des Empfangs von Verkehrs- und Transportkurzmeldungen können die Durchsagen abgebrochen werden.

Empfangen von Nachrichtenkurzmeldungen

● Halten Sie TA/NEWS gedrückt, um Nachrichtenkurzmeldungen einzuschalten.

Drücken Sie **TA/NEWS**, bis ►**NEWS** oder **N** im Display angezeigt wird.

- Zum Ausschalten der Nachrichtenkurzmeldungen halten Sie erneut **TA/NEWS** gedrückt. □

Wählen von Services aus der Liste der verfügbaren Services

In der Liste der verfügbaren Services können Sie die abrufbaren Dienste einsehen. Sie können einen Dienst zum Empfangen auswählen, wenn das momentan empfangene Ensemble über mehrere Services verfügt.

1 Berühren Sie **A.MENU, FUNCTION** und anschließend **SERVICE LIST**.

2 Berühren Sie **NEXT** oder **PREV**, um zwischen den Listen der verfügbaren Services zu wechseln.

3 Berühren Sie den gewünschten verfügbaren Service.

Sie empfangen nun den ausgewählten Dienst. □

Suchen nach einem Service anhand von verfügbaren PTY-Informationen

Über einen PTY-Suchlauf erhalten Sie eine Liste der verfügbaren Programmtypen im momentanen Ensemble, unter denen Sie dann eine Wahl für den Empfang treffen können.

- Wenn im momentanen Ensemble kein Programmtyp verfügbar ist, kann nicht auf den PTY-Suchlauf umgeschaltet werden.
- Die Suche nach verfügbarem PTY unterscheidet sich vom PTY-Suchlauf. Bei diesem Gerät steht Ihnen nur die Suche nach verfügbarem PTY zur Verfügung.

1 Berühren Sie **A.MENU, FUNCTION** und anschließend **PTY SEARCH**.

2 Berühren Sie **NEXT** oder **PREV**, um zwischen den Listen der verfügbaren PTYs zu wechseln.

3 Berühren Sie Ihr verfügbares Lieblings-PTY, um den PTY-Suchlauf zu beginnen.

Der DAB-Tuner empfängt den gewünschten PTY-Service.



Hinweise

- Das angezeigte PTY-Verfahren ist "Eng". Bei Verwendung von DAB als Programmquelle kann das "Breit"-Verfahren nicht gewählt werden.
- Wird kein Service gefunden, der ein Programm des gewählten Typs ausstrahlt, dann erscheint zwei Sekunden lang **NOT FOUND** und der DAB-Tuner schaltet auf den vorhergehenden Service zurück. □

Umschalten zwischen primärer und sekundärer Service-Komponente

1 Berühren Sie **A.MENU, FUNCTION** und anschließend **PRIMARY/SECONDARY**.


2 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die gewünschte Service-Komponente zu wählen. □

DAB-Tuner

Umschalten der Service-Folgefunktion

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend SERVICE FOLLOW.

2 Berühren Sie ▲, um die Service-Folgefunktion einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Service-Folgefunktion berühren Sie ▼. 

Gebrauch des Dynamik-Kennsatzes

Dynamik-Kennsatz-Anzeige

1 Drücken und halten Sie BACK/TEXT gedrückt, um den Dynamik-Kennsatz anzuzeigen.

- Die Anzeige des Dynamik-Kennsatzes kann durch Berühren von **ESC** oder Drücken von **BAND/ESC** abgebrochen werden.
- Wenn momentan kein Dynamik-Kennsatz empfangen wird, erscheint **NO TEXT** im Display.

2 Bewegen Sie den Joystick nach links oder rechts, um die drei zuletzt empfangenen Dynamik-Kennsätze abzurufen.

Durch Bewegen des Joysticks nach links bzw. rechts wird zwischen der Anzeige des momentanen und der drei zuletzt empfangenen Dynamik-Kennsätze umgeschaltet.

- Wenn sich keine Daten von Dynamik-Kennsätzen im Speicher befinden, ändert sich die Anzeige nicht.

Speichern und Abrufen von Dynamik-Kennsätzen


Über die Tasten **1–6** können die Daten von bis zu sechs Dynamik-Kennsatz-Übertragungen gespeichert werden.

1 Zeigen Sie den Dynamik-Kennsatz an, den Sie speichern möchten.

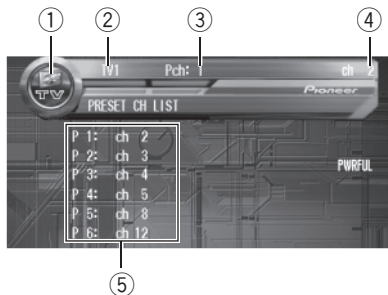
Siehe *Dynamik-Kennsatz-Anzeige* auf Seite 81.

2 Drücken und halten Sie eine der Tasten 1–6 gedrückt, um den gewählten Dynamik-Kennsatz zu speichern.

Die Speichernummer wird angezeigt, der gewählte Dynamik-Kennsatz wurde gespeichert.

Beim nächsten Drücken derselben Taste **1–6** in der Dynamik-Kennsatz-Anzeige wird der entsprechende Text aus dem Speicher abgerufen. 

Gebrauch des TV-Tuners



Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher TV-Tuner gesteuert werden.

Einzelheiten zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den TV-Tuner. Dieser Abschnitt enthält Informationen zu TV-Operationen mit diesem Gerät, die von den in der Bedienungsanleitung des TV-Tuners erläuterten abweichen.

① Programmquellensymbol

Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.

② Wellenbereichsanzeige

Zeigt an, auf welchen Wellenbereich der TV-Tuner abgestimmt ist.

③ Stationsnummernanzeige

Zeigt an, welche Vorprogrammierung gewählt ist.

④ Kanalanzeige

Zeigt an, auf welchen Kanal der TV-Tuner abgestimmt ist.

⑤ Anzeige der voreingestellten Liste

Zeigt die voreingestellte Liste an.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach TV, um den Fernseher auszuwählen.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Berühren Sie BAND, um einen Wellenbereich zu wählen.

Berühren Sie **BAND** wiederholt, bis der gewünschte Wellenbereich (**TV1** oder **TV2**) angezeigt wird.

4 Für eine manuelle Abstimmung berühren Sie kurz ◀ oder ▶.

Die Kanäle werden nacheinander noch oben oder unten durchlaufen.

- Zur manuellen Abstimmung können Sie auch den Joystick nach links oder rechts bewegen.

5 Für die Suchlaufabstimmung berühren Sie ◀ oder ▶ etwa eine Sekunde lang.

Der Tuner durchläuft die Kanäle, bis er einen Sender mit akzeptablem Empfang gefunden hat.

- Durch Berühren von ◀ oder ▶ kann die Suchlaufabstimmung aufgehoben werden.

- Wenn Sie ◀ oder ▶ länger berühren, können Sie Rundfunkkanäle überspringen. Die Suchlaufabstimmung beginnt, sobald Sie die Tasten loslassen.

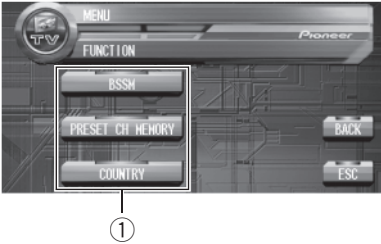
- Zur Suchlaufabstimmung können Sie auch den Joystick nach links oder rechts halten.



Hinweis

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet. ◻

Einführung zu weiterführenden TV-Tuner-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.


● Berühren Sie **A.MENU** und danach **FUNCTION**, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf das Fernsehbild berühren Sie **ESC**.



Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf das Fernsehbild zurück. 

Speichern und Abrufen von Sendern

Durch Berühren der Stationstasten **P 1—P12** können mühelos bis zu 12 Rundfunkstationen

gespeichert und dann jederzeit durch Berührung einer Taste wieder abgerufen werden.


● Zum Speichern eines Senders berühren Sie eine der Stationstasten **P 1—P12** für längere Zeit, bis die Stationsnummer nicht mehr blinkt.

Die Nummer der Taste, die Sie berührt haben, blinkt zunächst in der Stationsnummernanzeige und leuchtet dann kontinuierlich. Der gewählte Sender ist damit gespeichert. Beim nächsten Berühren derselben Stationstaste **P 1—P12** wird der Sender vom Speicher abgerufen.

- Um zwischen **P 1—P 6** und **P 7—P12** umzuschalten, berühren Sie **PREV** oder **NEXT**.
- Wenn die Sensortasten nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren des Bildschirms einblenden.
- Wenn **P 1—P 6** und **P 7—P12** nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren von **DISP** einblenden.



Hinweise

- Es können bis zu 24 Sender gespeichert werden - 12 für jedes der zwei TV-Bänder.
- Die den Stationstasten **P 1—P12** zugeordneten Sender können auch über die Pfeile **▲** und **▼** abgerufen werden.
- Sie können dieselben Bedienvorgänge auch über **PRESET CH MEMORY** ausführen. Zum Anzeigen von **PRESET CH MEMORY** berühren Sie **A.MENU** und anschließend **FUNCTION**. 

Speichern der stärksten Sender

1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **BSSM**.

2 Berühren Sie ▲, um BSSM einzuschalten.

BSSM beginnt zu blinken. Während des Blinkens von **BSSM** werden die 12 stärksten Sender ausgehend vom niedrigsten Kanal aufwärts im Stationspeicher abgelegt. Wenn dieser Vorgang abgeschlossen ist, hört **BSSM** zu blinken auf.

- Zum Abbrechen des Speichervorgangs drücken Sie ▼.



Hinweis

Durch das Speichern von Rundfunkstationen mit BSSM werden ggf. bereits unter **P 1—P12** gespeicherte Rundfunkstationen ersetzt.

Auswählen der Ländergruppe

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend COUNTRY.

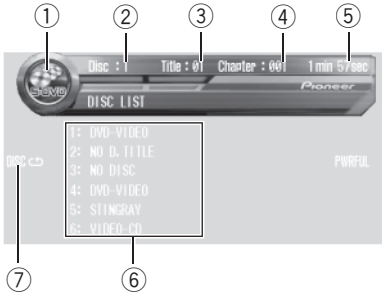
2 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Ländergruppe auszuwählen.

Berühren Sie ◀ oder ▶, bis die gewünschte Ländergruppe im Display erscheint.

COUNTRY 1 (CCIR-Kanal)—**COUNTRY 2** (Italien-Kanal)—**COUNTRY 3** (Großbritannien-Kanal)—**COUNTRY 4** (OIRT-Kanal)

DVD-Player

Abspielen einer Disc



Mit diesem Gerät kann ein als Sonderzubehör erhältlicher DVD- oder Multi-DVD-Player gesteuert werden.

Einzelheiten zu Bedienfunktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung für den DVD- oder Multi-DVD-Player. Dieser Abschnitt enthält Informationen zu DVD-Operationen mit diesem Gerät, die von den in der Bedienungsanleitung des DVD- oder Multi-DVD-Players erläuterten abweichen.

- Stellen Sie den Fernbedienungs-Auswahlschalter auf eine geeignete Einstellung zum Bedienen von DVD-Playern (siehe Seite 105).
- Schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD**, um den DVD-Player mit der Fernbedienung bedienen zu können (siehe Seite 18).

① Programmquellsymbol

Zeigt an, welche Programmquelle gewählt wurde.

② Disc-Nummernanzeige

Zeigt an, welche Disc bei Verwendung eines Multi-DVD-Players momentan wiedergegeben wird.

③ Titelnummernanzeige

Zeigt beim Abspielen eines DVD-Videos den momentan spielenden Titel an.

④ Kapitel-/Titelnummernanzeige

Zeigt den momentan spielenden Titel bzw. das Kapitel an.

⑤ Wiedergabezeitanzeige

Zeigt die abgelaufene Spielzeit des momentanen Kapitels/Titels an.

⑥ Anzeige der Disc-Liste

Zeigt bei Verwendung eines Multi-DVD-Players die Liste der Disc-Typen oder -Titel an.

⑦ Wiederholanzeige

Zeigt den ausgewählten Wiederholwiedergabebereich an.

1 Berühren Sie das Programmquellsymbol und danach S-DVD, um den DVD-Player auszuwählen.

- Wenn das Programmquellsymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Zum Anzeigen der Sensortasten berühren Sie den Bildschirm.

3 Um zu einem anderen Kapitel/Titel vor- oder zurückzuspringen, berühren Sie kurz ◀ oder ▶.

- Sie können auch vor oder zurück zu einem anderen Kapitel/Titel springen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts bewegen. Bei Verwendung des Joysticks auf der Fernbedienung schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH** (siehe Seite 18).

4 Für einen schnellen Vor- oder Rücklauf berühren Sie ◀ oder ▶ etwa eine Sekunde lang.

- Sie können den Schnellrücklauf/Schnellvorlauf auch ausführen, indem Sie den Joystick nach links oder rechts halten.

Bei Verwendung des Joysticks auf der Fernbedienung schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH** (siehe Seite 18).



Hinweis

Wenn Sie die Sensortasten 30 Sekunden lang nicht verwenden, werden sie automatisch ausgeblendet.

- Durch Verwendung von ▲/▼ können die Discs auch nacheinander gewählt werden.
- Sie können auch zu einer anderen Disc vor- oder zurückspringen, indem Sie den Joystick nach oben oder unten bewegen. Bei Verwendung des Joysticks auf der Fernbedienung schalten Sie den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **AVH** (siehe Seite 18).
- Zum Auswählen einer Disc können Sie auch **BACK** oder **ENTERTAINMENT** auf der Fernbedienung drücken, wenn der Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** gestellt wurde.

Ein- und Ausschalten des DVD-Players

- Diese Funktion können Sie lediglich mit der Fernbedienung aufrufen. Schalten Sie dazu den Betriebsmodus der Fernbedienung auf **DVD** (siehe Seite 18).

● Drücken Sie **REAR.S**, um den DVD-Player einzuschalten.

- Drücken Sie **REAR.S** erneut, um den DVD-Player auszuschalten.

Auswählen einer Disc

- Lediglich wenn ein Multi-DVD-Player an dieses Gerät angeschlossen ist, können Sie diese Funktion bedienen.

● Berühren Sie eine der Zahlen **1—6**, um die gewünschte Disc auszuwählen.

- Wenn die Zahlen **1—6** nicht angezeigt werden, können Sie sie durch Berühren von **DISP** einblenden.

Einführung zu weiterführenden DVD-Player-Operationen



① Funktionsdisplay

Zeigt die Funktionsnamen an.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **FUNCTION**, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.



Hinweis

Wenn die Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. □

Wiederholwiedergabe

- Bei der PBC-Wiedergabe von Video-CDs kann diese Funktion nicht verwendet werden.

1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **REPEAT**.

2 Berühren Sie ◀▶, um den Wiederholwiedergabebereich zu wählen.
Während der Wiedergabe von DVD-Videos gilt:

- **DISC REPEAT** – Wiederholung der momentanen Disc
- **CHAPTER REPEAT** – Nur Wiederholung des momentanen Kapitels
- **TITLE REPEAT** – Nur Wiederholung des momentanen Titels

Während der Wiedergabe von Video-CDs oder CDs gilt:

- **DISC REPEAT** – Wiederholung der momentanen Disc
- **TRACK REPEAT** – Nur Wiederholung des momentanen Titels



Hinweise

- Wenn während der Wiederholwiedergabe andere Discs gewählt werden, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC REPEAT**.
- Wenn während **TRACK REPEAT** der Titelsuchlauf oder der schnelle Vor-/Rücklauf aktiviert wird, ändert sich der Wiederholwiedergabebereich zu **DISC REPEAT**. □

Pausieren der Disc-Wiedergabe

1 Berühren Sie **A.MENU**, **FUNCTION** und anschließend **PAUSE**.

2 Berühren Sie ▲, um die Pause einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Pause berühren Sie ▼. □

Abspielen von Titeln in zufälliger Reihenfolge

- Sie können diese Funktion nur bei der Wiedergabe von CDs verwenden.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend RANDOM.

2 Berühren Sie ▲, um die zufallsgesteuerte Wiedergabe einzuschalten.

Die Titel werden in einer vom Zufall bestimmten Reihenfolge abgespielt.

- Zum Ausschalten der zufallsgesteuerten Wiedergabe berühren Sie ▼.

Anspielwiedergabe der Titel einer CD

- Sie können diese Funktion nur bei der Wiedergabe von CDs verwenden.

1 Berühren Sie A.MENU, FUNCTION und anschließend SCAN.

2 Berühren Sie ▲, um die Anspielwiedergabe einzuschalten.

Von jedem Titel werden die ersten 10 Sekunden gespielt.

3 Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, berühren Sie ▼, um die Anspielwiedergabe abzuschalten.

Gebrauch von ITS-Spiellisten

- Lediglich wenn ein Multi-DVD-Player an dieses Gerät angeschlossen ist, können Sie diese Funktionen bedienen.
- Diese Funktion unterscheidet sich geringfügig von der ITS-Wiedergabe mit

einem Multi-CD-Player. Bei Multi-DVD-Playern gilt die ITS-Wiedergabe nur für das Abspielen von CDs. Weitere Einzelheiten siehe *Gebrauch von ITS-Spiellisten* auf Seite 72.

Gebrauch der Disc-Titelfunktionen

Sie können CD-Titel eingeben und den Titel anzeigen lassen. Dadurch können Sie dann mühelos nach einer bestimmten Disc suchen und diese zur Wiedergabe wählen.

Eingeben von Disc-Titeln

Mit der Disc-Titeleingabe können Sie CD-Titel mit einer Länge von bis zu 10 Zeichen im Multi-DVD-Player eingeben. Weitere Einzelheiten zu diesem Vorgang siehe *Eingeben von Disc-Titeln* auf Seite 74.

- Lediglich wenn ein Multi-DVD-Player an dieses Gerät angeschlossen ist, können Sie diese Funktion bedienen.

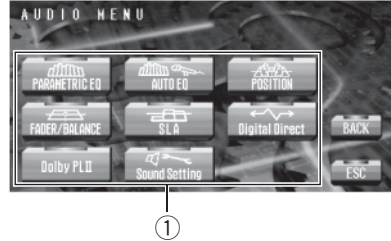
Audio-Einstellungen

Einführung zu den Audio-Einstellungen

Wenn Sie die folgenden Einstellungen/Anpassungen in der entsprechenden Reihenfolge ausführen, können Sie mühelos ein feinabgestimmtes Schallfeld erstellen.

- 1 *Gebrauch des Positionswählers*
- 2 *Auswählen einer Trennfrequenz*
- 3 *Auto-TA und Auto-EQ (automatischer Zeitabgleich und automatische Equalizer-Einstellung)*

Bedienen des Audio-Menüs



① Audio-Display

Zeigt die Audio-Funktionsnamen an.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **AUDIO**, um die Namen der Audio-Funktionen anzuzeigen.

Die Audio-Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen werden hervorgehoben.

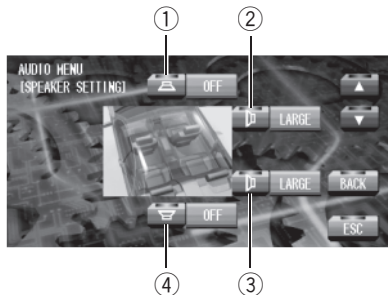
- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Bei der Wiedergabe von Discs, die mit einer Abtastfrequenz von über 96 kHz aufgezeichnet wurden, stehen keine Audio-Funktionen zur Verfügung. Darüber hinaus werden die Einstellungen für die Equalizer-Kurve, **POSITION**, **AUTO EQ** und **AUTO TA** aufgehoben.
 - Bei der Wiedergabe von Discs, die mit einer Abtastfrequenz von über 96 kHz aufgezeichnet wurden, wird ausschließlich über den vorderen Lautsprecher Ton ausgegeben.
 - Bei Wahl des UKW-Tuners als Programmquelle kann nicht auf **SLA** geschaltet werden.
 - Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
 - Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle berühren Sie **ESC**.



Hinweis

Wenn die Audio-Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Programmquellenanzeige zurück.

Zu den Lautsprechereinstellungen



- ① Mittenlautsprecher
- ② Vorderer Lautsprecher
- ③ Hecklautsprecher
- ④ Subwoofer



Hinweis

Bei der Auswahl von **SP LEVEL**, **Test Tone** oder **Time Alignment** können die Lautsprechereinstellungen links/rechts für Front und Heck separat vorgenommen werden.

Gebrauch des Equalizers

Mit dem Equalizer können Sie die Entzerrung wunschgemäß an die akustischen Eigenschaften des Fahrgastraums anpassen.

Abrufen von Equalizer-Kurven

Neun gespeicherte Equalizer-Kurven sind jederzeit mühelos abrufbar. Nachfolgend sind die Equalizer-Kurven aufgelistet:

Display	Equalizer-Kurve
SUPER BASS (S BASS)	Super-Bass
POWERFUL (PWRFUL)	Powerful (Kräftig)
NATURAL	Natürlich
VOCAL	Gesang
FLAT	Linear
CUSTOM1	Individuell 1
CUSTOM2	Individuell 2
CUSTOM3	Individuell 3
CUSTOM4	Individuell 4

- **CUSTOM1**, **CUSTOM2**, **CUSTOM3** und **CUSTOM4** sind individuell eingestellte Equalizer-Kurven.
- Bei der Wahl von **FLAT** bleibt der ursprüngliche Klang unverändert. Diese überaus nützliche Funktion ermöglicht eine Prüfung des Effekts der Equalizer-Kurve durch Hin- und Herschalten zwischen **FLAT** und einer bestimmten Equalizer-Kurve.

● Drücken Sie EQ, um den Equalizer zu wählen.

Drücken Sie **EQ** wiederholt, um zwischen den folgenden Equalizer-Kurven umzuschalten:

SUPER BASS (S BASS)—
POWERFUL (PWRFUL)—**NATURAL**—**VOCAL**
 —**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2**—
CUSTOM3—**CUSTOM4**

Anpassen des 3-Band Parametrik-Equalizers

Individuelle Equalizer-Kurven (**CUSTOM1**—**CUSTOM4**) können Sie für Front-, Heck- und Mittenlautsprecher jeweils separat anpassen, indem Sie für jedes Band eine Mittelfrequenz, einen Equalizer-Pegel und einen Q-Faktor auswählen.

- Für jede Programmquelle kann eine separate Kurve **CUSTOM1** erstellt werden.

Audio-Einstellungen

- Für alle Programmquellen kann dieselbe **CUSTOM2**-, **CUSTOM3**- und **CUSTOM4**-Kurve erstellt werden.
- Da das Klangbild im Wesentlichen vom Mittenlautsprecher bestimmt wird, ist es nicht leicht, die richtige Balance einzustellen. Es empfiehlt sich, ein 2-Kanal-Audiosignal (z. B. eine CD) wiederzugeben und die richtige Balance zwischen den Lautsprechern (mit Ausnahme des Mittenlautsprechers) einzustellen. Danach sollten Sie ein 5.1-Kanal-Audiosignal (Dolby Digital oder DTS) wiedergeben und den Mittenlautsprecher an die Balance anpassen, die Sie bereits zwischen den anderen Lautsprechern ermittelt haben.

1 Berühren Sie **A.MENU** und **AUDIO** und anschließend **PARAMETRIC EQ**.

2 Berühren Sie **C.EQ**, um den Equalizer auszuwählen.

Berühren Sie **C.EQ** wiederholt, um zwischen den folgenden Equalizer-Kurven umzuschalten:

SUPER BASS (S BASS)—
POWERFUL (PWRFUL)—**NATURAL**—**VOCAL**
 —**FLAT**—**CUSTOM1**—**CUSTOM2**—
CUSTOM3—**CUSTOM4**

3 Berühren Sie **POS**, um den einzustellenden Lautsprecher auszuwählen.

Bei jedem Berühren von **POS** werden die Lautsprecher in folgender Reihenfolge ausgewählt:

FRONT (Vordere Lautsprecher)—**REAR** (Hecklautsprecher)—**CENTER** (Mittenlautsprecher)

- Sie können keine Lautsprecher auswählen, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurde.

4 Berühren Sie **BAND**, um das einzustellende Equalizer-Band auszuwählen.

Bei jedem Berühren von **BAND** werden die Equalizer-Bänder in folgender Reihenfolge ausgewählt:

LOW (Niedrig)—**MID** (Mittel)—**HIGH** (Hoch)

5 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Mittenfrequenz des gewählten Wellenbereichs auszuwählen.

Berühren Sie ◀ oder ▶, bis die gewünschte Frequenz im Display erscheint.

**40—50—63—80—100—125—160—200—
 250—315—400—500—630—800—1k—
 1.25k—1.6k—2k—2.5k—3.15k—4k—5k—
 6.3k—8k—10k—12.5k** (Hz)

- Für jeden Wellenbereich können Sie aus 20 Frequenzen eine Mittelfrequenz auswählen. Sie können die Mittelfrequenz in 1/3-Oktavenschritten ändern. Allerdings können zwischen den Mittelfrequenzen der drei Wellenbereiche keine Frequenzen gewählt werden, die über kürzere Intervalle als 1 Oktave verfügen.

6 Berühren Sie ▲ oder ▼, um den Equalizer-Pegel anzupassen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird der Equalizer-Pegel erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+12dB** — **-12dB** angezeigt.

7 Berühren Sie **Q.Fac**, um den gewünschten Q-Faktor auszuwählen.

Bei jedem Berühren von **Q.Fac** wird zwischen den folgenden Q-Faktoren umgeschaltet:

WIDE (Breit)—**NARROW** (Eng)

- Die Parameter für die Wellenbereiche der anderen Lautsprecher können Sie auf gleiche Weise anpassen.

8 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**. ◻

Gebrauch des Auto-Equalizers

Der Auto-Equalizer entspricht der Equalizer-Kurve, die über den automatischen Zeitabgleich (Auto-TA) und die automatische Equalizer-Einstellung (Auto-EQ) erstellt wird (siehe *Auto-TA und Auto-EQ (automatischer Zeitabgleich und automatische Equalizer-Einstellung)* auf Seite 98).

Sie können den Auto-Equalizer ein- und ausschalten.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend AUTO EQ.

- Sie können diese Funktion nur im Anschluss an einen automatischen Zeitabgleich und eine automatische Equalizer-Einstellung verwenden.

2 Berühren Sie ▲, um den Auto-Equalizer einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Auto-Equalizers berühren Sie ▼. 

Gebrauch des Positionswählers

Eine andere Methode zum Erzielen eines möglichst natürlichen Klangs ist die präzise Platzierung des Stereo-Bildes, bei der Sie sich genau in der Mitte des Schallfelds befinden. Mit der Positionswählerfunktion können Sie automatisch die Ausgangspegel der Lautsprecher anpassen und eine Verzögerung einfügen, um der Anzahl und Position der besetzten Sitze Rechnung zu tragen.

1 Berühren Sie A.MENU, AUDIO und anschließend POSITION.

2 Berühren Sie ◀/▶/▲/▼, um eine Hörposition zu wählen.


Zum Auswählen einer Hörposition aus der Tabelle berühren Sie ebenfalls eine der folgenden Tasten ◀/▶/▲/▼.

Taste	Display	Position
◀	FL	Linker vorderer Sitz
▶	FR	Rechter vorderer Sitz
▲	FRONT	Vordersitze
▼	ALL	Alle Sitze

- Zum Abbrechen der ausgewählten Hörposition berühren Sie dieselbe Taste erneut.



Hinweis

Wenn Sie Einstellungen für die Hörposition vornehmen, werden die Lautsprecher automatisch auf geeignete Ausgangspegel eingestellt. Letztere können Sie nach Ihren Bedürfnissen anpassen, wie unter *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel über einen Testton* oder *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel* beschrieben. 

Gebrauch der Balance-Einstellung

Sie können eine Überblend-/Balance-Einstellung wählen, die eine ideale Hörumgebung für alle Sitzplätze bietet.

1 Berühren Sie A.MENU, AUDIO und anschließend FADER/BALANCE.

2 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die Front-/Heck-Lautsprecherbalance einzustellen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird die Front-/Heck-Lautsprecherbalance nach vorn oder nach hinten verlagert.

Audio-Einstellungen

Bei der Verlagerung des Lautstärkeschwerpunkts von vorn nach hinten wird **FAD F:25** – **FAD R:25** angezeigt.

- **FAD FR: 0** ist die geeignete Einstellung, wenn nur zwei Lautsprecher in Gebrauch sind.

3 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance einzustellen.

Bei jedem Berühren von ◀ oder ▶ wird die Links-/Rechts-Lautsprecherbalance nach links oder nach rechts verlagert.

Bei der Verlagerung des Lautstärkeschwerpunkts von links nach rechts wird **BAL L:25** – **BAL R:25** angezeigt. ◻

Einstellen der Programmquellenpegel

Mit SLA (Programmquellen-Pegeleinstellung) kann der Lautstärkepegel jeder Programmquelle eingestellt werden, um plötzliche Lautstärkeänderungen beim Umschalten von Programmquellen zu vermeiden.

- Die Einstellungen beruhen auf der UKW-Tuner-Lautstärke, die unverändert bleibt.

1 Vergleichen Sie die UKW-Tuner-Lautstärke mit dem Pegel der Programmquelle, die Sie einstellen wollen.

2 Berühren Sie A.MENU, AUDIO und anschließend SLA.

3 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die Programmquellen-Lautstärke anzupassen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird die Programmquellen-Lautstärke erhöht oder vermindert.

Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Programmquellen-Lautstärke wird **+8dB** – **-8dB** angezeigt.



Hinweise

- Die MW/LW-Tuner-Lautstärke kann mit SLA ebenfalls eingestellt werden.
- Video-CD, CD und MP3 werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.
- DVD und der optionale DVD-Player werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet.
- Dasselbe trifft auch für das externe Gerät 1 und das externe Gerät 2 zu.
- AUX (Zusatzeingang) und AV (Video-Eingang) werden automatisch auf denselben Programmquellen-Lautstärkepegel geschaltet. ◻

Gebrauch der Direktsteuerung

Sie können Ihre Audio-Einstellungen überschreiben, um deren Wirksamkeit zu prüfen.

- Während die Direktsteuerung aktiviert ist, sind alle Audio-Funktionen mit Ausnahme von **VOLUME** deaktiviert.

1 Berühren Sie A.MENU, AUDIO und anschließend Digital Direct.

2 Berühren Sie ▲, um die Direktsteuerung einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Direktsteuerung berühren Sie ▼. ◻

Gebrauch von Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II richtet ausgehend von 2-Kanal-Quellen fünf Ausgabekanäle mit voller Bandbreite ein. Dadurch entsteht ein Matrix-Surroundklang von absoluter Reinheit.

- Wenn sowohl die Mitten- als auch die Hecklautsprecher auf **OFF** eingestellt sind, steht diese Funktion nicht zur Verfügung.
- Dolby Pro Logic **II** unterstützt Stereo-Quellen mit einer Abtastfrequenz von bis zu 48 kHz und wirkt sich in keiner Weise auf andere Quellentypen aus.

1 Berühren Sie **A.MENU** und **AUDIO** und anschließend **Dolby PLII**.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den gewünschten Modus auszuwählen.

- **MOVIE** – Kinomodus für die Wiedergabe von Filmen
- **MUSIC** – Musikmodus für die Wiedergabe von Musik
- **MATRIX** – Matrixmodus im Fall eines schwachen UKW-Senderempfangs
- **OFF** – Ausschalten von Dolby Pro Logic **II**
- **MUSIC ADJUST** – Einstellen des Musikmodus
 - Die Verwendung der Funktion

MUSIC ADJUST ist nur möglich, wenn zuvor **MUSIC** ausgewählt wird.

Einstellen des Musikmodus

Für die Einstellung des Musikmodus stehen drei Steuerungen zur Verfügung.

- Panorama (**PANORAMA**) erweitert das vordere Stereo-Klangbild durch Integration der Surround-Lautsprecher. Dadurch wird ein außergewöhnlicher "Wraparound"-Effekt erzielt.
- Dimension (**DIMENSION**) ermöglicht Ihnen die schrittweise Anpassung bzw. Verlagerung des Klangfelds nach vorn oder nach hinten.
- Klangmitte (**CENTER WIDTH**) ermöglicht eine Klangpositionierung für den mittleren Kanal zwischen Mittenlautsprecher und linkem/rechtem Lautsprecher. Dadurch lässt

sich die Show-Wirkung Links-Mitte-Rechts sowohl für den Fahrer als auch für den Beifahrer verbessern.

1 Berühren Sie **A.MENU** und **AUDIO** und anschließend **Dolby PLII**.

2 Berühren Sie **MUSIC** und anschließend **MUSIC ADJUST**.

- Die Verwendung der Funktion **MUSIC ADJUST** ist nur möglich, wenn zuvor **MUSIC** ausgewählt wird.

3 Berühren Sie **PANORAMA** und danach **►**, um die Panorama-Steuerung einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Panorama-Steuerung berühren Sie **◀**.


4 Berühren Sie **DIMENSION** und anschließend **◀** oder **►**, um die **Front-/Surround-Lautsprecherbalance einzustellen**.

Bei jedem Berühren von **◀** oder **►** wird der Ton nach vorn oder in Surround-Richtung verlagert.

Bei der Verlagerung des Lautstärkeschwerpunkts von vorn in Surround-Richtung wird **+3** – **-3** angezeigt.

5 Berühren Sie **CENTER WIDTH** und danach **◀** oder **►**, um das mittlere Klangbild anzupassen.

Mit jeder Berührung von **◀** oder **►** wird der Ton des mittleren Kanals schrittweise innerhalb des Bereichs **0-7** in Richtung linker und rechter Front-Lautsprecher aufgefächert.

3 gilt als Standardeinstellung und wird für die meisten Aufzeichnungen empfohlen. Mit **0** wird der mittlere Ton vollständig über den mittleren Lautsprecher ausgegeben. Die Einstellung **7** verteilt die mittlere Tonausgabe gleichmäßig auf den linken und rechten Lautsprecher. 

Audio-Einstellungen

Einstellen der Lautsprecher

Je nach installierten Lautsprechern müssen Sie die Einstellungen/Auswahlen "mit/ohne" (oder ja/nein) und "Größe" (Basswiedergabekapazität) vornehmen. Die Größe muss auf **LARGE** (groß) gesetzt werden, wenn der Lautsprecher Töne von 100 Hz oder darunter wiedergeben kann. Wählen Sie anderenfalls die Einstellung **SMALL** (klein).

- Der untere Frequenzbereich wird nicht ausgegeben, wenn der Subwoofer auf **OFF** gestellt wurde und Front- und Hecklautsprecher die Einstellungen **SMALL** oder **OFF** aufweisen.
- Es ist erforderlich, dass nicht installierte Lautsprecher auf **OFF** gesetzt werden.
- Wählen Sie für den Front- oder Hecklautsprecher die Einstellung **LARGE**, wenn dieser Bässe wiedergeben kann oder wenn kein Subwoofer installiert wurde.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie SP SET.

3 Berühren Sie den einzustellenden Lautsprecher.

4 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die richtige Größe für den gewählten Lautsprecher auszuwählen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird eine Größe in folgender Reihenfolge ausgewählt:

- **OFF** (Aus)—**SMALL** (Klein)—**LARGE** (Groß)
- Die Einstellung **OFF** ist nicht verfügbar, wenn die vorderen Lautsprecher ausgewählt wurden.
- Sie können **ON** oder **OFF** einstellen, wenn der Subwoofer ausgewählt wurde.

Korrigieren der Subwooferphase

Wenn Sie versuchen, die Bässe des Subwoofers zu verstärken, aber den Eindruck haben,

dass dies keine Wirkung zeigt oder die Bässe eher dünner werden, kann dies darauf hinweisen, dass die Subwoofertöne und die über die anderen Lautsprecher ausgegebenen Bässe sich gegenseitig auslöschen. Um dieses Problem zu beheben, ändern Sie die Phaseinstellung für den Subwoofer.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie SP SET.

3 Berühren Sie den Subwoofer.

4 Berühren Sie ▲, um den Subwoofer-Ausgang einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Subwoofers berühren Sie ▼.

5 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Phase des Subwoofer-Ausgangs auszuwählen.

Berühren Sie ▶, um Normalphase auszuwählen. Dabei erscheint **NORMAL** im Display. Zum Auswählen der Gegenphase berühren Sie ◀. Daraufhin erscheint **REVERSE** im Display. □

Auswählen einer Trennfrequenz

Sie können eine Frequenz wählen, unterhalb der Töne über den Subwoofer wiedergegeben werden. Wenn ein Lautsprecher installiert wurde, dessen Größe auf **SMALL** gesetzt wurde, können Sie eine Frequenz auswählen, die besagt, dass darunterliegende Töne über einen **LARGE**-Lautsprecher oder Subwoofer wiedergegeben werden.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie Cross Over.

3 Berühren Sie den einzustellenden Lautsprecher.

- Sie können keine Lautsprecher auswählen, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurde.

4 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die Trennfrequenz auszuwählen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ werden die Trennfrequenzen in folgender Reihenfolge ausgewählt:

63—80—100—125—160—200 (Hz)



Hinweis

Durch die Auswahl von Trennfrequenzen werden die Trennfrequenzen für den LPF (Tiefpassfilter) des Subwoofers sowie für den HPF (Hochpassfilter) des **SMALL**-Lautsprechers eingestellt. Die Trennfrequenz-Einstellung hat keine Wirkung, wenn der Subwoofer auf **OFF** und andere Lautsprecher auf **LARGE** oder **OFF** gesetzt wurden.

Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel

Sie können die Lautsprecher-Ausgangspegel über einen Testton beim Anhören von Musik neu einstellen.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie SP LEVEL.

3 Berühren Sie den einzustellenden Lautsprecher.

- Sie können keine Lautsprecher auswählen, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurde.

4 Berühren Sie ▲ oder ▼, um den Lautsprecher-Ausgangspegel anzupassen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird der Lautsprecher-Ausgangspegel erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+10 – -10** angezeigt.



Hinweis

Das Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel in diesem Modus entspricht dem Einstellen der Lautsprecher-Ausgangspegel über **Test Tone**. Mit beiden Verfahren erhalten Sie die gleichen Ergebnisse.

Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel über einen Testton

Mithilfe eines geeigneten Testtons können Sie die Gesamtbalance zwischen den Lautsprechern richtig einstellen.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie Test Tone.

Der Testton wird wiedergegeben. Er rotiert von Lautsprecher zu Lautsprecher in Abständen von ungefähr zwei Sekunden in der folgenden Reihenfolge. Die momentanen Einstellungen für den Lautsprecher, über den Sie den Testton hören, werden im Display angezeigt. Vorderer Lautsprecher links—Mittellautsprecher—Vorderer Lautsprecher rechts—Hecklautsprecher rechts—Hecklautsprecher links—Subwoofer

Prüfen Sie den Ausgangspegel aller Lautsprecher. Wenn keine Anpassungen erforderlich sind, führen Sie Schritt 4 durch, um den Testton anzuhalten.

Audio-Einstellungen

- Die Einstellungen werden nicht für Lautsprecher angezeigt, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurde.

3 Berühren Sie ▲ oder ▼, um den Lautsprecher-Ausgangspegel anzupassen.


Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird der Lautsprecher-Ausgangspegel erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung des Pegels wird **+10 – –10** angezeigt.

- Der Testton rotiert ungefähr zwei Sekunden nach dem letzten Bedienvorgang zum nächsten Lautsprecher.

4 Berühren Sie BACK, um die Ausgabe des Testtons zu stoppen.



Hinweise

- Bei Bedarf können Sie Lautsprecher auswählen und deren "absolute" Ausgangspegel anpassen. (Siehe *Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel* auf Seite 96.)
- Das Anpassen der Lautsprecher-Ausgangspegel in diesem Modus entspricht dem Einstellen der Lautsprecher-Ausgangspegel über **SP LEVEL**. Mit beiden Verfahren erhalten Sie die gleichen Ergebnisse. 

Gebrauch des Zeitabgleichs

Über den Zeitabgleich kann die Entfernung zwischen den verschiedenen Lautsprechern und der Position des Zuhörers eingestellt werden.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie Time Alignment.

3 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um den gewünschten Zeitabgleich auszuwählen.

- **INITIAL** – Ursprünglicher Zeitabgleich (werkseitige Voreinstellung)
- **AUTO TA** – Über Auto-TA und Auto-EQ erzielter Zeitabgleich (siehe *Auto-TA und Auto-EQ (automatischer Zeitabgleich und automatische Equalizer-Einstellung)* auf Seite 98).
- **CUSTOM** – Angepasster Zeitabgleich, der von Ihnen bedarfsgerecht eingestellt werden kann
- **OFF** – Ausschalten des Zeitabgleichs
- **ADJUSTMENT** – Bedarfsgerechtes Regeln des Zeitabgleichs
 - Sie können **AUTO TA** nur im Anschluss an einen automatischen Zeitabgleich und eine automatische Equalizer-Einstellung verwenden.
 - Die Auswahl von **ADJUSTMENT** ist nicht möglich, wenn weder **FL** noch **FR** in **POSITION** ausgewählt wurde.

Regeln des Zeitabgleichs

Sie haben die Möglichkeit, die Entfernung zwischen den einzelnen Lautsprechern und einer bestimmten Hörposition einzustellen.

- Der von Ihnen angepasste Zeitabgleich wird unter **CUSTOM** gespeichert.

1 Berühren Sie A.MENU und AUDIO und anschließend Sound Setting.

2 Berühren Sie Time Alignment und anschließend ADJUSTMENT.

- Die Auswahl von **ADJUSTMENT** ist nicht möglich, wenn weder **FL** noch **FR** in **POSITION** ausgewählt wurde.

3 Berühren Sie den einzustellenden Lautsprecher.

- Sie können keine Lautsprecher auswählen, deren Größe auf **OFF** gesetzt wurde.

4 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die Entfernung zwischen dem ausgewählten Lautsprecher und der Hörposition anzupassen.

Bei jedem Berühren von ▲ oder ▼ wird die Entfernung erhöht oder vermindert. Während der Erhöhung bzw. Verminderung der Entfernung wird **0.0cm – 500.0cm** angezeigt.

5 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC.

Auto-TA und Auto-EQ (automatischer Zeitabgleich und automatische Equalizer-Einstellung)

Über den automatischen Zeitabgleich wird die Entfernung zwischen den verschiedenen Lautsprechern und der Position des Zuhörers automatisch angepasst.

Bei der automatischen Equalizer-Einstellung wird automatisch die Akustik im Wageninneren gemessen und auf der Grundlage dieser Messdaten dann eine Auto-Equalizer-Kurve erstellt.



WARNUNG

Um Unfälle zu vermeiden, sollte die Funktion Auto-TA und -EQ niemals während des Fahrens ausgeführt werden. Bei der Messung der Wagenakustik zur Erstellung einer Auto-Equalizer-Kurve wird u. U. ein lauter Messton (Geräusch) über die Lautsprecher ausgegeben.



VORSICHT

- Die Ausführung von Auto-TA und -EQ unter den folgenden Bedingungen kann zu einer Beschädigung der Lautsprecher führen. Prüfen Sie deshalb die vorliegenden Gegebenheiten, bevor Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausführen.

- Die Lautsprecher sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen. (der Hecklautsprecher z. B. ist mit einem Subwoofer-Ausgang verbunden.)
 - Ein Lautsprecher ist mit einem Leistungsverstärker verbunden, dessen Ausgabe die maximale Leistungsaufnahme des Lautsprechers übersteigt.
- Das Mikrofon ist an einer unpassenden Position angebracht. In diesem Fall kann der Messton besonders laut ausfallen und die Messung viel Zeit in Anspruch nehmen, was eine extreme Belastung der Batterie zur Folge hat. Stellen Sie sicher, dass sich das Mikrofon an der vorgegebenen Position befindet.

Vor Gebrauch der Funktion Auto-TA und Auto-EQ

- Der automatische Zeitabgleich und die automatische Equalizer-Einstellung sollten an einem ruhigen Ort bei ausgeschaltetem Motor und angehaltener Klimaanlage ausgeführt werden. Schalten Sie ebenfalls alle Autotelefone bzw. im Wagen befindlichen Mobiltelefone aus bzw. entfernen Sie sie aus dem Wagen, bevor Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausführen. Andere Töne als der Messton (Geräusche aus der Umgebung, Motorgeräusch, Telefonläuten usw.) können zu einer fehlerhaften Messung der Wagenakustik führen.
- Führen Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausschließlich mithilfe des mitgelieferten Mikrofons aus. Die Verwendung eines anderen Mikrofons kann eine Messung unmöglich machen bzw. zu Fehlern bei der Messung der Wagenakustik führen.
- Wenn der vordere Lautsprecher nicht angeschlossen ist, kann die Funktion Auto-TA und -EQ nicht ausgeführt werden.
- Wenn dieses Gerät nicht mit einem Leistungsverstärker mit Eingabepegel-Steuerung verbunden ist, kann die Funktion Auto-

Audio-Einstellungen

TA und -EQ u. U. nicht ausgeführt werden, wenn Sie den Eingabepegel des Leistungsverstärkers reduzieren. Setzen Sie den Eingabepegel des Leistungsverstärkers deshalb auf die Standardposition.

- Wenn dieses Gerät mit einem Leistungsverstärker mit LPF verbunden ist, schalten Sie die LPF-Funktion am Leistungsverstärker aus, bevor Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausführen. Darüber hinaus sollte die Trennfrequenz für die eingebaute LPF-Funktion eines aktiven Subwoofers auf den höchsten Wert eingestellt werden.
- In den nachstehend aufgeführten Fällen stimmt der von der Funktion Auto-TA und -EQ berechnete Wert für den Zeitabgleich ggf. nicht mit der tatsächlichen Entfernung überein. Da die Entfernung jedoch als optimale Verzögerung für die Erzielung präziser Ergebnisse unter den gegebenen Umständen berechnet wurde, sollten Sie diesen Wert dennoch beibehalten.
 - Die Reflexion des Tons im Wagen ist besonders ausgeprägt und führt zu Verzögerungen.
 - Für Basstöne entstehen Verzögerungen aufgrund der Auswirkung des LPF auf aktive Subwoofer oder externe Verstärker.
- Bei der Ausführung der Funktion Auto-TA und -EQ kommt es zu folgender Änderung der Audio-Einstellungen:
 - Die Einstellungen für Überblenden/Balance werden auf die mittlere Position zurückgesetzt. (Siehe Seite 92).
 - Die Equalizer-Kurve wird auf **FLAT** geschaltet. (Siehe Seite 90.)
 - Für die Front-, Mitten- und Hecklautsprecher wird automatisch die Hochpassfilter-Einstellung gewählt.
- Wenn Sie die Funktion Auto-TA und -EQ ausführen, nachdem Sie obige Einstellungen angepasst haben, werden Ihre Einstellungen ersetzt.

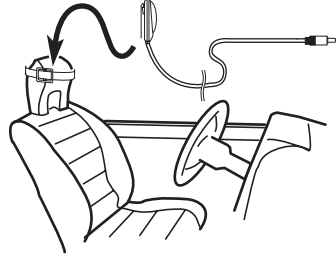
Ausführen von automatischem Zeitabgleich und automatischer Equalizer-Einstellung

1 Halten Sie den Wagen an einem ruhigen Ort an, schließen Sie Türen, Fenster und Wagendach und schalten Sie den Motor ab.

Bei eingeschaltetem Motor kann das Motorengeräusch eine fehlerfreie Ausführung der Funktion Auto-TA und -EQ verhindern.

2 Bringen Sie mithilfe des (separat erhältlichen) Riemens das mitgelieferte Mikrofon in der Mitte der Kopfstütze des Fahrersitzes an, wobei das Mikrofon nach vorn gerichtet ist.

Die Funktion erzielt je nach Positionierung des Mikrofons unterschiedliche Ergebnisse. Ganz nach Bedarf können Sie das Mikrofon auch auf dem Beifahrersitz platzieren, um Auto-TA und -EQ auszuführen.



3 Schalten Sie die Zündung aus bzw. setzen Sie den Zündschalter auf ACC.

Wenn die Klimaanlage oder Heizung des Wagens eingeschaltet ist, schalten Sie sie aus. Die Geräusche aus der Lüftung der Klimaanlage bzw. der Heizung können zu einer fehlerhaften Ausführung der Funktion Auto-TA und -EQ führen.

- Drücken Sie **SOURCE**, um die Programmquelle einzuschalten, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

4 Wählen Sie die Position des Sitzes, auf dem das Mikrophon angebracht ist.

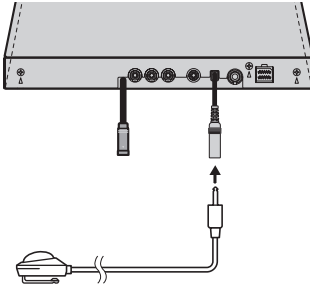
Siehe *Gebrauch des Positionswählers* auf Seite 92.

- Wenn vor dem Ausführungsstart der Funktion Auto-TA und -EQ keine Position ausgewählt wird, wird automatisch die Position **FL** verwendet.

5 Drücken und halten Sie **SOURCE** gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

6 Drücken und halten Sie **EQ** gedrückt, um den Messungsmodus der Funktion Auto-TA und -EQ zu aktivieren.

7 Schließen Sie das Mikrophon an den Mikrofoneingang auf dem Hide-away-Gerät an.



8 Berühren Sie **START**, um die Funktion Auto-TA und -EQ auszuführen.

9 Verlassen Sie nach Beginn des 10-Sekunden-Countdowns den Wagen innerhalb von 10 Sekunden und schließen Sie die Waagentür.

Über die Lautsprecher wird ein Messton (Geräusch) ausgegeben und der automatische Zeitabgleich und die automatische Equalizer-Einstellung werden durchgeführt.

- Wenn alle Lautsprecher angeschlossen sind, ist die Ausführung der Funktion Auto-TA und -EQ nach etwa neun Minuten abgeschlossen.

- Um die Funktion Auto-TA und -EQ anzuhalten, berühren Sie **STOP**.


- Um die Funktion Auto-TA und -EQ abzubrechen, berühren Sie **BACK** oder **ESC**.

10 Nach Abschluss der Funktion Auto-TA und -EQ wird **Complete** angezeigt.

Sollte eine fehlerfreie Messung der Akustik im Wageninneren nicht möglich sein, dann wird eine Fehlermeldung angezeigt (siehe *Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und -EQ* auf Seite 118).

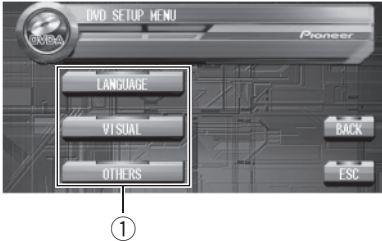
11 Berühren Sie **ESC**, um den Funktionsmodus Auto-TA und -EQ zu verlassen.

12 Bewahren Sie das Mikrophon sorgfältig im Handschuhfach auf.

Legen Sie das Mikrophon sorgfältig im Handschuhfach oder an einem anderen sicheren Ort ab. Wenn es während eines längeren Zeitraums direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, können die erhöhten Temperaturen zu Verformungen, Farbänderungen oder Funktionsstörungen führen. 

Einrichten des DVD-Players

Einführung zu den Einstellungen des DVD-Setups



Anhand dieses Menüs können Sie Audio- und Untertitel-Sprache, Kindersicherung und andere DVD-Einstellungen ändern.

- Wenn Sie unabhängig vom Frontdisplay eine DVD/Video-CD auf dem Heckdisplay ansehen, können Sie dieses Menü nicht bedienen.

① Menü-Display für das DVD-Setup

Zeigt die Bezeichnungen des DVD-Setup-menüs an.

1 Berühren Sie ■.

Anstatt **MENU** wird **SETUP** angezeigt.

2 Berühren Sie **SETUP**, wenn sich die Disc im Stoppzustand befindet.

Das Menü für das DVD-Setup wird eingeblendet.


- Wenn **SETUP** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Die Anzeige von **DVD SETUP MENU** ist auch möglich, indem Sie **MENU** auf der Fernbedienung drücken, wenn sich die Disc im Stoppzustand befindet.

3 Berühren Sie **LANGUAGE**, **VISUAL** oder **OTHERS**, um die Funktionsbezeichnungen für das DVD-Setup anzuzeigen.

Die Funktionen für das DVD-Setup im ausgewählten Menü werden angezeigt.

- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie **ESC**.

Hinweis

Wenn die DVD-Setup-Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch auf die Wiedergabeanzeige zurück. 

Einstellen der Untertitel-Sprache

Sie können die gewünschte Untertitel-Sprache einstellen. Wenn die ausgewählte Untertitel-Sprache auf der DVD aufgezeichnet wurde, werden Untertitel in dieser Sprache angezeigt.

1 Berühren Sie **SETUP**, **LANGUAGE** und anschließend **SUB TITLE LANGUAGE**.

Ein Menü für die Untertitel-Sprache wird angezeigt, und die momentan eingestellte Sprache wird hervorgehoben.

- Um zum zweiten Sprachauswahlmenü zu gelangen, berühren Sie **NEXT**.
- Wenn Sie wieder zum ersten Sprachauswahlmenü zurückkehren möchten, berühren Sie **PREV**.

2 Berühren Sie die gewünschte Sprache.

Die Untertitel-Sprache wurde eingestellt.

- Wenn Sie **OTHERS** ausgewählt haben, lesen Sie *Bei Auswahl von OTHERS auf Seite 102*.

Einrichten des DVD-Players



Hinweise

- Wenn die ausgewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache angezeigt.
- Das Umschalten zwischen Untertitel-Sprachen können Sie auch während der Wiedergabe durch Berühren von **SUB.T** vornehmen (siehe *Ändern der Untertitel-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Untertitel)* auf Seite 52).
- Auch wenn Sie anhand von **SUB.T** die Untertitel-Sprache wechseln, werden die Einstellungen in diesem Menü davon nicht betroffen.

Bei Auswahl von OTHERS

Wenn Sie **OTHERS** auswählen, wird ein Sprachcode-Eingabedisplay angezeigt. Informationen zum Eingeben des vierstelligen Codes der gewünschten Sprache finden Sie unter *Sprachcode-Tabelle für DVD* auf Seite 124.

1 Berühren Sie 0—9, um den Sprachcode einzugeben.

- Zum Löschen der eingegebenen Nummern berühren Sie **C**.
- Sie können die gewünschte Zahl auch mit dem Joystick und den Zahlen **0-9** eingeben.

2 Berühren Sie ENTER, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Einstellen der Audio-Sprache

Sie können die gewünschte Audio-Sprache einstellen.

1 Berühren Sie SETUP, LANGUAGE und anschließend AUDIO LANGUAGE.

Ein Menü für die Audio-Sprache wird angezeigt, und die momentan eingestellte Sprache wird hervorgehoben.

- Um zum zweiten Sprachauswahlmenü zu gelangen, berühren Sie **NEXT**.



- Wenn Sie wieder zum ersten Sprachauswahlmenü zurückkehren möchten, berühren Sie **PREV**.


2 Berühren Sie die gewünschte Sprache.

Die Audio-Sprache wurde eingestellt.

- Wenn Sie **OTHERS** ausgewählt haben, lesen Sie *Bei Auswahl von OTHERS* auf Seite 102.



Hinweise

- Wenn die ausgewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache ausgegeben.
- Das Umschalten zwischen Audio-Sprachen können Sie auch während der Wiedergabe durch Berühren von **AUDIO** vornehmen (siehe *Ändern der Audio-Sprache während der Wiedergabe (Multi-Audio)* auf Seite 52).
- Auch wenn Sie anhand von **AUDIO** die Audio-Sprache wechseln, werden die Einstellungen in diesem Menü davon nicht betroffen. 

Einstellen der Menüsprache

Sie können die gewünschte Sprache für die Anzeige von auf einer Disc aufgenommenen Menüs einstellen.

1 Berühren Sie SETUP, LANGUAGE und anschließend MENU LANGUAGE.

Ein Menü für die Menüsprache wird angezeigt, und die momentan eingestellte Sprache wird hervorgehoben.

- Um zum zweiten Sprachauswahlmenü zu gelangen, berühren Sie **NEXT**.
- Wenn Sie wieder zum ersten Sprachauswahlmenü zurückkehren möchten, berühren Sie **PREV**.


2 Berühren Sie die gewünschte Sprache.

Die Menüsprache wurde eingestellt.

- Wenn Sie **OTHERS** ausgewählt haben, lesen Sie *Bei Auswahl von OTHERS* auf Seite 102.

Einrichten des DVD-Players

Hinweis

Wenn die ausgewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde, wird die auf der Disc verfügbare Sprache angezeigt. 

Ein- und Ausblenden von Untertiteln für Hörgeschädigte


Untertitel für Hörgeschädigte geben den gesprochenen Text schriftlich wieder. Sie werden jedoch nur angezeigt, wenn sie auf der DVD aufgenommen wurden.

Sie können Untertitel für Hörgeschädigte nach Bedarf ein- bzw. ausschalten.

1 Berühren Sie SETUP, LANGUAGE und anschließend NEXT.

2 Berühren Sie ASSIST SUB TITLE.

3 Berühren Sie ▲, um Untertitel für Hörgeschädigte einzuschalten.

- Zum Ausschalten dieser Untertitel berühren Sie ▼. 

Einstellen der Anzeige des Winkelsymbols

Sie können festlegen, dass das Winkelsymbol bei Szenen angezeigt wird, für die der Winkel geändert werden kann.

1 Berühren Sie SETUP, VISUAL und anschließend MULTI ANGLE.

2 Berühren Sie ▲, um die Anzeige des Winkelsymbols einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Anzeige des Winkelsymbols berühren Sie ▼. 

Einstellen des Seitenverhältnisses

Es gibt zwei Arten von Displays. Breitband-Displays verfügen über ein Verhältnis von Breite zu Höhe (TV-Format) von 16:9, während normale Displays ein TV-Format von 4:3 aufweisen. Achten Sie auf die Wahl des korrekten TV-Formats für das an **REAR MONITOR OUT** angeschlossene Display.


- Bei Verwendung eines normalen Displays wählen Sie entweder **LETTER BOX** oder **PANSCAN**. Die Auswahl von **16:9** führt möglicherweise zu einem unnatürlichen Bild.
- Wenn Sie das TV-Format auswählen, wird diese Einstellung vom Display dieses Geräts verwendet.

1 Berühren Sie SETUP, VISUAL und anschließend TV ASPECT.


2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um das TV-Format auszuwählen.

- **16:9** – Breitbandbilder (16:9) werden ohne Änderungen angezeigt (Grundeinstellung)
- **LETTER BOX** – Das Bild wird vollständig angezeigt, weist aber schwarze Streifen am oberen und unteren Rand des Bildschirms auf
- **PANSCAN** – Das Bild wird an der rechten und linken Seite des Bildschirms abgeschnitten

Hinweise

- Wenn Discs abgespielt werden, auf denen **PANSCAN** nicht angegeben ist, erfolgt die Wiedergabe mit **LETTER BOX**, auch wenn Sie die Einstellung **PANSCAN** wählen. Prüfen Sie, ob auf der Verpackung der Disc das Symbol  vorhanden ist. (Siehe Seite 12.)

Einrichten des DVD-Players

- Bei einigen Discs ist die Änderung des TV-Formats nicht möglich. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen. 

Einstellen der Kindersicherung

Bei einigen DVD-Video-Discs können Sie mithilfe der Kindersicherung verhindern, dass Kinder gewaltverherrlichende und nur für Erwachsene bestimmte Inhalte anschauen. Sie können die Stufe der Kindersicherung nach Bedarf einstellen.

- Wenn Sie eine Kindersicherungsstufe einstellen und dann eine Disc mit Kindersicherung abspielen, wird eventuell eine Code-Eingabeaufforderung angezeigt. In diesem Fall beginnt die Wiedergabe erst, wenn der korrekte Code eingegeben wurde.

Einstellen von Code und Stufe

Wenn Sie diese Funktion zum ersten Mal verwenden, müssen Sie einen Code registrieren lassen. Ohne Registrierung eines Codes funktioniert die Kindersicherung nicht.

1 Berühren Sie SETUP, VISUAL und anschließend PARENTAL.

2 Berühren Sie 0—9, um einen vierstelligen Code einzugeben.

3 Berühren Sie ENTER, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Der Code wurde registriert, und Sie können jetzt die Stufe festlegen.

4 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die gewünschte Stufe auszuwählen.

Die Stufe der Kindersicherung wurde festgelegt.

- **8** – Wiedergabe der gesamten Disc ist möglich (Grundeinstellung)

- **7–2** – Wiedergabe von Discs für Kinder und nicht ausschließlich für Erwachsene bestimmten Discs ist möglich
- **1** – Nur Wiedergabe von Discs für Kinder ist möglich



Hinweise

- Wir empfehlen Ihnen, sich Ihren Code zu notieren, falls Sie ihn vergessen sollten.
- Die Stufe der Kindersicherung ist auf der Disc aufgezeichnet. Sie finden sie auf der Hülle der Disc, in der beiliegenden Literatur oder auf der Disc selbst. Wenn auf einer Disc keine Kindersicherungsstufe aufgezeichnet ist, können Sie die Kindersicherung nicht verwenden.
- Bei einigen Discs funktioniert die Kindersicherung so, dass lediglich bestimmte Szenen übersprungen werden. Danach wird die normale Wiedergabe fortgesetzt. Einzelheiten dazu finden Sie in den der Disc beiliegenden Erläuterungen.

Ändern der Stufe


Sie können die eingestellte Stufe für die Kindersicherung ändern.

1 Berühren Sie SETUP, VISUAL und anschließend PARENTAL.

2 Berühren Sie 0—9, um den registrierten Code einzugeben.

3 Berühren Sie ENTER.

Der Code wurde eingegeben, und Sie können jetzt die Stufe ändern.

- Wenn Sie einen falschen Code eingeben, wird das Symbol  angezeigt. Berühren Sie **C**, und geben Sie den korrekten Code ein.

- Wenn Sie Ihren Code vergessen haben, siehe *Wenn Sie Ihren Code vergessen haben* auf Seite 105.

Einrichten des DVD-Players

4 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die gewünschte Stufe auszuwählen.

Die neue Stufe der Kindersicherung wurde festgelegt.

Wenn Sie Ihren Code vergessen haben

Siehe *Ändern der Stufe* auf Seite 104, und berühren Sie zehnmal **C**. Der registrierte Code wurde gelöscht, und Sie können einen neuen Code eingeben.

Abspielen von Bonusgruppen

Manche DVD-Audiodiscs enthalten eine "Bonus"-Sondergruppe, die nur über die Eingabe eines vierstelligen Passworts verfügbar ist. Auf der Verpackung der Disc finden Sie hierzu detaillierte Informationen sowie das betreffende Passwort. Bei dem Versuch, die Bonusgruppe abzuspielen, wird automatisch der Bildschirm zur Passworтеingabe angezeigt.

- Im Anschluss an die Passworтеingabe kann die Bonusgruppe bis zur Entnahme der Disc aus dem Gerät wiedergegeben werden.

1 Berühren Sie **SETUP** und **OTHERS** und anschließend **BONUS GROUP**.

2 Berühren Sie **0—9**, um das vierstellige Passwort einzugeben.

- Bei Eingabe eines falschen Passworts berühren Sie **C** und geben anschließend das richtige Passwort ein.

3 Berühren Sie **ENTER**, während die eingegebene Zahl angezeigt wird.

Einstellen des Codetyps für die Fernbedienung

Wenn der Betriebsschalter der Fernbedienung auf **DVD** gestellt wurde, können Sie durch Ändern des Codetyps der Fernbedienung einen DVD-Player von Pioneer über die mitgelieferte Fernbedienung bedienen. Es gibt drei Fernbedienungscodes: **A**, **B** und **AVH**. Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einem Multi-DVD-Player verwenden (z. B. XDV-P9II), wählen Sie Code **A**. Bei Verwendung dieses Geräts zusammen mit einem DVD-Navigationsgerät wählen Sie Code **B**. Wenn Sie ausschließlich dieses Gerät verwenden, wählen Sie Code **AVH**.

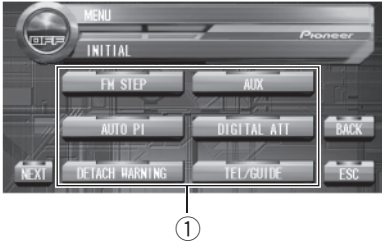
1 Schieben Sie den Auswahlschalter auf der linken Seite der Fernbedienung in die entsprechende Position. Verwenden Sie dazu einen Kugelschreiber oder einen anderen spitzen Gegenstand.

- Wenn Sie den Modus **AVH** auswählen, müssen Sie die folgenden Schritte nicht ausführen.
- Bei Auswahl von **A/B** führen Sie die folgende Prozedur aus und ändern den Codetyp entsprechend.

2 Drücken Sie **7** und **0** gleichzeitig auf der Fernbedienung, um den Codetyp zu ändern.

In der Grundeinstellung ist der Codetyp auf **A** eingestellt. Bei jedem gleichzeitigen Drücken von **7** und **0** auf der Fernbedienung wird der Codetyp zwischen **A** und **B** umgeschaltet.

Anpassen der Grundeinstellungen



Die Grundeinstellungen bestimmen die Ausgangswerte für die verschiedenen Geräteeinstellungen.

① Funktionsdisplay


Zeigt die Funktionsnamen an.

1 Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach OFF, um das Gerät abzuschalten.

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.

2 Berühren Sie A.MENU und danach INITIAL, um die Namen der Funktionen anzuzeigen.

Die Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle berühren Sie **ESC**. 

Einstellen des UKW-Kanalrasters

Bei der Suchlaufabstimmung wird normalerweise das 50-kHz-UKW-Kanalraster verwendet. Wenn AF oder TA eingeschaltet ist, ändert sich das Kanalraster automatisch zu 100 kHz. Es könnte vorteilhaft sein, das Kanalraster für den AF-Betrieb auf 50 kHz einzustellen.


1 Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend FM STEP.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um das gewünschte UKW-Kanalraster auszuwählen.

- **50k** – 50 kHz
- **100k** – 100 kHz



Hinweis

Bei der manuellen Abstimmung bleibt das Kanalraster auf 50 kHz eingestellt. 

Umschalten des Auto-PI-Suchlaufs

Das System kann automatisch nach einer anderen Station mit derselben Programmierung suchen, selbst bei einem Stationsabruf.

1 Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend AUTO PI.

2 Berühren Sie ▲, um den Auto-PI-Suchlauf einzuschalten.

- Zum Ausschalten des Auto-PI-Suchlaufs berühren Sie ▼. 

Grundeinstellungen

Umschalten des Warntons

Wenn die Frontplatte nicht innerhalb von fünf Sekunden nach Ausschalten der Zündung abgenommen wird, wird ein Warnton ausgegeben. Der Warnton kann abgeschaltet werden.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend DETACH WARNING.**
- 2 **Berühren Sie ▲, um den Warnton einzuschalten.**

- Zum Ausschalten des Warntons berühren Sie ▼.

Umschalten der AUX-Einstellung

Mit diesem Gerät können auch Zusatzgeräte verwendet werden. Wenn zusätzliche, mit diesem Gerät verbundene Geräte verwendet werden sollen, muss die Zusatzeinstellung (AUX) aktiviert werden.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend AUX.**
- 2 **Berühren Sie ▲, um die AUX-Einstellung einzuschalten.**

- Zum Ausschalten der AUX-Einstellung berühren Sie ▼.

Korrigieren von verzerrten Tönen

Sie können Verzerrungen minimieren, die wahrscheinlich durch die Einstellungen der Equalizer-Kurve hervorgerufen werden. Durch eine hohe Einstellung eines Equalizer-Pegels kann es zu Verzerrungen kommen. Wenn hohe Töne abgeschnitten werden oder

verzerrt klingen, wechseln Sie zu **LOW**. Behalten Sie normalerweise die Einstellung **HIGH** bei, um einen qualitativ hochwertigen Klang sicher zu stellen.

- 1 **Berühren Sie A.MENU und INITIAL und anschließend DIGITAL ATT.**
- 2 **Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um die Digitaldämpfung auszuwählen.**

- **HIGH** – Hohe Klangqualität
- **LOW** – Maximales Einschränken von Verzerrungen

Umschalten der Ton-Stummschaltung/Dämpfung

Die Töne dieses Systems werden in den folgenden Fällen automatisch stummgeschaltet, gedämpft oder gemischt:

- Wenn ein Telefonanruf mit einem an dieses Gerät angeschlossenen Mobiltelefon empfangen oder getätigt wird.
- Wenn die Sprach-Verkehrssteuerung von einem an dieses Gerät angeschlossenen Navigationsgerät von Pioneer ausgegeben wird.

- 1 **Berühren Sie A.MENU und INITIAL und anschließend TEL/GUIDE.**
- 2 **Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.**

- **MIXING** – Mischung
- **ATT –10dB** – Dämpfung
- **ATT –20dB** – Dämpfung (**ATT –20dB** hat eine stärkere Wirkung als **ATT –10dB**)
- **MUTE** – Stummschaltung

**Hinweise**

- Der Ton wird abgeschaltet, im Display wird **MUTE** angezeigt und alle Audio-Einstellungen sind blockiert.
- Der Ton wird gedämpft, im Display wird **ATT** angezeigt und mit Ausnahme der Lautstärke-Regelung sind sämtliche Audio-Einstellungen blockiert.
- Der Betrieb kehrt in den Normalzustand zurück, sobald die Telefonverbindung oder die Sprach-Verkehrssteuerung beendet wird.

Umschalten der automatischen Disc-Wiedergabe

Sie können die automatische Disc-Wiedergabe an- oder ausschalten, wenn Sie eine Disc in den Disc-Ladeschacht einführen. Ist diese Funktion aktiviert, wird die Disc automatisch wiedergegeben, nachdem sie in den Disc-Ladeschacht eingeschoben wurde. Werkseitig wurde diese Funktion eingeschaltet.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend NEXT.**
- 2 **Berühren Sie DVD AUTO PLAY.**
- 3 **Berühren Sie ▲, um die automatische Disc-Wiedergabe einzuschalten.**
 - Zum Ausschalten der automatischen Disc-Wiedergabe berühren Sie ▼.

Umschalten der Dimmer-Einstellung für das Subdisplay

Um zu vermeiden, dass das Subdisplay bei Dunkelheit zu hell wird, blendet es automa-

tisch ab, wenn die Scheinwerfer des Wagens eingeschaltet werden. Dieser Dimmer kann wunschgemäß ein- oder ausgeschaltet werden.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend NEXT.**
- 2 **Berühren Sie SUB DISPLAY DIMMER.**
- 3 **Berühren Sie ▲, um den Dimmer einzuschalten.**
 - Zum Ausschalten des Dimmers berühren Sie ▼.

Zurücksetzen der Audio-Funktionen

Mit Ausnahme der Lautstärke können Sie die Einstellungen aller Audio-Funktionen zurücksetzen.

- 1 **Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend NEXT.**
- 2 **Berühren Sie AUDIO RESET.**
- 3 **Berühren Sie RESET.**
- 4 **Berühren Sie RESET erneut, um die Audio-Funktionen zurückzusetzen.**
 - Um das Zurücksetzen der Audio-Funktionen abzubrechen, berühren Sie **CANCEL**.

Mischen von Navigationsstimme/ Pieptönen und Audio-Tönen

Bei vorhandener Navigationssteuerung können Sie Navigationsstimme/Pieptöne

Grundeinstellungen

eines Navigationsgeräts von Pioneer mit den Audio-Tönen dieses Systems mischen. Sie können wahlweise entweder sowohl Navigationsstimme als auch Pieptöne oder lediglich die Navigationsstimme mischen.

- Sie können diese Funktion nur dann bedienen, wenn ein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen wurde.

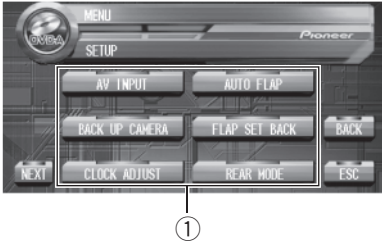
1 Berühren Sie A.MENU, INITIAL und anschließend NEXT.

2 Berühren Sie NAVI MIXING.

3 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um das Mischen von Navigationsstimme/Pieptönen auszuwählen.

- **ALL** – Mischen von Navigationsstimme und Pieptönen
- **GUIDE** – Mischen der Navigationsstimme

Einführung zu den Setup-Einstellungen



① Anzeige des Setup-Menüs

Zeigt die Bezeichnungen der Setup-Funktionen an.

● Berühren Sie **A.MENU** und danach **SETUP**, um die Bezeichnungen der Setup-Funktionen anzuzeigen.

Die Setup-Funktionsnamen werden angezeigt und bedienbare Funktionen werden hervorgehoben.

- Wenn **A.MENU** nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Sie können **MENU** auch durch Klicken mit dem Joystick einblenden.
- Um zur nächsten Gruppe von Funktionsnamen zu wechseln, berühren Sie **NEXT**.
- Zum Zurückkehren zur vorherigen Gruppe von Funktionsnamen berühren Sie **PREV**.
- Zum Zurückschalten auf das vorherige Display berühren Sie **BACK**.
- Zum Zurückschalten auf die Anzeige jeder Programmquelle berühren Sie **ESC**.



Hinweis

Wenn die Setup-Funktion nicht innerhalb von 30 Sekunden aktiviert wird, schaltet das Display automatisch wieder auf die Programmquellenanzeige zurück.

Einstellen des Video-Eingangs

Sie können die Einstellung je nach angeschlossener Komponente umschalten.

- Wählen Sie **VIDEO**, um das Video-Bild einer angeschlossenen Komponente als **AV**-Programmquelle anzusehen.
- Wählen Sie **M-DVD**, um das Video-Bild eines angeschlossenen DVD-Players als **S-DVD**-Programmquelle anzusehen.

1 Berühren Sie **A.MENU**, **SETUP** und anschließend **AV INPUT**.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um die gewünschte Einstellung für den Video-Eingang auszuwählen.

- **OFF** – Keine Video-Komponente ist angeschlossen
- **VIDEO** – Externe Video-Komponente
- **M-DVD** – über Cinch-Kabel angeschlossener DVD-Player
 - Wenn ein DVD-Player mit einem AV-BUS-Kabel angeschlossen ist, wählen Sie keinesfalls **M-DVD**, da sonst kein Bild angezeigt wird, auch wenn Sie **S-DVD** auswählen.

Einrichten der Sicherungskamera

Dieses Gerät verfügt über eine Funktion, die automatisch zum Videobild der Sicherungskamera (Anschluss **BACK UP CAMERA IN**) umschaltet, wenn eine Sicherungskamera in Ihrem Auto installiert ist. Wenn sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet, schaltet das Video automatisch zum Videobild der Sicherungskamera um. (Weitere Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Fachhändler.)

- Es empfiehlt sich die Verwendung einer Kamera, die seitenvertauschte Bilder ausgibt.

Andere Funktionen

- Überprüfen Sie die Einstellung umgehend, ob das Display zum Videobild einer Sicherungskamera umschaltet, wenn der Gangschalthebel von einer anderen Position auf **RÜCKWÄRTS (R)** gestellt wird.
- Falls das Display beim normalen Fahren zum Videobild einer Sicherungskamera umschaltet, wählen Sie eine andere Einstellung.
- Zum Zurückschalten auf die Programmquellenanzeige drücken Sie **MENU** auf dem Hauptgerät.

1 Berühren Sie A.MENU, SETUP und anschließend BACK UP CAMERA.

2 Berühren Sie ▲, um die Sicherungskamera einzuschalten.

- Zum Ausschalten der Sicherungskamera berühren Sie ▼.

3 Berühren Sie ◀ oder ▶, um eine geeignete Einstellung für die Polarität auszuwählen.

Bei jedem Berühren von ◀ oder ▶ wird zwischen den folgenden Polaritäten umgeschaltet:

- **BATTERY** – Wenn die Polarität des angeschlossenen Kabels positiv ist, während sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet
- **GND** – Wenn die Polarität des angeschlossenen Kabels negativ ist, während sich der Gangschalthebel in der Position **RÜCKWÄRTS (R)** befindet

Einstellen der Uhr

Halten Sie sich an die nachfolgenden Anweisungen, um die Uhrzeit einzustellen.

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird die Uhrzeit ausschließlich auf der Unterhal-

tungsuhr angezeigt (siehe *Umschalten der Hintergrundanzeige* auf Seite 114).

1 Berühren Sie A.MENU, SETUP und anschließend CLOCK ADJUST.

2 Berühren Sie ◀ oder ▶, um die Funktion der Zeitanzeige auszuwählen, die Sie einstellen möchten.

Bei jedem Berühren von ◀ oder ▶ wird eine Funktion der Zeitanzeige ausgewählt:

Stunde—Minute

Wenn Sie eine Funktion der Zeitanzeige auswählen, wird diese hervorgehoben.




3 Berühren Sie ▲ oder ▼, um die Uhr einzustellen.

Bei jedem Berühren von ▲ wird die ausgewählte Stunde oder Minute erhöht. Bei jedem Berühren von ▼ wird die ausgewählte Stunde oder Minute verringert.

Hinweise

- Sie können die Uhr mit einem Zeitsignal abstimmen, indem Sie **JUST** berühren.
 - Wenn die Minute **00—29** anzeigt, wird sie abgerundet (z. B. **10:18** wird zu **10:00**).
 - Wenn die Minute im Bereich **30—59** liegt, wird sie aufgerundet (z. B. **10:36** wird zu **11:00**).
- Sie können die Zeitanzeige auch für 8 Sekunden einblenden, indem Sie **FLIP DOWN/CLOCK** drücken, wenn das LCD-Anzeigefeld verriegelt ist.


- Auch wenn die Programmquellen ausgeschaltet sind, wird die Zeitanzeige auf dem Display eingeblendet. 

Einstellen der automatischen Entriegelungsfunktion

Um zu vermeiden, dass das Display in einem Automatikauto auf den Schaltungshebel aufschlägt, wenn sich dieser in der Position **P** (Parken) befindet oder Sie nicht möchten, dass sich das Display automatisch ver-/entriegelt, können Sie die automatische Entriegelungsfunktion in den manuellen Modus schalten.

1 Berühren Sie A.MENU, SETUP und anschließend AUTO FLAP.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um das automatische oder manuelle Ent-/Verriegeln des Displays auszuwählen.


- **AUTO** – Das LCD-Anzeigefeld wird automatisch ent- und verriegelt, wenn die Zündung ein- oder ausgeschaltet wird
- **MANUAL** – Sie müssen zum Verriegeln und Entriegeln des LCD-Anzeigefelds **OPEN/CLOSE** drücken 

Anpassen der Einschubposition des LCD-Anzeigefelds

Um die Einschubposition des LCD-Anzeigefelds anzupassen, können Sie die Rückstellung ein- oder ausschalten.

1 Berühren Sie A.MENU und SETUP und anschließend FLAP SET BACK.

2 Berühren Sie ▲, um die Rückstellung zu aktivieren, woraufhin das LCD-Anzeigefeld nach hinten verschoben wird.

- Zum Abschalten der Rückstellung berühren Sie ▼, woraufhin das LCD-Anzeigefeld nach vorn verschoben wird. 


Einstellen des Video-Bilds für das Heckdisplay

Sie können entweder dieselbe Bildquelle wie für das Frontdisplay auswählen oder für die Anzeige auf dem Heckdisplay eine unabhängige Videobild-Quelle bestimmen.

- Wenn bei Auswahl von **FRONT SOURCE** unter **REAR MODE** die ausgewählte Programmquelle eine Audio-Programmquelle ist, wird auf dem Heckdisplay nichts angezeigt.
- Bei der Auswahl von **FRONT SOURCE** in **REAR MODE** werden keine Audio-Signale über **REAR MONITOR OUT** ausgegeben.
- Bei Auswahl von **FRONT SOURCE** unter **REAR MODE** wird während einer Verkehrsdurchsage oder einer Nachrichtenunterbrechung auf dem Heckdisplay nichts angezeigt.

1 Berühren Sie A.MENU, SETUP und anschließend REAR MODE.

2 Berühren Sie eine der folgenden Sensortasten, um das Video-Bild für das Heckdisplay auszuwählen.

- **FRONT SOURCE** – Anzeigen derselben Bildquelle wie für das Frontdisplay
- **SEPARATE** – Anzeigen des Video-Bilds auf dem Heckdisplay unabhängig vom Frontdisplay 

Anzeigen des Navigationsvideos auf dem Heckdisplay

Wenn auf dem Frontdisplay das Navigationsvideo angezeigt wird, können Sie auf dem Heckdisplay entweder wahlweise das Navigationsvideo oder das Video-Bild der ausgewählten Programmquelle anzeigen.

- Sie können diese Funktion nur dann bedienen, wenn ein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen wurde.

1 Berühren Sie A.MENU und SETUP und anschließend NEXT.

2 Berühren Sie REAR NAVI MAP.

3 Berühren Sie ▲, um das Navigationsvideo auf dem Heckdisplay anzuzeigen.

- Berühren Sie ▼, um das Video-Bild der ausgewählten Bildquelle auf dem Heckdisplay anzuzeigen. ▣

Gebrauch der AUX-Programmquelle

Ein IP-BUS-Cinch-Zwischenverbinder, wie z. B. CD-RB20/CD-RB10 (separat erhältlich), ermöglicht den Anschluss dieses Geräts an ein Zusatzgerät mit Cinch-Ausgang. Weitere Einzelheiten finden Sie in der herstellerspezifischen Bedienungsanleitung für den IP-BUS-Cinch-Zwischenverbinder.

Wählen von AUX als Programmquelle

● **Berühren Sie das Programmquellensymbol und danach AUX, um AUX als Programmquelle auszuwählen.**

- Wenn das Programmquellensymbol nicht angezeigt wird, können Sie es durch Berühren des Bildschirms anzeigen.
- Wenn die AUX-Einstellung nicht eingeschaltet ist, kann **AUX** nicht gewählt werden. Für weitere Einzelheiten siehe *Umschalten der AUX-Einstellung* auf Seite 107.

Einstellen des AUX-Namens

Der Name, der für die **AUX**-Programmquelle angezeigt wird, kann geändert werden.

1 Nachdem Sie AUX als Programmquelle gewählt haben, drücken Sie A.MENU und FUNCTION und berühren dann NAME EDIT.

2 Berühren Sie ABC, um den gewünschten Zeichentyp zu wählen.

Berühren Sie **ABC** wiederholt, um zwischen den folgenden Zeichentypen umzuschalten: Alphabet (Großbuchstaben), Zahlen und Symbole—Alphabet (Kleinbuchstaben)—Sonderzeichen (akzentuierte Zeichen, z. B. **á, à, ä, ç**)

- Sie können Zahlen und Symbole wahlweise durch Berühren von **012** eingeben.
- Sie können auch durch Klicken mit dem Joystick den Zeichentyp umschalten.

3 Berühren Sie ▲ oder ▼, um einen Buchstaben zu wählen.

Jedes Berühren von **▲** führt zur Anzeige eines Buchstabens in der Reihenfolge **A B C ... X Y Z**, von Ziffern und Symbolen in der Reihenfolge **1 2 3 ... }**. Im Gegensatz dazu bewirkt das Berühren von **▼** die Anzeige von Buchstaben in der entgegengesetzten Reihenfolge, d. h. **Z Y X ... C B A**.



4 Berühren Sie ►, um den Cursor auf die nächste Zeichenposition zu setzen.

Nach der Anzeige des gewünschten Zeichens berühren Sie ►, um den Cursor auf die nächste Position zu setzen, und wählen dann das nächste Zeichen. Berühren Sie ◀, um in der Anzeige rückwärts zu blättern.

5 Durch Berühren von OK speichern Sie den eingegebenen Titel.

- Sie können den eingegebenen Titel auch speichern, indem Sie den Cursor nach rechts versetzen, bis er nicht mehr zu sehen ist.

6 Zum Zurückschalten auf die Wiedergabeanzeige berühren Sie ESC. ◻

Umschalten der Hintergrundanzeige

Sie können Hintergrundanzeigen umschalten, während Sie eine beliebige Programmquelle anhören.

● Drücken Sie ENTERTAINMENT.

Bei jedem Berühren von **ENTERTAINMENT** ändert sich das Display in folgender Reihenfolge:

Video-Bild der momentan ausgewählten Bildquelle—**PICTURE1** (Bild 1)—**PICTURE2** (Bild 2)—**SPEANA** (Spektralanalysator)—**LEVEL METER1** (Pegelmesser 1)—**LEVEL METER2** (Pegelmesser 2)—**MOVIE1** (Kino 1)—**MOVIE2** (Kino 2)—**CLOCK** (Unter-

haltungsuhr)—**DVD** (DVD-Player)—**AV** (Video-Eingang)—**NAVI BG PICT** (Navigationsgerätmuster)



Hinweise

- In den folgenden Fällen ändert sich die Hintergrundanzeige nicht:
 - Wenn in das Gerät keine Disc eingelegt wurde.
 - Wenn der Video-Eingang (AV) nicht auf **VIDEO** eingestellt ist (siehe Seite 110).
 - Wenn kein Navigationsgerät von Pioneer an dieses Gerät angeschlossen ist.
- Wenn die Handbremse des Wagens nicht angezogen ist, werden **MOVIE1** und **MOVIE2** auf Standbild umgeschaltet. ◻



Zusätzliche Informationen

Fehlerbehebung

Allgemeines

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	Kabel und Stecker sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überzeugen Sie sich erneut, dass alle Verbindungen korrekt sind.
Das Gerät lässt sich nicht bedienen.	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Beseitigen Sie den Grund, weswegen die Sicherung durchgebrannt ist, und tauschen Sie dann die Sicherung aus. Setzen Sie unbedingt die korrekte Sicherung mit denselben technischen Parametern ein.
	Durch Geräusche und andere Faktoren arbeitet der eingebaute Mikroprozessor nicht korrekt.	Drücken Sie RESET . (Seite 12)
Keine Bedienung über die Fernbedienung möglich.	Der Betriebsmodus der Fernbedienung ist falsch.	Wechseln Sie zum richtigen Fernbedienungsmodus. (Seite 18)
Das Gerät reagiert nicht wie gewünscht, auch wenn die entsprechende Taste auf der Fernbedienung gedrückt wird.	Der Code der Fernbedienung ist falsch.	Prüfen Sie, ob die Stellung des Fernbedienungs-Auswahlschalters und die Codetyp-Einstellung übereinstimmen. (Seite 105)
	Die Batterie ist fast erschöpft.	Legen Sie eine neue Batterie ein. (Seite 13)
	Einige Bedienvorgänge sind bei manchen Discs nicht möglich.	Versuchen Sie diese Vorgänge bei einer anderen Disc.
Wiedergabe ist nicht möglich.	Die Disc ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Disc. (Seite 119)
	Die eingelegte Disc hat einen von diesem Gerät nicht erkannten Typ.	Überprüfen Sie den Typ der Disc.
	Eine Disc mit einem nicht kompatiblen Video-System wurde geladen.	Verwenden Sie eine Disc, die mit Ihrem Video-System kompatibel ist.
Kein Ton.	Die Kabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Schließen Sie die Kabel richtig an.
Der Lautstärkepegel kann nicht erhöht werden.	Das Gerät ist auf Standbild-, Zeitlupen- oder schrittweise Bildwiedergabe geschaltet.	Während der Standbild-, Zeitlupen- oder schrittweisen Bildwiedergabe wird kein Ton ausgegeben.
	Vorderer, hinterer, linker und rechter Lautsprecher weisen keine ordnungsgemäße Balance-Einstellung auf.	Passen Sie die relativen Pegel zwischen den Lautsprechern bedarfsgerecht an. (Seite 92)
Über einen bestimmten Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.	Die Lautsprechergröße wurde auf OFF eingestellt.	Nehmen Sie für den Lautsprecher die zutreffende Größeneinstellung vor. (Seite 95)
	Der Lautsprecherpegel wurde zu niedrig eingestellt.	Erhöhen Sie den Lautsprecherpegel, um eine ordnungsgemäße Balance mit den anderen Lautsprechern herzustellen. (Seite 96)
	Die Größe für den Mittenlautsprecher wurde auf SMALL oder LARGE eingestellt, obwohl kein Mittenlautsprecher installiert ist.	Setzen Sie die Größe für den Mittenlautsprecher auf OFF . (Seite 95)

Zusätzliche Informationen

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Kein Bild.	Die Leitung der Handbremse ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie eine Handbremsenleitung an, und ziehen Sie die Handbremse an.
	Die Handbremse ist nicht angezogen.	Schließen Sie eine Handbremsenleitung an, und ziehen Sie die Handbremse an.
Das Symbol  wird angezeigt, und der Bedienvorgang ist nicht möglich.	Der Bedienvorgang ist bei der Disc nicht möglich.	Dieser Bedienvorgang ist nicht möglich.
	Der Bedienvorgang ist mit der Strukturierung der Disc nicht kompatibel.	Dieser Bedienvorgang ist nicht möglich.
Das Bild hält an (wird auf Pause geschaltet), und das Gerät kann nicht bedient werden.	Während der Wiedergabe ist das Lesen der Daten nicht mehr möglich.	Nach einmaligem Drücken von  schalten Sie erneut auf Wiedergabe.
Kein Ton. Der Lautstärkepegel ist zu niedrig.	Der Lautstärkepegel ist zu niedrig.	Regeln Sie die Lautstärke.
	Die Dämpfung ist aktiviert.	Schalten Sie die Dämpfung aus.
Töne und Bilder setzen aus.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß befestigt.	Befestigen Sie das Gerät richtig.
Das Bild ist langgezogen; das Seitenverhältnis stimmt nicht überein.	Die Einstellung des Seitenverhältnisses für das Display ist falsch.	Wählen Sie die geeignete Einstellung für Ihr Display. (Seite 103)
Wenn die Zündung eingeschaltet (oder auf ACC gestellt) wird, gibt der Motor Geräusche von sich.	Dieses Gerät prüft, ob eine Disc eingelegt wurde.	Dies ist ein normaler Vorgang.
Keine Anzeige. Die Sensortasten können nicht verwendet werden.	Die Sicherungskamera ist nicht angeschlossen. BACK UP CAMERA ist nicht korrekt eingestellt.	Schließen Sie eine Sicherungskamera an. Drücken Sie MENU auf dem Hauptgerät, um zur Programmquellenanzeige zurückzuschalten, und wählen Sie dann die korrekte Einstellung für BACK UP CAMERA aus. (Seite 110)

Probleme während der DVD-Wiedergabe

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Wiedergabe ist nicht möglich.	Der Regionalcode der eingelegten Disc stimmt nicht mit dem Regionalcode dieses Geräts überein.	Legen Sie eine Disc mit dem Regionalcode dieses Geräts ein. (Seite 8, Seite 127)
Eine Kindersicherungs-Mitteilung wird angezeigt, und die Wiedergabe ist nicht möglich.	Die Kindersicherung ist aktiviert.	Schalten Sie die Kindersicherung aus oder ändern Sie die Stufe. (Seite 104)
Die Kindersicherung kann nicht aufgehoben werden.	Der Code ist falsch.	Geben Sie den korrekten Code ein. (Seite 104)
	Sie haben Ihren Code vergessen.	Drücken Sie zehnmal CLEAR , um den Code aufzuheben. (Seite 105)
Dialogfeldsprache (und Untertitel-Sprache) können nicht umgeschaltet werden.	Auf der abgespielten DVD wurde nur eine Sprache aufgezeichnet.	Sie können nur auf Sprachen umschalten, die auf der Disc aufgenommen wurden.
	Sie können nur zwischen Elementen umschalten, die im Disc-Menü angezeigt werden.	Verwenden Sie zum Umschalten das Disc-Menü.

Zusätzliche Informationen

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Es werden keine Untertitel angezeigt.	Auf der abgespielten DVD wurden keine Untertitel aufgezeichnet.	Untertitel werden nur angezeigt, wenn sie auf der DVD aufgenommen wurden.
	Sie können nur zwischen Elementen umschalten, die im Disc-Menü angezeigt werden.	Verwenden Sie zum Umschalten das Disc-Menü.
Die Wiedergabe erfolgt nicht mit der Audio- und Untertitel-Sprache, die in DVD SETUP MENU ausgewählt wurde.	Die abgespielte DVD verfügt nicht über Dialogfelder oder Untertitel in der unter DVD SETUP MENU ausgewählten Sprache.	Das Umschalten auf eine ausgewählte Sprache ist nicht möglich, wenn die unter DVD SETUP MENU ausgewählte Sprache nicht auf der Disc aufgenommen wurde.
Das Umschalten des Betrachtungswinkels ist nicht möglich.	Auf der abgespielten DVD wurden nur Szenen von einem Winkel aufgezeichnet.	Sie können nicht auf verschiedene Betrachtungswinkel umschalten, wenn die DVD nicht über Szenen verfügt, die aus verschiedenen Winkeln aufgenommen wurden.
	Sie versuchen, auf unterschiedliche Betrachtungswinkel einer Szene umzuschalten, die nicht aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde.	Schalten Sie zwischen mehreren Betrachtungswinkeln um, wenn Sie Szenen anschauen, die aus mehreren Betrachtungswinkeln aufgenommen wurden.
Das Bild wird extrem undeutlich/verzerrt und dunkel wiedergegeben.	Auf der Disc wurde ein Kopierschutzsignal aufgezeichnet. (Das ist bei einigen Discs üblich.)	Da dieses Gerät mit dem analogen Kopierschutzsystem kompatibel ist, kann das Bild beim Abspielen einer Disc mit Kopierschutzsignal horizontale Streifen oder andere Defekte aufweisen, wenn es auf einigen Displays wiedergegeben wird. Dies deutet nicht auf einen Gerätefehler hin.

Probleme während der Video-CD-Wiedergabe

Symptom	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
Das PBC-Menü (Wiedergabekontrolle) kann nicht aufgerufen werden.	Die abgespielte Video-CD verfügt nicht über PBC.	Dieser Vorgang ist bei Video-CDs ohne PBC nicht möglich.
	PBC ist deaktiviert.	Schalten Sie PBC ein. (Seite 54, Seite 58)
Wiederholwiedergabe und Titel-/Zeitsuchfunktion sind nicht möglich.	PBC ist aktiviert.	Schalten Sie PBC aus. (Seite 54, Seite 58)



Fehlermeldungen

Wenn bei der Disc-Wiedergabe Probleme auftreten, erscheint eine Fehlermeldung im Display. Identifizieren Sie das Problem anhand der untenstehenden Tabelle, und führen Sie dann die vorgeschlagene Abhilfemaßnahme durch. Falls der Fehler weiterhin auftritt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein PIONEER Service-Center in Ihrer Nähe.

Zusätzliche Informationen

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme (Siehe)
ERROR-02	Disc verschmutzt	Reinigen Sie die Disc.
	Disc verkratzt	Disc auswechseln.
ERROR-05	Elektrische oder mechanische Störung	Drücken Sie RESET .
DIFFERENT REGION DISC (REGION ERR)	Die Disc verfügt über einen anderen Regionalcode als dieses Gerät.	Legen Sie eine Video-DVD mit dem richtigen Regionalcode ein.
NON PLAYABLE DISC (NON-PLAY)	Dieser Discstyp kann auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.	Legen Sie eine auf diesem Gerät abspielbare Disc ein.
	Die Disc wurde verkehrt herum eingelegt.	Prüfen Sie, ob die Disc korrekt eingelegt wurde.
THERMAL PROTECTION IN MOTION (TEMP)	Die Temperatur dieses Geräts befindet sich außerhalb des normalen Betriebsbereichs.	Warten Sie, bis die Temperatur dieses Geräts in den normalen Betriebsbereich zurückkehrt.



Bedeutung der Fehlermeldungen der Funktion Auto-TA und -EQ

Sollte eine fehlerfreie Messung der Akustik im Wageninneren unter Verwendung der Funktion Auto-TA und -EQ nicht möglich sein, dann wird u. U. auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt. Identifizieren Sie das Problem in diesem Fall anhand der nachstehenden Tabelle und halten Sie sich an die entsprechenden Anweisungen zur Fehlerbehebung. Versuchen Sie es im Anschluss daran erneut.

Meldung	Ursache	Abhilfemaßnahme
Error check MIC	Das Mikrofon ist nicht angeschlossen.	Verbinden Sie das mitgelieferte Mikrofon sicher mit dem entsprechenden Anschluss.
Error check front SP, Error check FL SP, Error check FR SP, Error check center SP, Error check RL SP, Error check RR SP, Error check subwoofer	Das Mikrofon ist nicht in der Lage, den Messton der Lautsprecher aufzufangen.	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher ordnungsgemäß angeschlossen sind. • Berichtigen Sie die Einstellung des Eingabepegels für den mit den Lautsprechern verbundenen Leistungsverstärker. • Stellen Sie das Mikrofon ordnungsgemäß ein.
Error check noise	Die nähere Umgebung weist zu viele Störgeräusche auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Halten Sie den Wagen an einem ruhigen Ort an und schalten Sie den Motor sowie Klimaanlage oder Heizung aus. • Stellen Sie das Mikrofon ordnungsgemäß ein.



Zusätzliche Informationen

DVD-Player und Pflege

- Verwenden Sie nur normale, runde DVDs. Wenn eine nicht-runde DVD mit unregelmäßiger Form eingelegt wird, kann ein Stau im DVD-Player entstehen oder die Disc wird nicht richtig wiedergegeben.



- Prüfen Sie alle Discs auf Risse, Kratzer und Verwellungen, bevor Sie sie abspielen. Discs mit derartigen Beschädigungen können unter Umständen nicht richtig abgespielt werden. Sie sollten diese Discs nicht verwenden.
- Vermeiden Sie eine Berührung der Abspiel-seite (unbedruckte Oberfläche) bei der Handhabung der Discs.
- Bewahren Sie die Discs bei Nichtgebrauch in deren Gehäuse auf.
- Halten Sie Discs von direkter Sonnenbestrahlung fern und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus.
- Kleben Sie keine Etiketten auf Discs, beschriften Sie sie nicht und wenden Sie keine Chemikalien auf die Disc-Oberfläche an.
- Zum Reinigen wischen Sie die Discs mit einem weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab.



- Wenn die Wagenheizung bei niedrigen Temperaturen läuft, kann sich Feuchtigkeit auf Bauteilen im Inneren des DVD-Players niederschlagen. Kondensation kann dazu führen, dass der DVD-Player nicht richtig

funktioniert. Wenn Sie vermuten, dass Kondensation ein Problem darstellt, schalten Sie den DVD-Player aus. Lassen Sie ihn etwa eine Stunde lang ausgeschaltet, so dass er trocknen kann, und wischen Sie feuchte Discs mit einem weichen Tuch trocken.

- Erschütterungen aufgrund von Unebenheiten der Fahrbahn können die Disc-Wiedergabe unterbrechen. □

DVD-Discs

- Auf einigen DVD-Videodiscs können bestimmte Funktionen nicht verwendet werden.
- Einige DVD-Videodiscs können eventuell nicht wiedergegeben werden.
- Die Wiedergabe von DVD-R/DVD-RW-Discs ist nur möglich, wenn die Aufzeichnung der Discs abgeschlossen wurde.
- Die Wiedergabe von DVD-R/DVD-RW-Discs ist nur möglich, wenn die Aufzeichnung der Discs im Video-Format (Video-Modus) erfolgte. DVD-RW-Discs, die im Video Recording-Format (VR-Modus) aufgenommen wurden, können nicht wiedergegeben werden.
- DVD-R/RW-Discs, die mit dem Video-Format (Video-Modus) aufgenommen wurden, können aufgrund ihrer spezifischen Disc-Eigenschaften, wegen Kratzern oder Schmutz auf der Disc oder wegen Schmutz, Kondensation usw. auf dem Objektiv dieses Geräts u. U. nicht abgespielt werden.
- DVD-ROM/DVD-RAM-Discs können nicht wiedergegeben werden.

Zusätzliche Informationen

- Die Wiedergabe von Discs, die auf einem PC bespielt wurden, ist je nach Anwendungseinstellungen und Umgebung ggf. nicht möglich. Das Bespielen der Disc sollte deshalb im geeigneten Format erfolgen. (Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie beim Hersteller der Anwendung.)

CD-R/RW-Discs

- Die Wiedergabe von CD-R/CD-RW-Discs ist nur möglich, wenn die Aufzeichnung der Discs abgeschlossen wurde.
- CD-R/RW-Discs, die auf einem Musik-CD-Rekorder oder PC bespielt wurden, können aufgrund ihrer spezifischen Disc-Eigenschaften, wegen Kratzern oder Schmutz auf der Disc oder wegen Schmutz, Kondensation usw. auf dem Objektiv dieses Geräts u. U. nicht abgespielt werden.
- Die Wiedergabe von Discs, die auf einem PC bespielt wurden, ist je nach Anwendungseinstellungen und Umgebung ggf. nicht möglich. Das Bespielen der Disc sollte deshalb im geeigneten Format erfolgen. (Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie beim Hersteller der Anwendung.)
- Die Wiedergabe von CD-R/RW-Discs ist eventuell nicht mehr möglich, wenn diese direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen oder spezifischen Lagerbedingungen im Wagen ausgesetzt werden.
- Titel und andere Textinformationen, die auf einer CD-R/RW-Disc aufgezeichnet sind, werden von diesem Gerät u. U. nicht angezeigt (im Fall von Audio-Daten (CD-DA)).
- Dieses Gerät unterstützt die Titelsprungfunktion für CD-R/RW-Discs. Titel mit Sprunginformation werden automatisch übersprungen (im Fall von Audio-Daten (CD-DA)).
- Wird eine CD-RW-Disc in das Gerät eingelegt, dann beginnt die Wiedergabe später

als bei einer konventionellen CD oder einer CD-R-Disc.

- Lesen Sie sich bitte die Vorsichtshinweise zu CD-R/RW-Discs durch, bevor Sie derartige Discs benutzen.

MP3-Dateien

- MP3 steht für MPEG Audio Layer 3 and verweist auf einen Standard der Audio-Kompressionstechnologie.
- Dieses Gerät ermöglicht die Wiedergabe von MP3-Dateien auf CD-ROM-, CD-R- und CD-RW-Discs. Abgespielt werden können Disc-Aufzeichnungen, die mit Stufe 1 und 2 von ISO9660 sowie mit dem Romeo- und Joliet-Dateisystem kompatibel sind.
- Auch im Multi-Session-kompatiblen Format aufgezeichnete Discs können wiedergegeben werden.
- MP3-Dateien sind nicht kompatibel mit Datenübertragungen im Paketverfahren.
- Von Dateinamen, einschließlich der Erweiterung (.mp3), können maximal 32 Zeichen ab dem ersten Zeichen angezeigt werden.
- Von Ordernamen können maximal 32 Zeichen angezeigt werden.
- Bei Dateien, die in Übereinstimmung mit dem Romeo- und Joliet-Dateisystem aufgezeichnet wurden, können nur die ersten 32 Zeichen angezeigt werden.
- Die Wiedergabe von Discs mit MP3-Dateien und Audio-Daten (CD-DA), z. B. CD-EXTRA- und MIXED-MODE-CDs, ist nur möglich, wenn der Modus entsprechend zwischen MP3 und CD-DA umgeschaltet wird.
- Die Reihenfolge der Ordnerwahl für die Wiedergabe wie auch für andere Operationen entspricht der von der Schreib-Software angewendeten Schreibsequenz. Aus diesem Grund stimmt die erwartete Reihenfolge bei der Wiedergabe nicht unbedingt

Zusätzliche Informationen

mit der tatsächlichen Wiedergabereihenfolge überein. Es existiert jedoch auch

Schreib-Software, die eine Einstellung der Wiedergabereihenfolge ermöglicht.

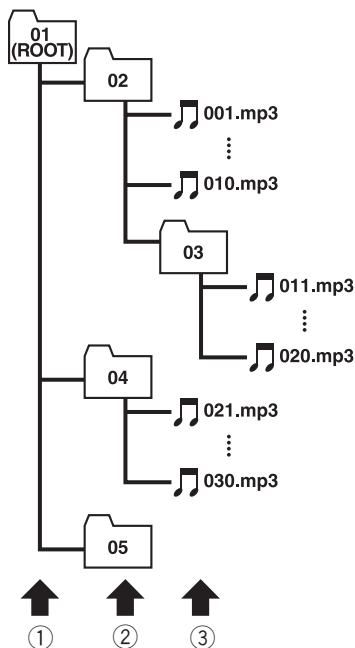
- Die Dateien sind kompatibel mit den Formaten ID3 Tag Ver. 1.0 und Ver. 1.1 für die Anzeige von Album (Disc-Titel), Titel (Titelname) und Künstler (Titel-Künstler).
- Die Emphase-Funktion ist nur bei der Wiedergabe von MP3-Dateien mit einer Abtastfrequenz von 32, 44,1 und 48 kHz verfügbar. (Allgemein werden die Abtastfrequenzen 16; 22,05; 24; 32; 44,1; 48 kHz für die Wiedergabe unterstützt.)
- Es ist keine m3u-Spiellisten-Kompatibilität gegeben.
- Es liegt keine Kompatibilität mit den Formaten MP3i (MP3 interaktiv) und mp3 PRO vor.
- Die Tonqualität von MP3-Dateien nimmt in der Regel mit steigender Bitrate zu. Zwar können mit diesem Gerät Aufzeichnungen mit Bitraten von 8 kbps bis 320 kbps wiedergegeben werden, damit jedoch eine akzeptable Tonqualität gewährleistet werden kann, sollten ausschließlich Discs verwendet werden, die mit einer Bitrate von mindestens 128 kbps aufgezeichnet wurden.

Wichtig

- Fügen Sie beim Benennen von MP3-Dateien die entsprechende Dateinamenerweiterung hinzu (.mp3).
- Dateien, die diese Dateinamenerweiterung (.mp3) aufweisen, werden von diesem Gerät als MP3-Dateien wiedergegeben. Um Störgeräusche und Funktionsstörungen zu vermeiden, sollten diese Erweiterungen ausschließlich mit MP3-Dateien verwendet werden.

Zu Ordnern und MP3-Dateien

- Die nachstehende Übersicht soll den Aufbau einer CD-ROM mit MP3-Dateien illustrieren. Unterordner werden als Ordner im derzeit gewählten Ordner gezeigt.




- ① Erste Ebene
- ② Zweite Ebene
- ③ Dritte Ebene

Hinweise

- Dieses Gerät weist Ordnernummern zu. Der Benutzer hat keine Möglichkeit, Ordnernummern zuzuweisen.
- Ordner, die keine MP3-Dateien enthalten, können nicht geprüft werden. (Diese Ordner werden ohne Anzeige der Ordnernummer übersprungen.)

Zusätzliche Informationen

- Eine Wiedergabe ist für MP3-Dateien in bis zu 8 Ordner Ebenen möglich. Bei Discs mit zahlreichen Ebenen kann es jedoch zu einer Verzögerung des Wiedergabestarts kommen. Aus diesem Grund sollten Sie sich bei der Erstellung von Discs auf 2 Ebenen beschränken.
- Es können bis zu 253 Ordner Elemente auf einer Disc wiedergegeben werden. 

Ordnungsgemäßer Gebrauch des Displays

VORSICHT

- Wenn Feuchtigkeit oder Fremdkörper ins Innere des Geräts gelangen, schalten Sie umgehend das Gerät aus und wenden sich an Ihren Händler oder an eine PIONEER-Kundendienststelle in Ihrer Nähe. Die Verwendung dieses Geräts in diesem Zustand kann zu Bränden, elektrischen Schlägen oder anderen Fehlern führen.
- Wenn Sie Rauch, merkwürdige Geräusche oder Gerüche oder ungewöhnliche Anzeigen auf dem Display feststellen, schalten Sie umgehend das Gerät aus und wenden sich an Ihren Händler oder an eine PIONEER-Kundendienststelle in Ihrer Nähe. Die Verwendung dieses Geräts in diesem Zustand kann zum Versagen des Systems führen.
- Bauen Sie zur Vermeidung von elektrischen Schlägen das Gerät nicht auseinander und verändern Sie es auch nicht, da seine Komponenten im Inneren unter Hochspannung stehen. Sollten interne Inspektionen, Anpassungen oder Reparaturen erforderlich sein, wenden Sie sich an Ihren Händler oder an eine PIONEER-Kundendienststelle in Ihrer Nähe.

Umgang mit der Anzeige

- Wenn das Display längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird, kann es sehr heiß werden. Dies kann möglicherweise zu Beschädigungen des LCD-Bildschirms führen. Wenn Sie das Gerät nicht verwenden, verriegeln Sie das Display. Vermeiden Sie außerdem möglichst, dass es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.
- Das Display sollte in den unten angegebenen Temperaturbereichen verwendet werden.
Temperaturbereich für den Betrieb: -10 bis +50 °C
Temperaturbereich für die Aufbewahrung: -20 bis +80 °C
Bei Temperaturen, die über oder unter dem Temperaturbereich für den Betrieb liegen, funktioniert das Display möglicherweise nicht normal.
- Der LCD-Bildschirm dieses Geräts ist ungeschützt, um die Sichtbarkeit im Fahrzeug zu erhöhen. Drücken Sie den Bildschirm daher nicht zu sehr, da er dadurch beschädigt werden kann.
- Legen Sie nichts auf das Display, wenn dieses verwendet wird. Versuchen Sie auch nicht, die Anpassung des Winkels oder die Ver-/Entriegelung per Hand vorzunehmen. Wenn Sie Gewalt auf das Display anwenden, könnte es beschädigt werden.
- Stoßen Sie den LCD-Bildschirm auch nicht an, da dadurch Kratzer entstehen können.
- Achten Sie darauf, dass sich keine Gegenstände zwischen Display und Hauptgerät befinden, wenn das Display ver-/entriegelt wird. Wenn ein Objekt zwischen Display und Hauptgerät gelangt, funktioniert das Display möglicherweise nicht mehr.

Zusätzliche Informationen

Flüssigkristallanzeige (LCD-Bildschirm)

- Wenn sich das Display beim Entriegeln in der Nähe der Abzugsöffnung einer Klimaanlage befindet, müssen Sie darauf achten, dass die Luft der Klimaanlage nicht auf das Display geblasen wird. Durch die heiße Luft der Heizung kann der LCD-Bildschirm funktionsuntüchtig werden. Kalte Luft der Kühlung kann zu Feuchtigkeit im Inneren des Displays führen, wodurch dieses möglicherweise ebenfalls beschädigt wird. Wenn die Temperatur des Displays durch die Kühlung sinkt, kann der Bildschirm dunkel werden oder die Lebensdauer der im Display verwendeten kleinen Leuchtstoffröhre kann sich verkürzen.
- Kleine schwarze oder weiße (helle) Punkte können auf dem LCD-Bildschirm zu sehen sein. Sie rühren von den Eigenschaften des LCD-Bildschirms her und stellen kein Problem mit dem Display dar.
- Bei niedrigen Temperaturen bleibt der LCD-Bildschirm eventuell eine Zeitlang dunkel, nachdem das Gerät eingeschaltet wurde.
- Der LCD-Bildschirm ist schwer zu erkennen, wenn er direktem Sonnenlicht ausgesetzt wird.
- Wenn Sie ein Mobiltelefon verwenden, halten Sie dessen Antenne vom Display fern, damit das Videobild nicht durch Flecken, farbige Streifen o. ä. gestört wird.

Pflege des Displays

- Wenn Sie Staub vom Bildschirm entfernen oder das Display reinigen, schalten Sie zuerst das System aus. Wischen Sie das Display dann mit dem mitgelieferten Tuch ab.
- Achten Sie beim Abwischen des Bildschirms darauf, nicht die Oberfläche zu zerkratzen. Verwenden Sie keine starken oder ätzenden Reinigungsmittel.

Kleine Leuchtstoffröhre

- Im Inneren des Displays befindet sich eine kleine Leuchtstoffröhre, um den LCD-Bildschirm zu beleuchten.
 - Die Leuchtstoffröhre sollte ungefähr 10.000 Stunden betriebsbereit sein. Diese Zeit hängt von den Betriebsbedingungen ab. (Durch Verwendung des Displays bei niedrigen Temperaturen verkürzt sich die Lebensdauer der Leuchtstoffröhre.)
 - Wenn die Leuchtstoffröhre das Ende ihrer Betriebslebensdauer erreicht, ist der Bildschirm dunkel, und das Bild wird nicht mehr projiziert. In diesem Fall wenden Sie sich an Ihren Händler oder an eine PIONEER-Kundendienststelle in Ihrer Nähe. ▣

Zusätzliche Informationen

Sprachcode-Tabelle für DVD

Sprache (Code), Eingabecode	Sprache (Code), Eingabecode	Sprache (Code), Eingabecode
Japanisch (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pashto (ps), 1619
Englisch (en), 0514	Gujarati (gu), 0721	Quechua (qu), 1721
Französisch (fr), 0618	Hausa (ha), 0801	Rätoromanisch (rm), 1813
Spanisch (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Deutsch (de), 0405	Kroatisch (hr), 0818	Rumänisch (ro), 1815
Italienisch (it), 0920	Ungarisch (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinesisch (zh), 2608	Armenisch (hy), 0825	Sanskrit (sa), 1901
Niederländisch (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Portugiesisch (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sangho (sg), 1907
Schwedisch (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Serbokroatisch (sh), 1908
Russisch (ru), 1821	Indonesisch (in), 0914	Sinhalesisch (si), 1909
Koreanisch (ko), 1115	Isländisch (is), 0919	Slowakisch (sk), 1911
Griechisch (el), 0512	Hebräisch (iw), 0923	Slowenisch (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Jiddisch (ji), 1009	Samoanisch (sm), 1913
Abchasisch (ab), 0102	Javanisch (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Georgisch (ka), 1101	Somalisch (so), 1915
Amharisch (am), 0113	Kasachisch (kk), 1111	Albanisch (sq), 1917
Arabisch (ar), 0118	Grönländisch (kl), 1112	Serbisch (sr), 1918
Assamesisch (as), 0119	Kambodschanisch (km), 1113	Siswati (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Aserbaidsschanisch (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Sudanesisch (su), 1921
Bashkir (ba), 0201	Kurdisch (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Weißrussisch (be), 0205	Kirgisisch (ky), 1125	Tamilisch (ta), 2001
Bulgarisch (bg), 0207	Latein (la), 1201	Telugu (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tadschikisch (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Laotisch (lo), 1215	Thai (th), 2008
Bengalisch (bn), 0214	Litauisch (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibetisch (bo), 0215	Lettisch (lv), 1222	Türkmenisch (tk), 2011
Bretonisch (br), 0218	Malagassi (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Katalanisch (ca), 0301	Maorisch (mi), 1309	Setswanisch (tn), 2014
Korsisch (co), 0315	Mazedonisch (mk), 1311	Tongaisch (to), 2015
Tschechisch (cs), 0319	Malayalamisch (ml), 1312	Türkisch (tr), 2018
Walisisch (cy), 0325	Mongolisch (mn), 1314	Tsongisch (ts), 2019
Dänisch (da), 0401	Moldauisch (mo), 1315	Tatarisch (tt), 2020
Bhutanisch (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Esperanto (eo), 0515	Malayisch (ms), 1319	Ukrainisch (uk), 2111
Estnisch (et), 0520	Maltesisch (mt), 1320	Urdu (ur), 2118
Baskisch (eu), 0521	Burmesisch (my), 1325	Usbekisch (uz), 2126
Persisch (fa), 0601	Nauruisch (na), 1401	Vietnamesisch (vi), 2209
Finnisch (fi), 0609	Nepalesisch (ne), 1405	Volapük (vo), 2215
Fidschianisch (fj), 0610	Norwegisch (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Färöisch (fo), 0615	Okzitanisch (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frisisch (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irisch (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zulu (zu), 2621
Schottisch-Gälisch (gd), 0704	Panjabi (pa), 1601	
Galizisch (gl), 0712	Polnisch (pl), 1612	



Zusätzliche Informationen

Zentrale Begriffe

Bitrate

Die Bitrate drückt das Datenvolumen pro Sekunde in der Einheit Bit pro Sekunde (bps) aus. Je höher die Rate, umso mehr Informationen stehen für die Klangwiedergabe zur Verfügung. Bei Verwendung derselben Codierungsmethode (z. B. MP3) ergibt eine höhere Rate eine bessere Klangqualität.

Bonusgruppe

Sondergruppe auf manchen DVD-Audiodiscs, die nur nach Eingabe einer Schlüsselnummer zur Verfügung steht.

Dolby Digital

Dolby Digital bietet Multi-Kanal-Audio von bis zu 5.1 unabhängigen Kanälen. Das Prinzip entspricht dem in Kinos verwendeten Dolby Digital-Surroundkangsystem.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II kann ausgehend von 2-Kanal-Quellen fünf Ausgabekanäle mit voller Bandbreite einrichten. Diese neue Technologie ermöglicht eine diskrete 5-Kanal-Wiedergabe über 2 vordere Kanäle, 1 mittleren Kanal und 2 hintere Kanäle. Zusätzlich zum Kinomodus steht für 2-Kanal-Quellen zudem ein Musikmodus zur Auswahl.

DTS

DTS steht für Digital Theater Systems. Es handelt sich um ein Surroundsystem, das Multi-Kanal-Audio von bis zu 6 unabhängigen Kanälen bietet.

Durchlaufen/Anzeige von Standbildern

Funktion auf bestimmten DVD-Audiodiscs, die Ihnen das Durchlaufen/Anzeigen der auf der Disc aufgezeichneten Standbilder während der Audio-Wiedergabe ermöglicht.

Dynamikbereichsteuerung

Dolby Digital bietet eine Funktion zur Komprimierung des Unterschieds zwischen lautesten und leisesten Tönen: die Dynamikbereichsteuerung. Über diese Steuerung kann sichergestellt werden, dass Sie auch im erhöhten Dynamikbereich Töne selbst bei niedriger Lautstärke noch hören.

Gruppe

Reihe von Titeln auf einer DVD-Audiodisc. Entspricht einem DVD-Videotitel.

ID3-Tag

Hierbei handelt es sich um eine Methode zur Einbettung titelbezogener Informationen in eine MP3-Datei. Dazu gehören u. a. Titelname, Künstlername, Albumtitel, Musik-Genre, Produktionsjahr, Kommentare und Sonstiges. Der Inhalt kann unter Verwendung einer Software mit ID3-Tag-Bearbeitungsfunktionen frei bearbeitet werden. Die Tags sind zwar in Bezug auf die Zeichenanzahl begrenzt, die Informationen können jedoch während der Titelwiedergabe angezeigt werden.

ISO9660-Format

Dieses Format gilt als internationaler Standard in Bezug auf die Formatierungslogik bei CD-ROM-Ordern und -Dateien. Das ISO9660-Format gibt für zwei verschiedene Stufen eine Regelung vor.

Stufe 1:

Dateinamen weisen das Format 8.3 auf (der Name besteht aus max. 8 Zeichen - Halbbyte-Großbuchstaben des englischen Alphabets, Halbbyte-Zahlen und dem Unterstrich “_” - mit einer Dateierweiterung aus 3 Zeichen).

Stufe 2:

Dateinamen dürfen bis zu 31 Zeichen umfassen (einschließlich des Trennzeichens “.” und einer Dateierweiterung). Jeder Ordner enthält weniger als 8 Ebenen.

Erweiterte Formate

Zusätzliche Informationen

Joliet:

Dateinamen können bis zu 64 Zeichen umfassen.

Romeo:

Dateinamen können bis zu 128 Zeichen umfassen.

Kapitel

DVD-Titel sind in Kapitel eingeteilt, die genau wie die Kapitel eines Buchs nummeriert sind. Bei DVD-Videodiscs, die über Kapitel verfügen, können Sie eine gewünschte Szene mithilfe der Kapitelsuche mühelos auffinden.

Kindersicherung

Einige DVD-Videodiscs mit gewaltverherrlichendem oder nur für Erwachsene bestimmtem Inhalt sind mit einer Kindersicherung ausgestattet, die verhindert, dass Minderjährige diese Szenen ansehen können. Wenn Sie bei einer solchen Disc eine Kindersicherungsstufe auf dem Gerät aktivieren, wird die Wiedergabe von für Kinder ungeeigneten Szenen deaktiviert, oder diese Szenen werden übersprungen.

Lineares PCM (LPCM)/ Pulscodemodulation

Diese Abkürzung steht für Lineare Pulscodemodulation. Hierbei handelt es sich um das Signalaufzeichnungssystem, das für Musik-CDs und DVDs verwendet wird. Normalerweise werden DVDs mit einer höheren Samplingfrequenz und Bitrate als CDs aufgezeichnet. Daher können DVDs eine höhere Tonqualität bieten.

m3u

Mit der Software "WINAMP" erstellte Spiellisten weisen die Spiellisten-Dateierweiterung (.m3u) auf.

MP3

MP3 steht für MPEG Audio Layer 3. Dabei handelt es sich um einen von einer Arbeitsgruppe

(MPEG) der ISO (International Standards Organization) entwickelten Audio-Kompressionsstandard. Mit MP3 lassen sich Audio-Daten auf etwa 1/10 der Kapazität einer herkömmlichen Disc komprimieren.

MPEG

Diese Abkürzung steht für Moving Pictures Experts Group. Hierbei handelt es sich um eine internationale Videobild-Komprimierungsnorm. Bei einigen DVDs wurde der digitale Sound komprimiert und mit diesem System aufgezeichnet.

Multi-Audio (Mehrsprachiger Dialog)

Auf einigen DVDs wurden Dialogfelder in mehreren Sprachen aufgenommen. Der Dialog kann in bis zu 8 Sprachen auf einer Disc aufgezeichnet werden, aus denen Sie Ihre Auswahl treffen können.

Multi-Session

Multi-Session bezeichnet eine Aufzeichnungsmethode, bei der zu einem späteren Zeitpunkt zusätzliche Daten aufgezeichnet werden können. Bei der Aufzeichnung von Daten auf einer CD-ROM, CD-R oder CD-RW usw. werden sämtliche Daten von Anfang bis Ende als eine Einheit bzw. Sitzung (Session) behandelt. Mit der Multi-Session-Methode werden mindestens 2 Sitzungen auf einer Disc aufgezeichnet.

Multi-Untertitel

Auf einer DVD können Untertitel in bis zu 32 Sprachen aufgezeichnet werden, aus denen Sie Ihre Auswahl treffen können.

Multi-Winkel

In normalen Fernsehprogrammen werden lediglich Bilder von jeweils einer Kamera an Ihren Fernseher übertragen, auch wenn Szenen mit mehreren Kameras gleichzeitig aufgenommen wurden. Einige DVDs enthalten Szenen, die aus mehreren Blickwinkeln auf-

Zusätzliche Informationen

genommen wurden. In diesem Fall können Sie Ihren Blickwinkel nach Bedarf auswählen.

Packed PCM (Pulsodemodulation mit Kompression)

Verfahren für verlustfreie Kompression, bei dem erheblich mehr PCM-Audio-Signale auf einer DVD-Audio-Disc gespeichert werden können, als das andernfalls möglich wäre.

Paket(schreib)verfahren

Dieser allgemeine Ausdruck bezeichnet eine Methode zum dateiweisen Beschreiben von CD-Rs usw., auf genau dieselbe Weise, wie Dateien auf Disketten oder Festplatten geschrieben werden.

Regionalcode

DVD-Player und DVD-Discs verfügen über Regionalcodes, die die Region angeben, in der sie erworben wurden. Die Wiedergabe einer DVD ist nur möglich, wenn sie über denselben Regionalcode wie der DVD-Player verfügt. Der Regionalcode dieses Geräts ist an dessen Unterseite zu finden.

Seitenverhältnis

Gibt das Verhältnis von Breite zu Höhe eines Fernschirms an. Ein normales Display verfügt über das Seitenverhältnis 4:3. Breitwanddisplays verfügen über ein Seitenverhältnis von 16:9, wodurch Sie ein größeres Bild und eine bessere Darstellung und Atmosphäre bekommen.

Slideshow

Funktion auf bestimmten DVD-Discs, mit der die auf der Disc aufgezeichneten Standbilder während der Audio-Wiedergabe automatisch nacheinander angezeigt werden.

Titel

DVD-Videodiscs verfügen über eine hohe Datenkapazität, was eine Aufzeichnung von mehreren Filmen auf einer Disc ermöglicht.

Wenn eine Disc beispielsweise drei verschiedene Filme enthält, sind diese in Titel 1, Titel 2 und Titel 3 unterteilt. Sie können jetzt bequem nach Titeln suchen und andere Funktionen verwenden.

VBR

VBR steht für Variable Bitrate. Im Allgemeinen wird eher CBR (Constant Bit Rate, konstante Bitrate) verwendet. Dadurch jedoch, dass die Bitrate in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Audio-Kompression flexibel angepasst werden kann, lässt sich eine Kompression mit Schwerpunkt Klangqualität durchführen.

Wiedergabekontrolle (PBC)

PBC ist ein Wiedergabekontrollsignal, das auf Video-CDs (Version 2.0) aufgezeichnet wurde. Anhand der von Video-CDs mit PBC bereitgestellten Menüdisplays können Sie einfache interaktive Software und Software mit Suchfunktionen wiedergeben. Außerdem können Sie normalauflösende und hochauflösende Standbilder anschauen.

Technische Daten

Allgemein

Nennleistung der Stromversorgung	14,4 V Gleichspannung (Toleranz: 12,0 – 14,4 V Gleichspannung)
Erdungssystem	Negativ
Hauptgerät:	
Max. Leistungsaufnahme	10,0 A
Abmessungen (B × H × T):	
DIN	
Einbaugröße	178 × 50 × 160 mm
Frontfläche	188 × 58 × 36 mm
D	
Einbaugröße	178 × 50 × 165 mm
Frontfläche	170 × 46 × 31 mm
Gewicht	2,3 kg
Verborgenes Gerät:	
Max. Leistungsaufnahme	3,5 A
Abmessungen (B × H × T)	
	279 × 28 × 171 mm
Gewicht	1,0 kg

Display

Bildschirmgröße/Seitenverhältnis	7 Zoll breit/16:9 (sichtbarer Anzeigebereich: 154 × 87 mm)
Pixel	336.960 (1.440 × 234)
Typ	aktive TFT-Matrix, Flüssigkristall
Farbsystem	NTSC/PAL-kompatibel
Temperaturbereich für den Betrieb:	-10 – +50 °C
Temperaturbereich für die Aufbewahrung	-20 – +80 °C
Winkelanpassung	50 – 110° (Grundeinstellungen: 110°)

Audio

Max. Ausgangsleistung	50 W × 5
Dauer-Ausgangsleistung	27 W × 5 (DIN 45324, +B=14,4 V)
Lastimpedanz	4 Ω (4 – 8 Ω zulässig)
Max. Preout-Ausgangspegel/Ausgangsimpedanz	5,0 V/100 Ω
Decodierung	Linear PCM/Dolby Digital/ Dolby Pro Logic II/DTS

Subwoofer:

Crossover-Frequenz	63/80/100/125/160/200 Hz
Lautstärkepegel	±10dB (1 dB/Stufe)

Lautsprechereinstellung:

Zeitabgleich	0 – 500 cm (2,5 cm/Stufe)
Lautstärkepegel	±10dB

Equalizer:

Wellenbereich	3 Bänder
Frequenz	40/50/63/80/100/125/160/ 200/250/315/400/500/630/ 800/1k/1,25k/1,6k/2k/2,5k/ 3,15k/4k/5k/6,3k/8k/10k/ 12,5k Hz
Verstärkung	±12dB (2 dB/Stufe)
Q-Faktor	1,2/3,6
Crossover-Frequenz	63/80/100/125/160/200 Hz

DVD-Player

System	DVD-Audio, DVD-Video, Video-CD, CD, DTS-CD, MP3-System
Verwendbare Discs	DVD-Audio, DVD-Video, Video-CD, CD, DTS-CD
Regionalcode	2
Signalformat:	
Abtastfrequenz	16/22,05/24/44,1/48/88,2/96/ 176,4/192 kHz
Anzahl der Quantisierungsbits	16/20/24; linear
Frequenzgang	5 – 96.000 Hz (mit DVD, bei einer Abtastfrequenz von 192 kHz)
Signal-Rauschabstand	97 dB (1 kHz) (IEC-A-Netz) (CD: 96 dB (1 kHz) (IEC-A- Netz))
Dynamikbereich	95 dB (1 kHz) (CD: 94 dB (1 kHz))
Verzerrungen	0,008 % (1 kHz)
Ausgangspegel:	
Video	1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
Audio	1,1 V (1 kHz, 0 dB)
Anzahl der Kanäle	2 (Stereo), Digital 6 Kan.
MP3-Decodiermodus	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

UKW-Tuner

Frequenzbereich	87,5 – 108,0 MHz
Nutzempfindlichkeit	8 dBf (0,7 μV/75 Ω Mono, Si- gnal-Rauschabstand: 30 dB)

Zusätzliche Informationen

50-dB-Geräuschabsenkung	10 dBf (0,9 μ V/75 Ω , Mono)
Signal-Rauschabstand	75 dB (IEC-A-Netz)
Verzerrung	0,3 % (bei 65 dBf, 1 kHz, Stereo)
	0,1 % (bei 65 dBf, 1 kHz, Mono)
Frequenzgang	30 – 15.000 Hz (\pm 3 dB)
Stereotrennung	45 dB (bei 65 dBf, 1 kHz)
Trennschärfe	80 dB (\pm 200 kHz)

MW-Tuner

Frequenzbereich	531 – 1.602 kHz (9 kHz)
Nutzempfindlichkeit	18 μ V (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand	65 dB (IEC-A-Netz)

LW-Tuner

Frequenzbereich	153 – 281 kHz
Nutzempfindlichkeit	30 μ V (Signal-Rauschabstand: 20 dB)
Signal-Rauschabstand	65 dB (IEC-A-Netz)



Hinweis

Änderungen der technischen Daten und des Designs vorbehalten.

- A**
 Audio-Sprache 45, 52, 102
- B**
 Bonusgruppe 125
 Breitbildmodus 26
- C**
 Code 104
- D**
 Direktsuchfunktion 44, 52, 58
 Dolby Digital 10, 125
 Dolby Pro Logic II 125
 DTS 10, 125
 Durchlaufen/Anzeige von Standbildern 125
 Dynamikbereichsteuerung 125
- E**
 Einstellungsspeicher 12
- F**
 Farbe 26
 Farbton 26
- G**
 Gruppe 125
- H**
 Helligkeit 26
- K**
 Kapitel 126
 Kindersicherung 104, 126
 Kontrast 26
- L**
 Lineares PCM (LPCM) 126
- M**
 Menüsprache 102
 MPEG 126
 Multi-Audio 45, 52, 126
- Multi-Untertitel 45, 52, 126
 Multi-Winkel 45, 53, 126
- P**
 Packed PCM (Pulsmodulation mit Kompression) 127
 PBC (Wiedergabekontrolle) 54
- R**
 Regionalcode 8, 127
- S**
 Seitenverhältnis 127
 Seitenverhältnisses 103
 Slideshow 127
 Sprachcode-Tabelle 124
- T**
 Titel 127
 TV-Format 103
- U**
 Untertitel-Sprache 45, 52, 101
- V**
 Video-CD 8
- W**
 Wiedergabekontrolle (PBC) 127
 Winkelsymbol 46, 53
 Winkelsymbols 103





PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（中國）有限公司

香港辦事處：香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心
17樓 1704-06室
電話：(0852) 2848-6488

Herausgegeben von Pioneer Corporation.
Copyright © 2003 by Pioneer Corporation.
Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in Japan

<CRB1859-B> EW

<KMMZF/03E00000>